



MONIQUE JÉRÔME-FORGET

# La Tribune

## SHERBROOKE VEUT INNOVER EN ÉQUIPE



IMACOM, JESSICA GARNEAU

À l'occasion du Sommet de Sherbrooke, les chefs de file de la communauté ont convenu hier qu'ils devaient désormais s'allier et s'entraider pour que Sherbrooke devienne un pôle majeur d'innovation d'ici 2012. « On a fini de travailler en silo, on veut maintenant travailler ensemble » a fièrement lancé le maire Jean Perrault, accompagné sur la photo par le recteur Bruno-Marie Béchard, Marthe Armstrong, Jean-Paul L'Allier, Manon Laporte, Josée Leclair et Guy Fouquet.

**/4, 5 et 6**

### Santé

Le père de l'assurance-maladie à la rescousse

**/3**

### Fiscalité

Le professeur Luc Godbout voit venir « une impasse »

**/13**

JEANS JEANS JEANS JEANS

**MEYER**

• PANTALONS

Boutique

230009  
134, Wellington Nord • 563-8515

Exclusivité MEYER à Sherbrooke

### Don de 30 000 \$ à des organismes d'aide à l'enfance de la région!

Conformément à notre engagement à soutenir des causes qui comptent dans la vie de nos clients, de nos employés et de notre collectivité, nous sommes fiers d'avoir recueilli ces fonds au cours de la Journée du Miracle de Marchés mondiaux CIBC.

(819) 573-6000 • 1 800 561-3718

CIBC Wood Gundy est une division de Marchés mondiaux CIBC inc., filiale de la Banque CIBC et membre FCPE.



Expertise sur mesure. |:|

www.cibcwoodgundy.com

La Tribune

Présidente-éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION

Rédacteur en chef / Maurice Cloutier  
Directeur / Louis-Éric Allard  
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ

Directrice / Suzanne-Marie Landry  
Adjoints / Alain LeClerc /  
Isabelle Gagnon / Mélissa Jean

FINANCES

Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE

Directeur / René Béliveau  
Adjoints / André Roberge /  
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE

Directeur / André Custeau  
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS

www.cyberpresse.ca  
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454  
redaction@latribune.qc.ca /  
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /  
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:  
819 564-2222  
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466  
1 800 567-6955

# L'opposition défie Jean Charest

## L'ADQ votera contre le budget... le PQ aussi

DENIS LESSARD

QUÉBEC — Coup de théâtre hier soir, le Parti québécois a annoncé qu'il allait voter contre le budget déposé dans l'après-midi par Monique Jérôme-Forget, enclenchant du même coup une lutte sans merci avec le premier ministre Jean Charest.

«Le gouvernement a fait le choix de présenter un budget qui n'obtient d'aucune façon l'adhésion des deux partis d'opposition», a expliqué hier soir le chef intérimaire du PQ, François Gendron. Après une réunion de deux heures, «révoltés», les élus péquistes ont «à l'unanimité» décidé de voter contre le budget quand il sera soumis à l'Assemblée nationale, le 1er juin. Comme l'ADQ a déjà annoncé qu'elle voterait contre, le gouvernement risque d'être renversé la semaine prochaine à moins que le premier ministre Charest ne recule et revienne avec un budget plus acceptable aux yeux du PQ.

Chez Jean Charest on était loin d'être prêt à des amendements hier soir. «On est encore bien loin du vote. On compte faire des annonces sectorielles qui permettront à l'opposition de réévaluer leur position», a dit Hugo D'Amours, porte-parole du premier ministre.

Plus belliqueuse, Monique Jérôme-Forget remettait à l'opposition les conséquences de son vote. «Une élection coûte 72 millions, s'ils veulent dépenser simplement pour une petite fierté, une coquetterie, je ne suis pas d'accord», a-t-elle lancé. «C'est mon budget, c'est ce que j'ai déposé et on va travailler avec ça», a-t-elle dit à *La Presse*.

Mais le PQ ne retrouve pas les exigences qu'il avait posées pour appuyer le gouvernement, soit davantage d'argent pour les soins à domicile, l'aide aux élèves en difficulté et les régions.

Si le Québec est plongé dans une nouvelle campagne électorale, «c'est pas vrai qu'on va porter seul la responsabilité de la suite des choses... M. Charest était conscient de la réalité; 70% dit que ce n'est pas une bonne idée de mettre tout l'argent dans les baisses d'impôts; il s'en fout royalement», a soutenu M. Gendron. Bien que minoritaire, «au lieu de venir chercher notre adhésion, le premier ministre a choisi l'affrontement. Demandez à M. Charest si c'est responsable de se foutre de la population», a-t-il renchéri.

Selon lui, le gouvernement a toute la marge de manoeuvre nécessaire pour modifier son budget s'il le désire. L'insensibilité du gouvernement est d'autant plus surprenante que lors d'une ren-



**PC**  
La ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget, au centre, entourée de Philippe Couillard, ministre de la Santé, et de Jean-Marc Fournier, ministre du Revenu et leader de la Chambre, applaudissent la nomination de Claude Castonguay à la direction du comité de la santé.

contre privée, M. Charest avait indiqué qu'il comprenait parfaitement les attentes de l'opposition péquiste. «Quand je l'ai rencontré privément, il m'a dit que nos demandes étaient précises, claires et qu'il comprenait bien la situation», a révélé M. Gendron hier.

**« Une élection coûte 72 millions \$, s'ils veulent dépenser simplement pour une petite fierté... »**

Plus tôt, dans le huis-clos budgétaire, le critique aux Finances du PQ, François Legault, avait laissé entrevoir ce coup de force, décrivant le budget comme un exercice «irresponsable et sans vision». Au même moment, l'ADQ avait confirmé son intention de s'opposer au budget.

Avec son budget hier, Monique Jérôme-Forget a sorti un milliard de dollars d'un chapeau, une cagnotte secrète qui, ajoutée à l'augmentation des transferts fédéraux lui permet, en même temps, de baisser les impôts et d'effacer l'important déficit prévu pour l'an prochain par son prédécesseur, Michel Audet.

**Des baisses d'impôts de 950 millions**

Comme promis en campagne

électorale, le gouvernement hausse à 950 millions les baisses d'impôts fixées à 250 millions lors du budget la fin février.

Il y a trois mois seulement, Québec entrevoyait un déficit de 1 milliard pour l'an prochain, un gouffre comblé hier comme par magie. Mme Jérôme-Forget a pu compter, notamment, sur une «réserve» de 500 millions ajoutée à une hausse «inattendue» de 430 millions des recettes d'Hydro-Québec.

Clairement, elle ne s'attendait à pas à ce que le PQ menace de voter contre.

Pour l'ADQ, Gilles Taillon était tombé à bras raccourcis sur un budget qui laisse augmenter la dette publique de 7 milliards en deux ans. «C'est une taxe différée pour les générations futures, on fait un party aujourd'hui et on refile la facture à nos enfants», a dit M. Taillon qui confirmait hier que son parti votera contre le budget à l'Assemblée nationale. «On aurait été d'accord avec les baisses d'impôts à condition qu'il y ait une marge de manoeuvre» qui n'existe pas selon lui.

Pour le contribuable, le budget d'hier ajouterait 700 millions aux 250 millions de baisses d'impôts promises par le budget de Michel Audet fin février. Comme cette mesure s'applique à compter de janvier 2008, elle coûtera 200 millions pour 2007-2008.

QUÉBEC BUDGET 2007-2008  
POINTS SAILLANTS

VOICI LES POINTS SAILLANTS DU BUDGET 2007-2008 PRÉSENTÉ JEUDI PAR LA MINISTRE DES FINANCES, MONIQUE JÉRÔME-FORGET :

- > le gouvernement Charest dépose un budget sans déficit;
- > les contribuables auront droit à des baisses d'impôts totalisant 950 millions \$;
- > Québec investira 30 milliards \$ au cours des cinq prochaines années pour rénover les infrastructures, dont les écoles et les hôpitaux;
- > le gouvernement reconnaît la nécessité de revoir ses méthodes comptables pour présenter un portrait plus juste des finances publiques;
- > un effort additionnel de 200 millions \$ sera consenti pour ralentir l'augmentation de la dette;
- > pour soulager les entreprises et stimuler l'investissement, Québec s'engage à éliminer la taxe sur le capital d'ici 2010;
- > sur la question du financement à long terme du système de santé, le gouvernement fait volte-face et crée un groupe de travail chargé de lui faire des recommandations dès l'automne pour régler le problème.

Source : Ministère des Finances

%P  
%C

«Il était temps de donner des baisses d'impôts, d'aider tous les Québécois», a précisé la ministre, interpellée sur sa générosité pour les hauts salariés qui profiteront davantage du budget d'hier. Depuis quatre ans l'essentiel des efforts ont été dirigés vers les familles et les bas revenus, a-t-elle expliqué. Avec cette baisse d'impôts, le Québec sera la cinquième province au pays au palmarès du fardeau fiscal.

Pour les entreprises, Québec accélère la réduction de la taxe sur le capital, une mesure coûteuse 889 millions par année, mais qui n'aura aucun impact financier en 2007-2008 et ne coûtera que 34 millions l'an prochain.

Parce que le financement de la santé est «de plus en plus problématique», Québec confiera à Claude Castonguay, le père du régime public d'assurance maladie, le mandat de se pencher à nouveau sur le financement public des

Sommaire

Annonces classées	23 à 29
Arts et spectacles	17 à 20
Décès	30 à 33
Économie	21-22
Horoscope	25
Loterie	11
Monde	16
Mots croisés	25
National	11
Opinions	14
Sudoku	25
Sports	34 à 39

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

Pauline Marois sera couronnée le 30 juin, juste à temps pour la fête du Canada.

Météo

» AUJOURD'HUI

ENSOLEILLÉ AVEC PASSAGES NUAGEUX  
MAX.: 30° MIN.: 16°

» SAMEDI

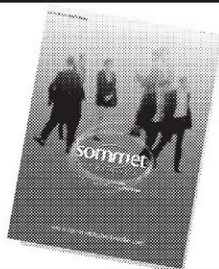
ENSOLEILLÉ  
MAX.: 23° MIN.: 12°

» DIMANCHE

POSSIBILITÉ D'AVERSES  
MAX.: 19° MIN.: 6°

CAHIERS SPÉCIAUX

à l'intérieur  
aujourd'hui...



profitez de ces  
bons moments  
de lecture!

## Le père de l'assurance-maladie à la rescousse

LIA LÉVESQUE

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Encore une fois Claude Castonguay est appelé à la rescousse pour donner une caution morale à des décisions financières qui devront être prises par le gouvernement pour assurer la pérennité et un meilleur financement du système de santé.

Fait inusité, c'est dans un budget que la création de ce groupe de travail présidé par M. Castonguay a été annoncée.

La ministre des Finances Monique Jérôme-Forget a en effet annoncé que l'ancien ministre libéral de la Santé et père de l'assurance-maladie présidera un énième groupe de travail sur le financement de la santé, après ceux dirigés par Michel Clair et Jacques Ménard, sans compter les commissions parlementaires qui ont traité de la question.

Le gouvernement veut y aller prestement: son rapport est attendu dès l'automne 2007. «Pas dans un an, pas dans deux ans, à l'automne», a pris soin de préciser la ministre, en conférence de presse.

### Cesser de vampiriser

«On ne peut continuer à vampiriser» les autres missions de l'État parce que les coûts de la santé ne cessent de croître de façon exponentielle, a commenté Mme Jérôme-Forget.

Les questions du ticket modérateur et de la caisse santé, pour mieux cibler les fonds alloués à la santé, y seront très certainement abordées.

Le mandat de M. Castonguay inclut même l'étude d'éventuelles modifications à la Loi canadienne sur la santé, qui préserve les grands principes de notre système, comme l'universalité et l'accessibilité aux soins et services.

En conférence de presse, la ministre Jérôme-Forget a justifié avec une certaine désinvolture le fait que cette éventuelle modification à une loi aussi fondamentale que la Loi canadienne de la santé n'ait pas été discutée lors de la dernière campagne électorale québécoise.

M. Castonguay, qui a aussi oeuvré dans le secteur des assurances, est également connu pour favoriser une place accrue du privé dans la santé, une place accrue mais tout de même encadrée.

Fait à noter, les budgets de la Santé et de l'Éducation accaparent presque toute l'augmentation totale des dépenses, soit 98 pour cent de la croissance. Ainsi, le budget de la Santé passera en 2007-2008 à 23,84 milliards \$ par rapport à 22,49 milliards \$ en 2006-2007, soit 6 pour cent d'augmentation.

Aussi, parmi les mesures contenues au budget qui touchent la santé, la ministre Jérôme-Forget a annoncé le renouvellement sur 10 ans de l'ensemble des équipements médicaux.

# Des baisses d'impôts historiques

STÉPHANIE GRAMMOND

MONTRÉAL — Chose promise, chose due. Tel qu'annoncé en campagne électorale, le gouvernement Charest utilise l'argent frais du fédéral pour réduire les impôts des particuliers de 700 millions \$ additionnels, à partir de 2008.

La ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget, suit les pas de son prédécesseur Michel Audet, qui avait accordé une réduction d'impôt de 250 millions dans son budget préélectoral en février. En combinant les deux budgets, les économies atteignent 950 millions \$.

De mémoire de fiscaliste, les Québécois n'ont jamais eu droit à une baisse d'impôt annuelle d'une telle ampleur. En 1998, Bernard Landry, alors ministre des Finances, avait allégé les impôts de 850 millions. Mais en même temps, il avait relevé la taxe de vente de 1 pour cent.

Cette fois, les 3,8 millions de contribuables du Québec auront droit à une grande bouffée d'air. Ce sont les plus à l'aise qui toucheront les baisses les plus importantes. Pour un célibataire, l'économie maximale sera de 969 \$. Pour une famille de deux enfants qui compte sur deux revenus, l'économie maximale s'élèvera à 1939 \$.

### Au lieu de réduire le pourcentage d'impôt, les libéraux ont plutôt choisi de relever de 25% les trois paliers d'imposition.

Au lieu de réduire le pourcentage d'impôt, les libéraux ont plutôt choisi de relever de 25 pour cent les trois paliers d'imposition. Concrètement, cela signifie que le taux d'imposition le plus faible (16 pour cent) s'appliquera jusqu'à 37 500 \$, au lieu de 29 875 \$ avant le budget. Le taux d'imposition intermédiaire (20 pour cent), s'appliquera jusqu'à 75 000 \$ de revenu, au lieu de 59 765 \$ avant le budget. Et ce n'est que sur les revenus excédents 75 000 \$ que les contribuables seront imposés au taux le plus élevé (24 pour cent).

«Au cours des dernières années, nous avons principalement donné aux familles. Nous pensons, aujourd'hui, qu'il est temps d'aider tous ceux qui travaillent», a expliqué Mme Jérôme-Forget.

### Les moins nantis

Mais pour ne pas se faire reprocher d'avoir concocté un budget pour les riches, elle a pris soin de relever de 275 \$ le montant personnel de base, qui s'établira à 10 215 \$ à partir de 2008. Il s'agit du seuil de revenus en dessous duquel les contribuables ne paient pas du tout d'impôt. M. Audet avait préféré ne pas y toucher, pour ne pas gonfler davantage la proportion de



BUDGET 2007-2008 > DES RÉDUCTIONS D'IMPÔTS (selon le type de famille - en \$)

REVENU DE TRAVAIL	COUPLE 2 ENFANTS 1 REVENU	COUPLE 2 ENFANTS 2 REVENUS*	FAMILLE 1 ADULTE 1 ENFANT	PERSONNE SEULE
15 000	Non imposable	Non imposable	27	27
25 000	Non imposable	Non imposable	55	55
30 000	110	110	55	55
35 000	275	110	220	220
40 000	415	110	360	360
50 000	415	110	360	360
60 000	415	110	360	360
65 000	584	240	529	529
70 000	784	440	729	729
75 000	984	640	929	929
100 000	1024	720	969	969
125 000	1024	859	969	969
150 000	1024	1859	969	969
175 000	1024	1939	969	969

\* Chaque conjoint gagne 50 % du revenu de travail

Source : Ministère des Finances

Québécois qui ne paient aucun impôt.

Les économies d'impôt prévues pour 2008 seront encore plus juteuses quand on les additionne à celles du dernier budget fédéral.

Prenons une famille dont l'un des conjoints gagne 70 000 \$ et l'autre reste à la maison pour s'occuper des enfants. Cette famille paiera 784 \$ de moins au provincial, et 727 \$ de moins au fédéral. Au total, cette famille aura 1511 \$ de plus dans ses poches, en 2008, selon les calculs des fiscalistes de la firme Ernst & Young.

### Des réductions irréalistes

Les baisses d'impôt font probablement déjà saliver tous les contribuables. Mais rien n'est encore acquis. Hier, les critiques s'accordaient à dire qu'une réduction d'impôt de 950 millions \$ est insoutenable.

Selon Luc Godbout, professeur de fiscalité à l'Université de Sherbrooke, le Québec n'a pas les moyens de s'offrir ces baisses. «La fiscalité, ce n'est pas seulement une question de solidarité entre les riches et les pauvres, aujourd'hui. C'est aussi une question de solidarité intergénérationnelle. Si on veut être équitable envers les générations futures, il faut commencer tout de suite à se créer un bas de laine, au lieu d'accorder des baisses d'impôt», dit-il.

Les deux partis d'opposition ont tenu le même discours. «Pas très brillant de faire un party aujourd'hui et de refiler la facture aux prochaines générations», a dit Gilles Taillon,

critique de l'Action démocratique du Québec en matière de Finances. L'ADQ votera contre le budget.

M. Taillon souligne que l'équilibre budgétaire a été atteint artificiellement grâce à la vente d'actifs du gouvernement et à des revenus ponctuels provenant de l'impôt payé par les femmes à la suite du règlement de l'équité salariale qui avait été financé par la dette.

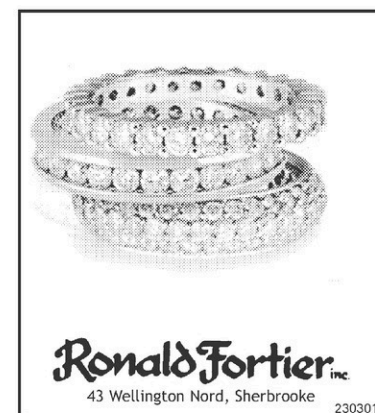
«Ce qu'on ne nous dit pas, c'est comment on comblera le trou de 1,1 milliard par la suite», a renchéri François Legault, critique du Parti québécois en matière de Finances. À son avis, les réductions d'impôt reposent sur un «tour de passe-passe». Il considère qu'elles sont injustifiées, puisque la dette continue d'augmenter.

«C'est un budget irresponsable, plein de contradictions. Si on

veut relancer l'économie, il faut investir dans l'éducation. Ça devrait passer avant les baisses d'impôt», dit-il. (La Presse)

### DES RÉACTIONS

en page 14



C'est votre budget  
Consultez-le

www.finances.gouv.qc.ca

Québec

# Faire équipe pour innover

Un temps nouveau commence pour la ville, soutient le maire Perrault



DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Les leaders sherbrookoïses ont atteint le Sommet de Sherbrooke en convenant qu'ils devaient désormais s'entraider pour que Sherbrooke devienne un pôle majeur d'innovation d'ici 2012.

«On a fini de travailler en silo. On veut maintenant travailler ensemble», a fièrement lancé le maire de Sherbrooke et président du Sommet, Jean Perrault, en marge de l'événement qui a mobilisé une centaine d'intervenants au cours de la dernière année et auquel plus de 300 personnes ont participé, hier matin, à la salle Maurice-O'Bready.

Si on doit retenir un seul élément du Sommet de Sherbrooke, c'est que les différents intervenants sherbrookoïses se sont clairement donné comme mandat d'innover dans leurs façons de faire afin que Sherbrooke, collectivement, innove elle aussi. Rarement aura-t-on vu les entreprises, les institutions, les syndicats et les organismes communautaires payer dans la même direction.

L'événement d'hier avait été précédé par le forum pré-sommet, en janvier dernier. Les participants y avaient élaboré la vision d'avenir de Sherbrooke, soit que la ville jouisse, en 2012, d'une reconnaissance «à l'échelle québécoise, canadienne et internationale comme pôle majeur d'innovation, tant sur le plan social qu'économique et ce, dans un milieu de vie de qualité exceptionnelle». Les forces et les faiblesses de la ville avaient aussi été clairement établies.

Pour atteindre l'objectif fixé et aller au-delà des vœux pieux, plusieurs projets élaborés par les acteurs du milieu sherbrookoïse ont été présentés à quatre groupes d'action. Ces groupes ont finalement retenu 56 projets qui cadrent avec la vision établie précédemment. Ces projets ont été dévoilés hier et font l'objet d'un cahier publicitaire inséré dans *La Tribune* d'aujourd'hui.

Bon nombre de ces projets avaient déjà été évoqués par divers intervenants au cours des derniers mois, que l'on pense simplement à la création du Parc Innovation de l'Université de Sherbrooke ou aux nombreux projets d'agrandissement du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS).

Le maire Perrault explique que ces projets ont tout de même été intégrés au Sommet afin que tous les Sherbrookoïses puissent se les approprier. Désormais, ces projets ne sont plus souhaités uni-



IMACOM, JESSICA GARNEAU

**Les différents intervenants sherbrookoïses se sont clairement donné comme mandat d'innover dans leurs façons de faire afin que Sherbrooke, collectivement, innove elle aussi. Sur la photo, on reconnaît Bruno-Marie Béchar, recteur de l'Université de Sherbrooke, Marthe Armstrong, présidente du groupe d'action sur la qualification des personnes dans une économie innovante et dynamique, Jean Perrault, maire de Sherbrooke. Jean-Paul L'Allier, président du Comité de parrainage, Manon Laporte, présidente du comité sur le développement de liens étroits entre entreprises et institutions de formation et recherche, et Guy Fouquet, vice-président du Groupe SM et président du groupe d'action sur le développement des capacités stratégiques et d'innovation des entreprises.**

quement par les porteurs de dossiers, mais bien par l'ensemble de la communauté, affirme M. Perrault.

Le mandat des quatre groupes d'action ayant participé au Sommet de Sherbrooke ne s'arrête pas là. Le Sommet n'était que le début d'une nouvelle étape dans l'histoire de Sherbrooke, soutient le maire Perrault.

Tous les projets auront droit à un

suivi afin qu'ils puissent se concrétiser le plus rapidement possible tout en bénéficiant du financement approprié. «Ces efforts doivent déboucher rapidement sur du tangible, du concret», insiste le maire.

D'autres projets pourraient être présentés au cours des prochains mois. Ceux-ci bénéficieront également d'un appui des groupes d'action s'ils

cadrent avec la vision de développement du Sommet.

Le président du comité de parrainage du Sommet, l'ex-maire de Québec Jean-Paul L'Allier, juge que l'événement a permis de dévoiler au grand jour «le potentiel extraordinaire» de Sherbrooke. Il croit que la démarche élaborée pour se rendre jusqu'au Sommet sera copiée par d'autres villes.

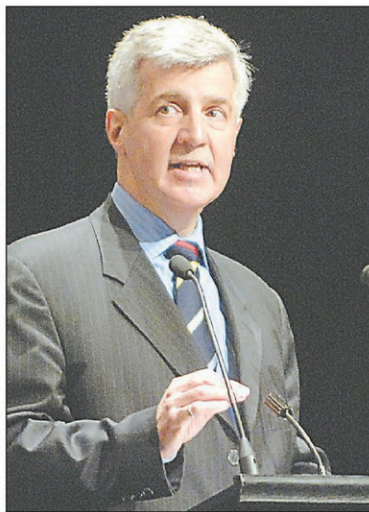
## La SDÉS reverra son mandat de fond en comble

DAVID BOMBARDIER  
david.bombardier@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — La Société de développement économique de Sherbrooke (SDÉS) reverra son mandat de fond en comble afin de soutenir massivement les entreprises existantes dans leurs efforts d'innovation plutôt que de se concentrer sur la prospection de nouveaux investissements en sol sherbrookoïse, comme elle le faisait auparavant.

La SDÉS, en partenariat avec le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE), offrira aussi un soutien à une vingtaine d'entreprises du secteur manufacturier pour les aider à développer leurs capacités stratégiques et d'innovation.

En d'autres mots, la SDÉS ira



Guy Fouquet

désormais vers les entreprises existantes afin de les inciter à

innover, que ce soit en commercialisant un nouveau produit, en revoyant les façons de faire ou en mettant en place un nouveau procédé.

Cet important changement de cap a été orchestré dans le cadre du Sommet de Sherbrooke par le groupe d'action sur le développement des capacités stratégiques et d'innovation des entreprises, présidé par Guy Fouquet.

### Soutien aux entreprises

À l'heure de la mondialisation, Sherbrooke doit d'abord soutenir ses entreprises existantes pour conserver ses emplois, estime le vice-président du Groupe SM. Quant à la compétitivité des entreprises, elles dépendent de plus en plus de leur capacité d'innover, ce qui n'est pas toujours évident pour les petites et moyennes

entreprises compte tenu de leurs ressources limitées.

Voilà pourquoi le groupe d'action propose divers projets pour venir en aide aux entreprises. La SDÉS deviendra l'intermédiaire entre les entreprises et ce que M. Fouquet nomme le «coffre à outils», soit une panoplie d'organismes et d'institutions pouvant aider les entreprises dans leurs efforts d'innovation. Quant au MDEIE, il participera au cofinancement de ces initiatives.

«Nos entreprises auront désormais accès facilement et à peu de frais à l'aide nécessaire pour innover et se démarquer», croit M. Fouquet. De nouveaux entrepreneurs pourront aussi profiter de cette expertise.

L'innovation est au cœur de la plupart des projets présentés hier. Plusieurs ont déjà été évoqués au

cours des derniers mois, notamment lors du forum pré-sommet.

Le groupe présidé par Guy Fouquet a littéralement eu le coup de foudre pour le projet «Startup Academy», présenté par le président et fondateur de l'entreprise Kryptiva, Karim Yaghmour.

Alors que les participants à Star Académie visent une carrière dans la chanson, ceux de Startup Academy souhaiteront plutôt développer des entreprises dans le domaine des technologies de l'information. Lors de ce concours, les jeunes ayant des idées novatrices seront encadrés par des professionnels afin que de nouvelles entreprises innovantes puissent voir le jour à Sherbrooke. «Le but, c'est que tout le monde gagne», illustre M. Yaghmour.

# Vieillesse: 12 nouveaux chercheurs espérés

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Dans un horizon d'environ deux ans, le Centre de recherche sur le vieillissement (CRV) du CSSS-IUGS pourrait attirer 12 nouveaux chercheurs, qui viendront s'ajouter aux 36 actuels.

Pour procéder à ces embauches, le CRV devra toutefois réaliser d'importants travaux. «Ça va se faire à l'occasion de l'amélioration de nos chambres au pavillon d'Youville», souligne Denis Lalumière, directeur général du CSSS-IUGS. Ce dernier fait allusion à l'annonce faite en novembre dernier par le premier ministre et député de Sherbrooke, Jean Charest, qui a donné son aval au projet d'agrandissement et de réaménagement de plus de trois millions de dollars du pavillon situé rue Belvédère Sud. Les travaux permettront de réduire le nombre de personnes occupant une même chambre, en le limitant à deux.

## 2 M \$ de plus

La phase de réaménagement des espaces des nouveaux chercheurs, dont l'installation de nouveaux laboratoires, s'ajoute donc aux travaux liés aux chambres des bénéficiaires. Cette autre étape pourrait coûter entre un million et demi \$ et deux millions, et s'ajoute au projet d'amélioration des chambres au pavillon d'Youville.

Actuellement, indique M. Lalumière, les chercheurs du Centre de recherche sont trop à l'étroit. «On n'est plus capable de recruter; les gens commencent à



IMACOM, JESSICA GARNEAU

**Une douzaine de chercheurs pourrait être embauchés au Centre de recherche sur le vieillissement du CSSS-IUGS d'ici deux ans. Ils s'ajoutent aux 36 autres chercheurs déjà en place, dont Danielle Bouchard et Florian Boboeuf, étudiants au doctorat en gérontologie.**

être éparpillés pour faire leur travail et ce n'est pas l'idéal... On parle d'un secteur très spécialisé, ce sont des recherches très pointues.»

Selon M. Lalumière, le CRV à Sherbrooke est le plus important

au Canada. Les travaux qu'on y mène portent sur tous les aspects du vieillissement et visent notamment à prévenir ou retarder la perte d'autonomie des personnes âgées. Le centre est également affilié à l'Université

de Sherbrooke.

## Prévisions d'emplois

Par ailleurs, l'organisme Biomed Développement a annoncé qu'il souhaitait attirer dans le parc biomédical six entreprises

ouvrant dans le domaine des sciences de la santé au cours des cinq prochaines années, soit d'ici 2012. Selon le directeur général, Pierre Quirion, l'organisation veut entraîner la création de 300 nouveaux emplois industriels.

## « La gouvernance représente la clé de voûte » - Béchard

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Le thème de la gouvernance n'a officiellement occupé que cinq petites minutes du Sommet de Sherbrooke, hier matin, mais une redéfinition des façons de faire est néanmoins primordiale pour que Sherbrooke devienne un pôle majeur d'innovation d'ici cinq ans.

Le groupe de travail sur la gouvernance de la Chambre de commerce de Sherbrooke a récemment laissé entendre que Sherbrooke doit se doter d'une nouvelle structure apolitique, donc inclusive, et imputable. Le comité sur la gouvernance, présidé par l'ex-premier ministre Daniel Johnson, présentera son rapport l'automne prochain.

Le recteur de l'Université de

Sherbrooke, Bruno-Marie Béchard, a tout de même profité de son temps de parole devant l'auditoire, hier matin, pour rappeler que cette gouvernance représente «la clé de voûte» de tous les efforts réalisés dans le cadre du Sommet.

## « Brasser la cage »

Au passage, M. Béchard a cru bon de «brasser la cage» des leaders régionaux en questionnant

ouvertement la pertinence, pour Sherbrooke, d'avoir deux chambres de commerce et une maison régionale de l'industrie sur son territoire.

«On doit être plus convergents», a avancé le coloré recteur, en ayant clairement à l'esprit des villes où une seule entité parle au nom de l'ensemble des commerces et des industries d'un même territoire.

Dans la même veine, les en-

treprises sherbrookoises doivent s'allier davantage aux institutions du Pôle universitaire, au même titre que le Pôle doit mieux soutenir les entreprises, croit M. Béchard. Enfin, les gouvernements provincial et fédéral doivent eux aussi innover en donnant plus fréquemment des réponses favorables aux demandes de financement, estime le recteur de l'UdeS.

**NOUVELLE SALLE DE MONTRE EN ESTRIE**

**Garantie 25 ans**

**Solarium Panovision**

**Pourquoi attendre?**  
Nous payons vos intérêts

**0% pendant 30 mois\*\***

**SALLE DE MONTRE**  
Les Galeries Quatre Saisons  
930, 13<sup>e</sup> Avenue Nord,  
Sherbrooke J1E 3J7

**Vista, 8'x12'**  
**69.00\$/mois\***

Lundi au samedi : 11 h à 17 h  
dimanche et soirs : sur rendez-vous

**zytco.com • 1-800-361-9232**

\*Basé sur une période d'amortissement de 120 mois. Détail en magasin.  
\*\*Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée.

Perspectives

LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



Porteurs de rêves

La nouvelle brochure corporative pour vendre la région à l'étranger est prête à traduire en anglais, en espagnol et pourquoi pas en mandarin puisque des investisseurs chinois sont entichés par notre ville. Ce *pitch* promotionnel a été présenté en rafale hier pour donner du lustre à la clôture du Sommet de Sherbrooke.

L'exercice s'est effectivement soldé par l'inventaire de 56 projets qui, pour la plupart, étaient déjà en cheminement. L'assiette principale sortait du four micro-ondes.

Mais la dynamique dans laquelle évolueront dorénavant ces projets, elle, a changé. Il y a beaucoup plus d'acteurs et ceux-ci ne sont plus seulement porteurs de rêves personnels ou institutionnels. Ils sont porteurs de nos ambitions collectives. La somme des expériences partagées influencera nécessairement les résultats.

Parmi les visages moins connus, Francine Guay, de la compagnie Moules Industriels, qui a semé l'idée d'un regroupement de sous-traitants du secteur de l'automobile pour le démarchage commun de clients.

Niche particulière, segment de marché, toutes les expressions du lexique de la mondialisation décrivent la même réalité pour les entreprises: l'obligation de développer des produits spécifiques pour une demande pointue mais avec des potentiel de grands volumes.

«Comme entrepreneurs, nous devons passer d'une culture de production à une culture de développement des affaires», a insisté Mme Guay.

Vision que partage Ronald Audet, comme post-mortem de la relance infructueuse de Tissages Sherbrooke.

«Le gros de nos préoccupations était d'équilibrer les comptes afin de pouvoir livrer les chèques de paye alors que la survie de l'usine passait par l'identification d'une spécialisation de produits», a-t-il raconté en signalant que cette erreur d'aiguillage n'a pas été répétée lors du sauvetage de l'usine Cavalier Textile de la rue Burlington, maintenant opérée par Filspec Inc. et propriété d'intérêts estriens (dont M. Audet).

Marché spécialisé et produits adaptés nécessitent des ressources spécialisées. Idéalement, avant que les chiffres soient entre parenthèses dans les bilans comptables...

Autrefois, ce n'était pratiquement qu'à l'étape d'un naufrage qu'un chef d'entreprise se résignait à aller frapper à d'autres portes. Aujourd'hui, de plus en plus de dirigeants de PME sont conscients que l'amélioration

de la compétitivité passe par le recours à une expertise externe. À cet effet, le plan de soutien pour le développement des capacités stratégiques de nos entreprises, élaboré dans le cadre du Sommet, est visionnaire et concret.

Le modèle de ce partenariat stratégique étant la mise d'une entreprise solidement établie comme BRP, il deviendra symbole à compter de l'automne dans le Parc Innovation de l'Université de Sherbrooke. Les 25 ingénieurs de BRP alliés aux 25 chercheurs universitaires qui partageront ces laboratoires ultramodernes plongeront dans l'inédit, avec pour mission de développer au moins cinq nouvelles technologies devant garder BRP et l'Estrie à l'avant-garde dans la fabrication de produits récréatifs.

«C'est l'expression d'une nouvelle culture d'entreprise et d'une nouvelle culture universitaire», a relevé à son tour le vice-doyen à la recherche de l'Université de Sherbrooke, Edwin Bourget.

Toute la communauté sherbrookoise baignera dans cette culture innovante avec l'avènement prochain de l'Internet sans fil. Et ce ne sont là que quelques exemples parmi les projets sur les rails. Startup Academy, modèle proactif d'incubateur de PME, retient déjà l'attention.

Les leaders de la région semblent toutefois avoir oublié d'accrocher une clef à leur trousseau de succès: la vulgarisation. Le pont pour rejoindre celles et ceux qui sentent encore regardés de haut et qui ne se retrouvent pas dans les discours vaporeux.

Les documents du Sommet sont rédigés dans un vocabulaire technocratique et institutionnel, langage qui laisse habituellement distant et indifférent. Là aussi, il y a obligation d'innover. Parce que la réussite de cette ambitieuse planification repose sur l'adhésion de madame et monsieur Tout-le-Monde.

En passant, la remarque vaut pour la Ville de Sherbrooke et son plan stratégique. Faudra qu'on nous réexplique le caractère novateur d'axes de développement tels «augmenter le sentiment d'appartenance des citoyens, assurer un développement dynamique et équilibré du territoire, améliorer les infrastructures routières, etc.»

Si je me fie aux réactions spontanées autour de moi et aux commentaires exprimés en coulisses, je ne suis pas seul à avoir été consterné en entendant parler «d'élargissement de trottoirs et de contrôle des pandémies» au cours d'un sommet économique portant sur l'innovation.

Rapprochement des entreprises et des centres de formation

ISABELLE PION  
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Dès janvier, un tout nouveau Centre de partenariat éducation/entreprises devrait être à pied d'oeuvre afin de favoriser les contacts entre les entreprises et les établissements de formation. Ces liens plus étroits entre les gens de la communauté d'affaires et les établissements scolaires permettront, entre autres, d'obtenir des milieux de stage pour les élèves, les étudiants et les professeurs.

Ce projet a été proposé par la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS), la Maison régionale de l'industrie (MRI) et la firme Teknika-HBA, dans le cadre du Sommet de Sherbrooke. Un comité de pilotage doit être créé dès juin, pour que les activités du centre puissent démarrer en janvier.

Participation à des conférences d'entrepreneurs, visite d'entreprises, stages: les activités du centre faciliteront autant l'intégration d'élèves du secondaire, notamment dans le cadre de l'implantation de nouveaux programmes que dans ceux des étudiants universitaires, avec tout le volet coopératif.

«C'est un beau projet, mais ça ne sera pas une grosse structure», promet le directeur général de la CSRS, Claude Saint-Cyr. Il compare la structure de cette nouvelle organisation à celle

qu'on a mise en place avec Desjardins pour Propulsion Jeunesse, et qui génère des services pour plus de 1500 élèves.

Selon M. Saint-Cyr, le centre demandera un investissement de 300 000 \$ annuellement. Environ 150 000 \$ seront financés par des organismes publics et l'autre moitié proviendra d'argent neuf: 75 000 \$ environ viendront des institutions d'enseignement, et la même somme proviendra du privé.

Wilfrid Morin, président de Teknika-HBA, estime que le projet devrait avoir un impact sur le décrochage scolaire, notamment en stimulant les jeunes à poursuivre leurs cours et en les aidant à trouver la carrière qui leur convient. Les deux porte-paroles ont présenté le projet sur la scène de la salle Maurice-O'Bready, hier.

Le président du conseil d'administration du Cégep de Sherbrooke, Pierre Bélanger, et Michel Beaudry, également du Cégep de Sherbrooke, ont de leur côté présenté officiellement le partenariat régional d'intégration de la main-d'oeuvre (PRIMOM), dont *La Tribune* a fait mention récemment. Ce projet, porté par la Maison régionale de l'Industrie et du Cégep de Sherbrooke, favorisera le maillage entre les industries et les institutions d'enseignement. Les intervenants dresseront un portrait des besoins en main-d'oeuvre des entreprises, tout en faisant un bilan de l'of-

fre dans les maisons d'institution. Parmi les partenaires, on compte également les différents commissions scolaires de la région et certaines entreprises manufacturières.

Les employés, mines d'informations

Autre projet sur la table: la Centrale des syndicats démocratiques (CSD) agira comme coordonnateur pour mettre sur pied différentes mesures visant à favoriser le transfert des compétences dans les entreprises. Selon Denis Vignault, conseiller syndical à la CSD, environ 70 pour cent des connaissances au sein d'une entreprise sont issues de l'expérience des travailleurs, qu'ils emportent avec eux une fois une fois la retraite arrivée.

Chez Filspec, par exemple, on estime que d'ici cinq ans, 19 employés occupant des postes-clés devront être remplacés. Le comité souhaite donc passer en revue toute la littérature en ce qui concerne le transfert des compétences, et voir de quelle façon il peut se faire. Chez American Bilrite, les employés alimentent un logiciel avec leurs propres connaissances, qui peuvent servir à leurs collègues. La démarche de la CSD permettra également de créer un guide d'intervention à l'intention des syndicats CSD. Ainsi, cette initiative pourra servir à l'ensemble des syndicats de cette centrale au Québec.

# TOITURE MAC

Métal Architectural Compagnie




Saviez-vous qu'une toiture d'acier fabriquée par M.A.C. est une toiture de qualité remarquable. M.A.C. offre un produit fabriqué au Québec.

- 1- Vis non apparentes
- 2- Aucun joint
- 3- Aucune perforation
- 4- Esthétique inégalée
- 5- Classé A contre le feu

Pour ceux qui ont une pente légère, voici les nombreux avantages d'une toiture scellée M.A.C.

- Fini le gravier qui tombe
- fini le déneigement sur la toiture, car le neige glisse sur l'acier
- Grand choix de couleurs
- Choisie par plus de 150 architectes au Québec.

**DURE BEAUCOUP PLUS LONGTEMPS QUE LE BARDEAU CONVENTIONNEL**



**Rodrigue TREMBLAY** Sherbrooke inc.  
www.rtsisherbrooke.com  
Spécialiste en toiture métallique

Licence RBQ : 1161-4583-58  
**2540, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 1C1**

*l'assurance d'un travail de qualité*

**Stéphane Tremblay, président**  
**Tél.: 819 346-4527**  
**Télec.: 819 565-5097**

# « Une technologie crédible et sécuritaire »

## Waste Management n'a pas réussi à ébranler la détermination des opposants

**JEAN-FRANÇOIS GAGNON**  
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

**MAGOG** — Par leurs questions, les participants à la première partie de l'audience publique sur le projet de Waste Management à Magog n'ont pas réussi à ébranler le promoteur. Mais les nombreux opposants au projet sont loin d'avoir baissé les bras.

Porte-parole de la compagnie, Martin Dussault croit que lui et son équipe ont été en mesure, ces derniers jours, de «démontrer hors de tout doute la fiabilité» de la technologie qui serait utilisée pour aménager le nouveau site d'enfouissement technique. «On a établi que cette technologie est crédible et qu'elle est sécuritaire», soutient-il.

Il rappelle que le système qui

serait utilisé en serait un actif. «Si nous avions une défaillance ou un bris improbable de la première membrane de protection, il y en aurait deux autres pour empêcher un écoulement de matières toxiques.»

M. Dussault se montre également satisfait des informations transmises par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec relativement au site d'enfouissement qu'exploite déjà sa compagnie à Magog. Elles tendent à prouver qu'il ne représente pas un grave danger pour l'environnement.

### Lac Lovering

Cependant, la présidente de l'organisme Memphrémagog conservation inc. (MCI), Gisèle

Lacasse-Benoit, continue d'être préoccupée par ce site, aménagé selon des normes dépassées aujourd'hui.

Elle considère d'ailleurs que Québec n'a pas suffisamment consacré de ressources à l'investigation des problèmes de contamination du lac Lovering, qui est situé à proximité du site. «Att-on suffisamment d'information pour juger?», demande-t-elle.

Selon Mme Lacasse-Benoit, le président de la commission du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement, Joseph Zayed, pourrait bien demander dans son rapport que Québec poursuive ses investigations.

Par ailleurs, elle se dit peu impressionnée par les informations dévoilées afin de prouver que jamais l'eau des Sherbrookoïses

et des Magogoïses, qui est puisée dans le lac Memphrémagog, ne sera contaminée par le site d'enfouissement planifié.

«Ils nous ont présenté les résultats d'expérimentations faites en laboratoire. Mais ce n'est pas la même chose quand on est sur le terrain, déclare la présidente du MCI. La vérité, c'est que les contaminants peuvent migrer par l'air et par l'eau. Et nous, pour préserver l'eau de nos lacs, il faut qu'on limite au minimum ce type de migration.»

Même s'il n'a pas assisté aux trois séances publiques du BAPE, le maire de Magog, Marc Poulin, reste aussi persuadé que le projet de Waste Management n'a pas sa raison d'être et qu'il serait néfaste pour le milieu et l'environnement.

«Il y a des sujets qui n'ont apparemment pas été abordés au cours de ces séances et qui sont importants. Ma municipalité en traitera dans son mémoire», promet M. Poulin.

Directeur général du Front commun québécois de gestion écologique des déchets, Robert Ménard s'intéresse à tous les projets de sites d'enfouissement au Québec. Et, d'après lui, ce serait une première si les libéraux entérinaient celui de Waste Management.

«Depuis leur arrivée au pouvoir en 2003, les libéraux ont étudié huit dossiers semblables. Et, à chaque fois, ils ont rendu une décision qui allait dans le sens de ce que souhaitait la municipalité concernée», relate-t-il.

# L'hypersexualisation affecte autant les gars que les filles

**ISABELLE PION**  
isabelle.pion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Avec l'omniprésence de l'hypersexualisation dans la société, ce sont autant les hommes que les femmes qui sont perdants, croit le sexologue et professeur au Cégep de Sherbrooke, Alain Desharnais. «L'hypersexualisation affecte autant les gars que les filles», soutient-il.

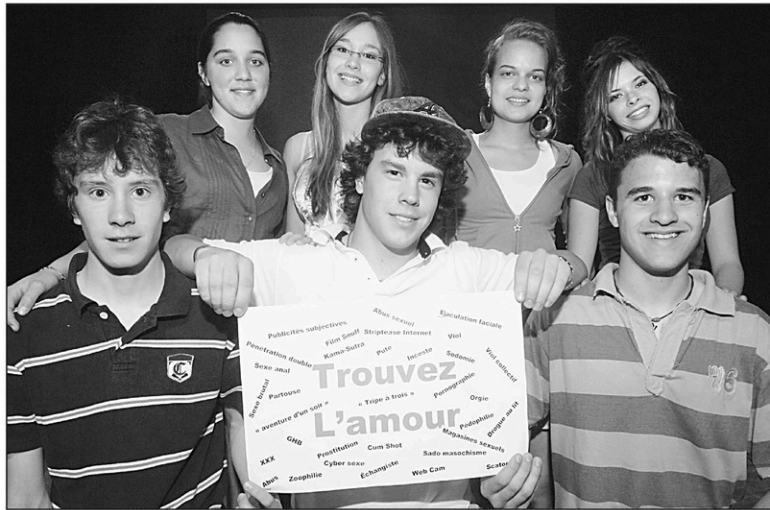
Le spécialiste a prononcé une conférence, hier, dans le cadre d'une journée de réflexion et d'action sur le thème de la sexualisation. L'événement, organisé par le Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel de l'Estrie (CALACS), a réuni environ 70 personnes au Vieux Clocher de Sherbrooke.

### Tendance lourde

Le sexologue a défini l'hypersexualisation comme une tendance lourde à ramener l'identité des individus à leur seule dimension sexuelle. Celui qui se dit «emmerdé par la pornographie» déplore au passage que l'on soit devenu des «consommateurs de tout ce qui est sexuel». Dans un langage coloré, suscitant bien souvent les rires de l'auditoire, l'allocation de M. Desharnais avait cependant de quoi faire réfléchir.

Dans quelle mesure les hommes sont-ils touchés par l'hypersexualisation? «La nouvelle anxiété des gars, c'est de ne pas être à la hauteur des nouveaux standards... Les gars souffrent d'anxiété de performance. Ils sont confrontés à un modèle qu'ils ne peuvent pas imiter...»

Le risque, indique-t-il, est ce que ces derniers aillent se consoler dans Internet, où il n'y a pas de partenaire dont ils doivent se préoccuper. «La pornographie est en train de générer chez nos gars une paresse sexuelle: la pornographie est facilement accessible, tandis que conquérir sa femme, c'est devenu beaucoup trop lourd pour plusieurs mâles!» Et puis, ajoutez-il, à force de zieuter les femmes fatales ou soumises sur le Web,



IMACOM, MAXIME PICARD

La première journée de réflexion et d'action sur le thème de la sexualisation organisée par le CALACS s'est terminée avec la tenue d'un gala, au cours duquel on a dévoilé les gagnants du concours «S'exposer, prise II». Sur la photo, à l'avant, Jean-Félix Lacroix, Marc-Antoine Beaudoin et Vincent Gosselin, finalistes. Derrière, Ariane Bachand et Kathryn Gagnon, finalistes pour l'audio, Élisabeth Léger, Pascale Boutin-Guertin, finalistes pour la vidéo, avec Sara Laflamme et Kelly Godbout, absentes de la photo.

les hommes finissent par trouver leur conjointe ordinaire et banale. «Ce n'est pas une bonne nouvelle pour nos couples...»

Évidemment, les femmes sont aussi touchées par cette surenchère de vêtements suggestifs, de publicités très osées, et par l'abondance d'images pornographiques sur le Net. Aux yeux de

M. Desharnais, après 30 ans de libération et d'égalité entre les hommes et les femmes, la pornographie tend à nous servir un modèle de la femme totalement au service de l'homme. «Il y a quelque chose d'inquiétant.»

Le sexologue se préoccupe également des jeunes filles. «L'hypersexualisation, son danger,

c'est de préparer des jeunes filles à des expériences pour lesquelles elles ne sont pas prêtes.»

«Est-ce qu'on peut laisser la tendresse se réinstaller dans nos couples? Peut-on remettre le sexe à sa place, une belle place, mais une place qui est complémentaire?» plaide-t-il.

À l'entrée de la salle, des publicités et des images de magazine avaient été accrochées au mur. Pour la majorité d'entre elles sinon toutes les photos prises dans

des magazines pour adolescentes étaient encore plus suggestives que celles prises dans des magazines... pornographiques.

Cette première journée de réflexion s'est terminée avec la tenue d'un gala, au cours duquel on a dévoilé les gagnants du concours «S'exposer, prise II». Des élèves du secondaire ont créé des slogans, des affiches et des productions vidéo, selon la catégorie, pour sensibiliser les gens à la sexualisation précoce.

C'est votre budget  
Consultez-le  
[www.finances.gouv.qc.ca](http://www.finances.gouv.qc.ca)  
Québec

Brasserie Fleurimont Brasserie Fleurimont Brasserie Fleurimont

**BRASSERIE FLEURIMONT**

1325, 12e Avenue Nord. (819) 566-4844

**Festival de Homards**

- Gros homards frais, vivants
- Promotions sur toutes les assiettes de crevettes
- 14 crevettes Bang Bang 4,99\$

Homards, frais, vivants

1 1/2 lbs et plus

Tous les jours Midi et soir

Brasserie Fleurimont Brasserie Fleurimont Brasserie Fleurimont

Sherbrooke vendredi 25 mai 2007 - La Tribune

229535

# Ronald Pelletier remis en liberté

YANICK POISSON  
ypoiss@latribune.qc.ca

**VICTORIAVILLE** — Accusé de conduite avec les capacités affaiblies ayant causé la mort de deux personnes et de conduite avec les facultés affaiblies ayant causé des blessures, Ronald Pelletier a été libéré sous condition, hier, au Palais de justice de Victoriaville, au terme d'une enquête sur remise en liberté qui aura duré près d'une heure.

Au cours de cette séance, dont les détails font l'objet d'une ordonnance de non-publication, le juge Daniel Perreault de la Cour du Québec a entendu quatre témoins dont le père et la copine de l'accusé qui l'ont cautionné advenant le cas où il serait remis en liberté.

Pour quitter sa détention, Pelletier a dû verser une amende de 3000 \$. Il devra maintenant se conformer à une série de conditions dont un couvre-feu, une interdiction de conduire, une interdiction de communiquer avec les témoins de l'accident, de se trouver dans un établissement licencié ou de consommer de l'alcool ou des drogues.

Le procureur de la couronne dans cette affaire, Me Hugo Breton, a affirmé qu'il était courant que les accusés de conduite avec les facultés affaiblies soient relâchés en attente de leur procès.

«Le juge doit s'assurer que l'individu ne constitue pas un danger pour la société», a-t-il indiqué.

## Son état confirmé

Me Breton a confirmé que les échantillons sanguins prélevés sur l'accusé révèlent une concentration d'alcool supérieure à la limite permise soit, 80 milligrammes par 100 millilitres de sang. Pelletier sera de retour devant les tribunaux le 15 juin pour amorcer la communication de la preuve. D'ici là, les policiers de la Sûreté du Québec poursuivront leur enquête.

«L'enquête est très avancée. Elle sera complétée au cours des prochains jours alors que nous recueillerons les derniers témoignages et que nous reconstituerons la scène», a mentionné le procureur.

Pelletier, 23 ans, a fauché la vie de Nancy Vézina, 16 ans et de Bobby Provencher, 15 ans, sur la route 261 à la hauteur de Sainte-Anne-du-Sault, samedi dernier.

# «Tout est de ma faute»

Jean-Paul Provost exprime publiquement ses regrets



RENÉ-CHARLES QUIRION  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — «Tout est de ma faute. J'ai enlevé une mère à son fils.»

Plus de quinze ans après le meurtre de la rue Woodward, Jean-Paul Provost a exprimé publiquement ses regrets hier dans le cadre de l'audition de sa requête devant jury pour que sa période d'éligibilité à une libération conditionnelle passe de 25 ans à 15 ans dans le cadre de sa sentence de prison à perpétuité.

En 1991, Provost avait tué son ex-conjointe Manon Leblanc après une nuit où il affirme avoir bu et s'être drogué. Quelques heures après avoir quitté Manon Leblanc,

il s'est rendu chez elle. Il y est entré par effraction et lui a tiré deux coups de feu à bout portant.

«J'ai défoncé. Je ne sais pas ce qui m'a pris. J'ai pris mon arme, puis j'ai tiré (...) Je me sens mal d'avoir fait ça, surtout à son fils, de lui avoir enlevé sa mère. Je comprends sa famille de m'en vouloir. Je leur ai fait de la peine. Ce n'est pas facile de témoigner de ça aujourd'hui», a exprimé Jean-Paul Provost qui avait demandé de témoigner sans ses menottes et dans le box des témoins au lieu de celui des accusés.

Lors de son témoignage qui se déroulait à la deuxième journée d'audience, Provost est revenu sur les éléments qui l'ont conduit à commettre l'irréparable à l'endroit de Manon Leblanc. Ce sont douze ans de déchéance après un accident qui lui a fait perdre son emploi à 32 ans que Provost a per-

du le «contrôle de sa vie» jusqu'au point d'attenter à sa vie, puis de tuer son ex-conjointe.

«Je pouvais boire pendant deux à trois jours sans dormir et prendre d'un à deux grammes de cocaïne. Je n'étais plus en contrôle de ma vie», a expliqué celui qui purge une sentence de prison à vie.

Durant cette période, Provost a eu des démêlés avec la justice notamment pour conduite avec les facultés affaiblies, trafic de stupéfiants, séquestration, menaces, puis finalement meurtre prémédité.

«J'ai trouvé le verdict difficile à accepter. Je n'ai pas compris la préméditation, mais mes conversations avec les psychologues et le personnel carcéral m'ont aidé à comprendre. Maintenant, je l'admets», mentionne Jean-Paul Provost qui avait 44 ans au mo-

ment où il a été condamné à perpétuité.

Devant le juge Gaétan Dumas de la Cour supérieure, les jurés et les avocats au dossier, Me Michel Ayotte pour la poursuite et Me Jacinthe Lanctôt et Chantal Fillion en défense, il a raconté ses années passées à l'ombre, de son évolution, de ce qu'il a fait et de ce qu'il a compris.

Au cours de ces années, il est passé du centre de détention à sécurité maximale Donnacona, à celui de Port-Cartier, puis d'un centre à sécurité médium à La Macaza en 1996 avant d'être transféré à l'établissement à sécurité minimale de Sainte-Anne-des-Plaines en 1998 où il est toujours incarcéré et bénéficie de sorties avec escortes.

Le procès de Jean-Paul Provost se poursuit aujourd'hui au palais de justice de Sherbrooke.

# Le Mundo Cabello vient en aide à une sinistrée de la rue Pacifique

RENÉ-CHARLES QUIRION  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Touchée par la situation d'une mère monoparentale qui s'est retrouvée à la rue à la suite de la nuit rouge de la fin de semaine, la propriétaire du salon Mundo Cabello a décidé de lui venir en aide.

Par l'intermédiaire de l'une de ses employées, Diane Plante a appris que Marie-Ève Fréchette avait tout perdu dans l'incendie de son logement situé à l'angle des rues Pacifique et Galt Ouest.

«Mon esthéticienne m'a dit qu'elle se retrouvait à la rue, sans assurance avec son petit garçon de cinq ans. J'ai d'abord décidé de faire une collecte auprès de mes employés puis de ma clientèle», explique la propriétaire de Mundo Cabello.

De fil en aiguille, la situation a évolué et Diane Plante s'est engagée à ajouter 20 pour cent de ses profits jusqu'au 1er juin à la cagnotte.

«Les clients qui se rendent chez nous peuvent ajouter de l'argent dans le pot ou faire indirectement un don en recevant un service de coiffure, de massage, d'esthétique ou de bronzage chez nous», poursuit Mme Plante.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

La propriétaire du salon Mundo Cabello Diane Plante remettra 20 pour cent de profits qu'elle réalisera jusqu'au premier juin à une sinistrée de l'incendie survenu au coin des rues Pacifique et Galt Ouest, Marie-Ève Fréchette.

Marie-Ève Fréchette est très touchée par le geste de la propriétaire du Mundo Cabello.

«Ça fait vraiment chaud au cœur. C'est très apprécié car je n'avais pas d'assurance. Je me suis retrouvée à la rue avec mon

fil en pyjama dans la nuit de vendredi à samedi. Nous avons vraiment tout perdu, car le toit s'est effondré sur mon logement», explique Mme Fréchette.

Depuis cette nuit noire, elle s'est ressaisie et refuse de s'api-

toyer sur son sort.

«Je n'ai pas le choix de me relever. Je recherche un logement, puis ensuite je vais trouver des meubles. Ma famille et mon chum m'aident beaucoup», soutient Marie-Ève Fréchette.

TOYOTA  
**Richmond**

Un peu plus loin  
mais tellement différent!

Plus que  
**24 heures**  
avant le blitz final

\* Voir détails chez Toyota Richmond  
ACCÈS TOYOTA

1 888 TOYOTA 8 • ACCESS TOYOTA.CA

VENTE  
ÉTIQUETTES  
ROUGES



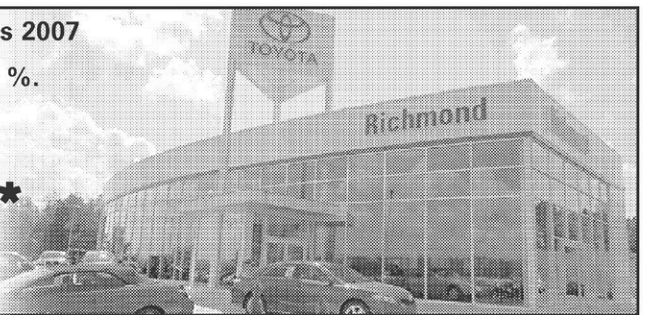
Ouvert samedi 26 mai  
de 10 h à 16 h

1<sup>er</sup> versement gratuit sur tous nos modèles 2007

Taux à partir de 1,9 %.

MATRIX  
2007

**209 \$\***  
/ mois



www.toyotarichmond.com • 819 826-5923 • 1-800-363-1616

## Des emplois d'été refusés... puis acceptés!

**FRANÇOIS GOUGEON**  
francois.gougeon@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Revirement complet en moins de 24 heures: les postes d'emploi d'été jusque-là annulés pour le Festival des traditions du monde et le Pif Dépatie par le gouvernement Harper sont maintenant autorisés.

«En avant-midi (hier), j'ai reçu deux appels de deux personnes différentes. Un premier à 9 h 30 pour le Festival des traditions du monde et le deuxième à 11 h 30 pour le Pif... Je suis vraiment heureux de ce revirement», a indiqué hier Jean-Charles Doyon, qui orchestre les deux événements.

Il n'a pas eu d'explication à savoir pourquoi la situation avait changé aussi radicalement, la journée même ou il avait dénoncé dans *La Tribune* cette coupure de deux postes d'emploi d'été par rapport aux années précédentes.

«Je ne sais pas si c'est la pression du député Serge Cardin, de *La Tribune* ou autre mais tout ce que je sais c'est que les postes sont acceptés. C'est vraiment une très bonne nouvelle pour le coup de main que ça va donner à notre organisation et pour l'expérience de travail très pratique que les étudiants vont acquérir avec nous», a aussi exprimé M. Doyon.

## Une deuxième ronde qui vient trop tard

**JEAN-PIERRE BOISVERT**  
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

**DRUMMONDVILLE** — «Assez d'improvisation, où est l'argent?» questionne la députée du Bloc québécois dans Drummond, Pauline Picard, en pointant le gouvernement conservateur dans le dossier des emplois d'été pour les jeunes.

Au ministre Jean-Pierre Blackburn qui annonçait au milieu de la semaine la tenue d'une deuxième ronde d'analyse pour les organismes ayant essayé un refus dans l'aide financière pour l'embauche d'étudiants durant l'été 2007, elle réplique qu'il est trop tard pour plusieurs organisations dans Drummond.

«Dès le départ, nous avions averti le gouvernement Harper que le système de pointage de l'initiative

Emplois d'été Canada et sa gestion centralisée allaient générer des iniquités pour les régions.»

De fait, depuis des mois, la députée de Drummond interpelle les membres du gouvernement conservateur de Stephen Harper sur les problèmes de leur initiative Emploi d'été Canada, qui remplace l'ancien programme Placement Carrière-Été. «On constate que toutes ces critiques étaient fondées alors que plusieurs organismes qui recevaient du financement pour embaucher des jeunes durant l'été avec l'ancien programme voient maintenant leur demande refusée.»

«À force de pression, les conservateurs vont comprendre qu'ils doivent écouter les députés du Bloc québécois afin de satisfaire les exigences du Québec. Nous sommes

sur le terrain et nous connaissons les besoins de nos régions.»

Selon elle, le gouvernement Harper a retiré aux régions leur pouvoir d'évaluation en affectant le traitement des demandes à Montréal pour les OSBL. Avec l'ancien programme Placement Carrière-Été, les intervenants locaux avaient la possibilité de recommander une répartition juste de l'enveloppe budgétaire dédiée à chacune des régions du Québec.

La députée de Drummond avance que l'ancien programme permettait la création de 143 emplois en moyenne dans la région de Drummondville, ce qui représentait environ 275 000 \$ en investissement annuel pour la création d'emplois pour des jeunes de chez nous. «Où est cet argent cette année?» demande-t-elle.



«ASSEMBLÉE SUR UNE PLATEFORME DE PROPULSION D'ORIGINE MERCEDES-BENZ.»  
«UNE VOITURE DONT L'EXPÉRIENCE DE CONDUITE EST AUSSI SPECTACULAIRE QUE LES LIGNES DE SA CARROSSERIE.»

- L'ANNUAL DE L'AUTOMOBILE 2007

### CHRYSLER 300 2007

LOUEZ À :

**399\$<sup>Δ</sup>**

PAR MOIS.  
LOCATION DE 48 MOIS.  
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.  
0\$ COMPTANT INITIAL.

OU OBTENEZ :

**2,9%**

DE FINANCEMENT  
À L'ACHAT  
JUSQU'À 60 MOIS.\*



# LA BELLE & LA BÊTE



### DODGE CHARGER 2007

LOUEZ À :

**379\$<sup>Δ</sup>**

PAR MOIS.  
LOCATION DE 48 MOIS.  
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.  
0\$ COMPTANT INITIAL.

OU OBTENEZ :

**2,9%**

DE FINANCEMENT  
À L'ACHAT  
JUSQU'À 60 MOIS.\*

«LA CHARGER, CONTRAIREMENT À LA CONCURRENCE, N'A RIEN D'ENNUYEUX... ELLE RENOUVE PLUTÔT BRILLAMMENT AVEC UN PASSÉ GLORIEUX, SERVE PAR UNE TECHNOLOGIE TOUT À FAIT ACTUELLE.»

- L'ANNUAL DE L'AUTOMOBILE 2007



Visitez votre concessionnaire Chrysler • Jeep<sub>MD</sub> • Dodge aujourd'hui.

Δ Tarifs mensuels établis pour la Chrysler 300 2007 avec l'ensemble 27H et pour le Dodge Charger 2007 avec l'ensemble 23E. Le dépôt de sécurité est de 0\$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km pour 48 mois au taux de 15¢ le kilomètre. Δ, \* Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Frais d'inscription au RDPRM de 60\$, incluant les frais du registre, sont en sus. Transport (1300\$ pour la Chrysler 300 2007 et pour le Dodge Charger 2007), taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2007 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

FINANCEMENT OFFERT  
EXCLUSIVEMENT PAR

Services financiers Chrysler

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep<sub>MD</sub> • Dodge du Québec

CHRYSLER

Jeep

DODGE

CINQ ÉTOILES

230443

# Élégance VR Design Inc.

PORTES OUVERTES 25-26-27 MAI

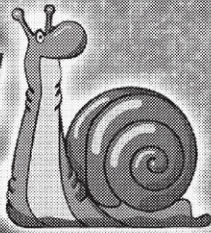
À l'achat  
d'un motorisé  
nous offrons  
la formation  
GRATUITEMENT



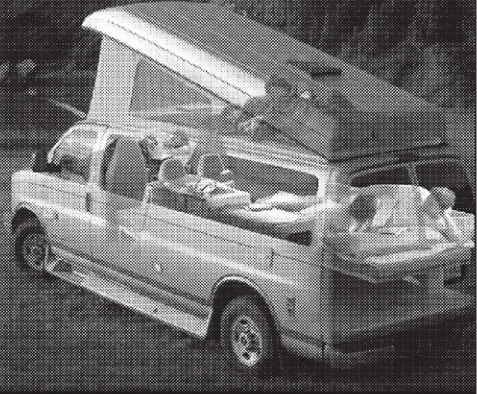
GRAND  
DÉPARTEMENT  
DE VÉHICULES USAGÉS  
SERVICE  
D'ENTRETIEN



## Safari Condo



Les  
spécialistes  
de Safari Condo  
seront sur place  
toute la fin de  
semaine



Réservez  
votre V.R. 2008  
avant les vacances!

RABAIS SPÉCIAL...  
si commandé  
ce week-end



6845, boul. BOURQUE, SHERBROOKE  
TÉL. : 819 864-1192

## 10 / Actualités

# Nouvelle entente pour le personnel du transport adapté

DAVID BOMBARDIER  
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Bonne nouvelle pour les usagers du transport adapté: le conflit de travail opposant la Société de transport de Sherbrooke au Syndicat du personnel du transport adapté de la STS est réglé.

Les deux parties ont accepté la recommandation déposée au milieu du mois de mai par le conciliateur nommé par le ministère du Travail. On ignore pour l'instant les clauses qui feront partie de la nouvelle convention collective, les deux parties s'étant entendues pour garder le silence sur cette question tant que le contrat de travail n'aura pas été dûment signé. Ce devrait être chose faite d'ici deux semaines.

Les 23 syndiqués du transport adapté affiliés à la CSN étaient sans contrat de travail depuis le 28 février 2006. Une vingtaine de séances de négociations, dont quatre avec le conciliateur, ont été nécessaires pour en arriver à une entente.

Les questions normatives étaient réglées depuis longtemps. Un seul point achoppait encore dans les négociations. Les chauffeurs du transport adapté exigeaient une «prime de responsabilité» correspondant à une heure et demie supplémentaire par semaine, ce à quoi s'opposait catégoriquement la direction de la STS.

À la demande du conciliateur, les deux parties ont vraisemblablement mis de l'eau dans leur vin sur cette question puisque toutes deux se disent satisfaites du règlement survenu au cours des derniers jours.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Dès maintenant, les utilisateurs du transport adapté comme Johanne Tardif (aidée ici par la chauffeuse Andrée Tremblay) n'ont plus à s'inquiéter des éventuelles journées de grève des chauffeurs d'autobus, puisqu'une entente a été conclue dans les derniers jours.

Les chauffeurs et les répartiteurs du transport adapté se sont prononcés en faveur de la proposition du conciliateur jeudi de la semaine dernière. Ils ont ensuite annulé leur demi-journée de grève prévue mardi dernier, ce qui aurait constitué la troisième journée de débrayage depuis le début du conflit. Au total, le syndicat avait encore trois journées de grève en banque.

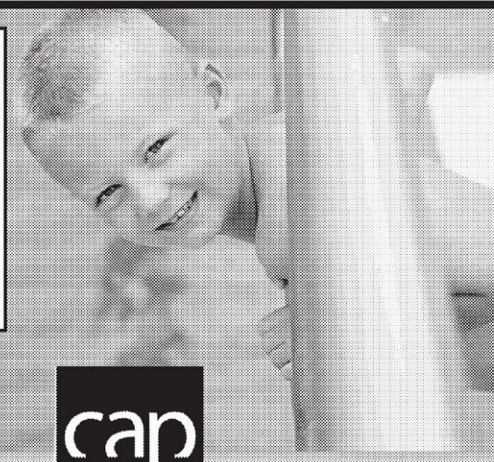
La direction de la STS s'est pour sa part prononcée en faveur du règlement mercredi.

Les deux parties ont publié un bref communiqué conjoint, hier après-midi, pour annoncer la nouvelle.

«On n'a pas obtenu ce qu'on demandait, mais c'est tout de même satisfaisant pour les deux parties», a indiqué le président du Syndicat du personnel du transport adapté, Claude Vaillancourt, en entrevue à La Tribune. «C'est une bonne nouvelle, ajoute-t-il, et je remercie la clientèle pour son soutien. On tient aussi à s'excuser pour les inconvénients causés par ce conflit. Ça a été long, mais je pense que ça en valait la peine.»

De son côté, la présidente de la STS, Dany Lachance, se dit «très contente» que ce conflit soit enfin réglé. «C'est une bonne nouvelle pour tout le monde», souligne-t-elle sans vouloir en dire davantage.

Camp  
de jour  
CERTIFIÉ  
ACQ



cap  
jeunesse

LE CAMP DE JOUR DU

de Sherbrooke **cégep**

du 26 juin au 17 août

Pour information et réservation : 819 564-6360

www.cegepsherbrooke.qc.ca  
(Service à la communauté/cap jeunesse)

## Corvée de nettoyage sur la rue King Est

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Citoyens, à vos balais! L'organisme Rues principales, arrondissement de Fleurimont recherche des bénévoles pour sa grande corvée de nettoyage de la rue King Est. L'activité aura lieu ce samedi matin. Elle vise à redonner du lustre à la rue King Est, entre les commerces et la rue, avant l'arrivée des bacs à fleurs.

Les bénévoles sont priés de se présenter avec leurs balais dès 7 h 30 dans le stationnement des Terrasses 777. En cas de pluie, l'activité sera remise au samedi 2 juin. Cette corvée de nettoyage sera réalisée en collaboration avec le comité environnement du conseil étudiant de l'école secondaire Le Ber.

## SURPLUS DE L'ASSURANCE-EMPLOI

## Le débat se rend en Cour suprême

ISABELLE RODRIGUE  
PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Après n'avoir connu que des échecs dans sa bataille juridique sur l'utilisation des surplus de la caisse de l'assurance-emploi, le monde syndical a remporté une première manche, hier, auprès de la Cour suprême du Canada.

Le plus haut tribunal du pays a décidé d'entendre l'appel de la Confédération des syndicats nationaux (CSN) et du Syndicat des employés de l'aluminium d'Arvida (affilié aux TCA) contre le gouvernement fédéral, malgré les décisions des tribunaux de première instance qui ont débouté chaque fois les syndiqués.

Fidèle à son habitude, la Cour suprême n'a pas divulgué les raisons qui l'ont poussée à accueillir l'appel des syndicats. Il se déroulera quelques mois avant l'audition de la cause et la décision finale du tribunal.

Sans crier victoire, la CSN se réjouit de cette décision de la Cour suprême qui lui donne l'occasion de faire valoir une fois de plus ses arguments.

Le syndicat estime que le gouvernement outrepassa ses droits en pigeant allègrement dans les surplus de la caisse d'assurance-emploi comme s'il s'agissait de fonds publics provenant d'impôts. Au lieu de fixer le taux de cotisation d'assurance-emploi en fonction des besoins du régime d'assurance-chômage, le gouvernement fédéral le fait en fonction de ses besoins financiers, affirme la CSN.

## Contre la loi?

Cette façon de faire irait contre la loi, soutient le syndicat, qui n'a pas réussi toutefois à convaincre les tribunaux qui ont avaisé la pratique du gouvernement, la jugeant légale.

Depuis 1996, on évalue que le fédéral s'est ainsi approprié environ 54 milliards \$, alors qu'au même moment on restreignait de plus en plus les critères d'admission à l'assurance-emploi et qu'on abaissait les montants des prestations versées. Ces changements font en sorte que maintenant, seulement 40 pour cent des travailleurs qui ont versé des cotisations sont admissibles au régime.



## Tempête de neige en Alberta

Alors que la majeure partie du centre du Canada étouffe de chaleur, de nombreux Albertains ont été contraints de ressortir bottes d'hiver et pelles du placard hier, à la suite de chutes d'une neige lourde et mouillée. La soudaine tempête a frappé tôt le matin, provoquant la chute de lignes de transport d'énergie et d'arbres à Red Deer et Calgary, notamment. Sur la photo, Diane Sheridan, une résidente de Cremona, à 100 km au nord-ouest de Calgary, enlève la neige accumulée sur son véhicule.

XL 1200 Nightster<sup>MC</sup>

**POUR MOINS DE 12 000 \$\*, VOUS ROULEZ EN HARLEY-DAVIDSON<sup>MD</sup>.**

**Comment on se rend à Saint-Rire-du-Monde-en-Char ?**

Facile... procurez-vous d'abord la Harley-Davidson<sup>MD</sup> Nightster<sup>MC</sup>, un modèle parfait pour ceux qui se sentent enfin prêts. Roulez environ 100 km... prenez le temps de profiter du paysage et de la conduite de cette moto au style pur et unique, avec son nouveau moteur V-Twin Evolution<sup>MC</sup> de 1200 cc. Roulez encore... ça se trouve juste après Saint-Mieux-Mieux-que-Passer-la-Tondeuse.

**Mais avant, passez chez votre détaillant autorisé Harley-Davidson<sup>MD</sup> ou visitez le harleycanada.com.**

**UNE VIRÉE D'ENFER**

C'est votre budget  
Consultez-le

www.finances.gouv.qc.ca

Québec

230492

LOTTO QUÉBEC Résultats des tirages du: 2007-05-24

**Join & Play!**

03 09 17 22  
19 25 27 compl. (C)

Astro  
Jour - Mois - Année - Signe  
28 OCTOBRE 09 CAPRICORNE

Quotidienne Banco Extra

3 692 02 05 21 22 24 28 29 35 41 42 7604116  
4 3454 43 45 48 51 54 55 58 61 64 69 500 000 \$  
\*décomposable dans les deux sens

Résultats des tirages du: 2007-05-23

LOTTO 649		Québec 49	
GAGNANTS	LOTS	GAGNANTS	LOTS
6/6	1 25 000 000,00 \$	6/6	0 1 000 000,00 \$
5/6+c	2 269 303,40 \$	5/6+c	0 50 000,00 \$
5/6	236 1 885,30 \$	5/6	20 500,00 \$
4/6	13 479 62,50 \$	4/6	1 058 50,00 \$
3/6	244 693 10,00 \$	3/6	20 508 5,00 \$
2/6+c	169 611 5,00 \$		
Ventes totales :	26 940 552 \$	Ventes totales :	585 048,00 \$
Prochain gros lot (approx.) :	27 000 000 \$		

**Extra** 7898159\* 500 000 \$  
\*décomposable dans les deux sens

**Predictions**  
NOUVEAU !  
DEMANDEZ LA LISTE DE BASEBALL  
AVANT VENDREDI 19H.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

SHERBROOKE  
HARLEY-DAVIDSONSHERBROOKE  
HARLEY-DAVIDSON  
4203, rue King Ouest, Sherbrooke QC  
Tél. : 819 563-0707 • sherbrookeharley.comBoisvert  
HARLEY-DAVIDSONBOISVERT  
HARLEY-DAVIDSON  
2, rue Queen, Sherbrooke QC  
Tél. : 819 565-1376

## ON A UN PLAN\*\* POUR VOUS.

Grâce aux services financiers Harley-Davidson<sup>MD</sup> Canada, votre rêve de posséder une moto Harley-Davidson<sup>MD</sup> ou Buell<sup>MC</sup> peut devenir réalité. Discutez-en avec votre détaillant Harley-Davidson<sup>MD</sup> afin de constituer un plan de financement personnalisé qui répondra à tous vos besoins en matière de moto. Des options flexibles de remboursement et du financement spécialisé s'offrent à vous. Visitez votre détaillant local Harley-Davidson<sup>MD</sup> pour plus d'information.

\* PDSF modèle XL 1200 Nightster<sup>MC</sup>: 11 929 \$ \*\* Sous réserve de l'approbation de crédit des services financiers Harley-Davidson<sup>MD</sup> Canada. Le modèle peut différer de celui qui est présenté. À l'achat de toute nouvelle moto Harley-Davidson<sup>MD</sup> chez un détaillant autorisé du Canada, vous devenez membre, gratuitement et pendant un an, du H.O.G.<sup>MD</sup> Nous appuyons les programmes de formation du Conseil canadien de la sécurité. Quand vous conduisez, portez toujours un casque protecteur. Conduisez prudemment. Distribution exclusive au Canada : Deeley Harley-Davidson<sup>MD</sup> Canada, Richmond et Concord. Deeley Harley-Davidson<sup>MD</sup> Canada est fière de commander Dystrophie musculaire Canada. © 2007 H.D.

230444



**RÉNO / DÉPÔT**®

**3 JOURS SEULEMENT!**  
**25, 26 ET 27 MAI**  
VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE

**LA CLÔTURE QUI DIT : « JUNIOR, PASSÉ ÇA,  
C'EST UN COUP DE CIRCUIT »,  
ON L'A.**

**Obtenez**

**10%\***

**de rabais sur la plus vaste  
sélection de bois traité.**

\* Avant taxes. Cette offre ne peut être jumelée à aucun autre rabais, offre ou escompte. Accessoires non inclus.  
Aux succursales de Beauport, Québec, Sherbrooke et Rimouski seulement. Détails en magasin.

**HEURES D'OUVERTURE : LUNDI AU VENDREDI DE 8 H À 21 H - SAMEDI ET DIMANCHE DE 8 H À 17 H - 15 MAGASINS-ENTREPÔTS**

Des réactions

Perrault le croit prometteur

SHERBROOKE — «Le budget est prometteur avec les 30 milliards \$ sur cinq ans, 6 milliards par an, qui seront consacrés aux infrastructures, mais ce sera défini à l'automne, on ne sait pas les montants qui seront consacrés aux infrastructures municipales».

Le maire de Sherbrooke et président de l'Union des municipalités du Québec (UMQ), Jean Perrault, semble plutôt à l'aise avec le budget Jérôme-Forget, livré hier pour l'exercice financier 2007-2008.

L'UMQ appuie Québec dans ses démarches pour qu'Ottawa

lui verse d'un seul bloc les sommes allouées aux infrastructures. Du même coup, l'UMQ souhaite que Québec accorde aux municipalités une large part de cet argent.

Selon M. Perrault, Québec répond aussi positivement à une demande de l'UMQ en dépenses de rénovation de logements sociaux.

M. Perrault accueille aussi favorablement les efforts de Québec avec ses mesures évaluées à 825 M \$ dans sa stratégie de développement des régions.

Harmonisation appréciées

SHERBROOKE — Harmonisation des règles d'impôt avec Ottawa, investissement dans les infrastructures, réduction des impôts de 950 M \$, abolition progressive de la taxe sur le capital des entreprises, investissements en santé et éducation: la fiscaliste sherbrookoise Renée Gladu se réjouit du budget québécois livré hier.

Avec ce budget, Québec a fait passer de 500 000 \$ à 750 000 \$ le seuil d'exonération du gain en capital, comme Ottawa l'avait fait dans son budget de mars. «C'est

une mesure très appréciée par les actionnaires des sociétés privées», note Mme Gladu.

Elle apprécie aussi l'allègement du fardeau administratif des entreprises qui auront moins de remises de TVQ à faire au gouvernement.

La fiscaliste se réjouit aussi des baisses d'impôt annoncées hier pour les contribuables: «Ça remet de l'argent dans l'économie, et ça permet aux gens de souffler un peu».

Des points négatifs dans ce budget? «L'augmentation de la dette», note Mme Gladu.

Des hausses de tarifs prévues?

SHERBROOKE — «Où iront-ils chercher l'argent? On peut s'attendre à des hausses de tarifs éventuellement». Et cela s'observe déjà avec la hausse progressive des frais de scolarité universitaires décrétée hier; ces frais seront de 500 \$ de plus par session dans cinq ans.

Ghislaine Beaulieu, porte-parole de Solidarité populaire Estrie, s'inquiète du budget déposé hier. «On aurait voulu aussi que soit augmenté davantage le montant gagné qui soit à l'abri de l'impôt pour les moins nantis.»

«Ça augure mal des prochaines négociations avec Ottawa et le reste des provinces, sur le partage de l'argent perçu par le fédéral et qui devait aller aux besoins de santé et d'éducation», relève le président du Conseil central de la CSN en Estrie, Jean Lacharité.

Normand Couture, de l'Association des locataires de Sherbrooke, déplore quant à lui que le programme Accès-logis se termine 2008. «On va réduire le nombre de logements sociaux», dit-il.

— Albert Bérubé

Le professeur Godbout voit venir «une impasse»

ALBERT BÉRUBÉ

Albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le professeur de fiscalité Luc Godbout, de l'Université de Sherbrooke, se demande bien comment le gouvernement du Québec joindra les deux bouts dans deux ans, mais il donne une bonne note au budget Jérôme-Forget sous plusieurs aspects.

«Est-ce qu'on aura les recettes suffisantes pour maintenir l'équilibre budgétaire?» demande-t-il, interrogé par *La Tribune* sur son évaluation du budget. «Il y a une impasse budgétaire à partir de 2009-2010. On ne fait que repousser le problème en avant».

C'est que Québec se privera de revenus d'autour de 900 M \$ en taxe sur le capital des entreprises, en plus des revenus d'impôt moindres de l'ordre de 1 milliard \$ de la part des contribuables.

Quelle note donne-t-il au budget? «Je donne une bonne note pour ce qui est de l'abolition de la taxe sur le capital, pour la création du groupe de travail Castonguay pour assurer la pérennité du système de santé, pour le rôle élargi de la surveillance du vérificateur général, et pour l'argent accru au Fonds des générations pour rembourser la dette», dit-il en substance. Mais je serais sévère à l'égard des baisses d'impôt. Je donnerais une note passable pour ce qui est de l'équilibre fiscal... et pour un prof, une note passable, ce n'est pas très bon».

Ceci dit, M. Godbout trouve que le budget «a le mérite d'être clair». «Les baisses d'impôt pour la classe moyenne, c'est une bonne idée, dit-il. C'est une bonne manière de le faire, on joue directement sur les barèmes d'impôt».

Il fait par ailleurs observer que les baisses d'impôt aux



ARCHIVES, LA PRESSE

Le professeur de fiscalité, Luc Godbout.

familles moins riches apparaissent injustes puisque ces familles n'économiseront pas un gros montant d'impôt en 2008, mais que ces familles avaient justement été avantagées dans les budgets précédents. Cette fois, «on va vers la classe moyenne plus aisée».

La famille avec deux revenus

totalisant 60 000 \$ et ayant deux enfants économisera 110 \$ par an en 2008, mais elle avait eu droit à une baisse de 1380 \$ de 2004 à 2006, remarque-t-il.

En 2008, la famille à deux revenus totalisant 100 000 \$ et ayant deux enfants économisera 720 \$, et la famille à 150 000 \$ économisera 1900 \$.

C'est votre budget  
Consultez-le

[www.finances.gouv.qc.ca](http://www.finances.gouv.qc.ca)

Québec

230493

lotoquebec.com lotoquebec.com lotoquebec.com



Ce samedi

27 millions



Ça change pas le monde, sauf que...

18 ans +

lotoquebec.com lotoquebec.com lotoquebec.com lotoq

230487

## Le défi était trop risqué



**JEAN-GUY DUBUC**  
Collaboration spéciale

Il est évident que le gouvernement prenait un risque mal calculé. Le premier ministre pensait que son idée de baisser les impôts pouvait être vendable et plaire à une certaine classe moyenne supérieure. Il allait financer les 950 M \$ avec des entrées d'argent réelles (mais ponctuelles). Il croyait pouvoir présenter un budget capable de satisfaire l'ADQ sans trop déplaire au PQ; il a voulu se montrer fort et libre; comme un gouvernement majoritaire. Ce qu'il n'est pas, comme tout le monde sait.

Les deux partis d'opposition ont vite réagi. Surtout l'ADQ, avec son porte-parole Gilles Taillon qui annonçait, quelques minutes après la fin du discours de la ministre des Finances, son intention de voter contre le budget. Étrangement, il dénonçait les baisses d'impôt que le Conseil du patronat espérait au temps où M. Taillon en était le président. Rien n'indique que son caucus a pu être consulté: «on» a décidé au nom du parti qui, de toute évidence, n'avait rien à dire sur le sujet.

Au PQ, le porte-parole François Legault s'est montré, au départ, plus prudent. Il a critiqué les options gouvernementales, puis ajouté qu'il devait consulter son caucus avant de prendre une décision définitive. Au moins, un certain respect des autres. Mais à 20 h 15, les jeux étaient faits: le chef intérimaire François Gendron annonçait à son tour que le PQ allait voter lui aussi contre le budget.

Si le gouvernement reste sur ses positions, il sera renversé. Ce qui signifie, même si les partis d'opposition font semblant de défendre des positions «idéologiques», de nouvelles

élections. Avec une équipe de l'ADQ visiblement incapable de gouverner; un PQ sans chef; un PLQ décimé; et quelque 72 M \$ à retirer des coffres. Si ce n'est pas la folie, c'est au moins la pagaille.

Pas parce que ce budget était fondamentalement mauvais: au contraire, il comptait plusieurs bons éléments qu'il n'est plus utile de commenter. Mais le gouvernement libéral a la mauvaise habitude de croire en son infailibilité rationnelle, sans penser qu'en politique, les émotions comptent souvent plus que la raison. Or, il nous a souvent montré, depuis quatre ans, qu'il ne savait pas tenir compte des émotions populaires. Et ce n'est pas de la ministre Monique Jérôme-Forget que l'on peut espérer des capacités d'écoute, au contraire. D'où la reprise de l'attitude, pourtant suicidaire, on le sait, d'un gouvernement qui gouverne «contre» la population. Gouverner sans convaincre mène là où l'on se trouve aujourd'hui.

Le Québec n'a pas plus besoin de nouvelles élections que d'un tsunami. La responsabilité de l'opposition est grande; espérons que les deux partis s'en rendent compte. Le PLQ a aussi ses torts; et on peut nommer les responsables. Mais on dirait que les partis d'opposition veulent, à leur tour, montrer leurs muscles, faire peur, prouver on ne sait trop quoi. Le chef intérimaire François Gendron avait beau répéter, hier soir, qu'il ne pensait qu'au budget et non aux conséquences de son refus, personne ne le croit. Et s'il croit ce qu'il dit, son irresponsabilité est plus grande que celle qu'il dénonce.

Que va-t-il maintenant arriver? Plusieurs possibilités se pointent. Entre autres, des négociations où chacun acceptera de «mettre de l'eau dans son vin». C'est-à-dire devenir raisonnable en écoutant l'autre.

## Un timbre-photo apprécié

**Monsieur Guy Desrosiers, président Phila Sherbrooke**  
Les membres du conseil d'administration et les personnels de Caritas Estrie vous félicitent et vous remercient de la couverture apportée à notre organisme lors de l'exposition philatélique annuelle qui a eu lieu les 19 et 20 mai.

Quelle belle occasion d'amorcer notre 50<sup>e</sup> anniversaire d'existence par la parution d'un timbre-photo souvenir tiré à 320

exemplaires!

Nous sommes reconnaissants de cette préoccupation de la part de votre club dont nous saluons l'apport précieux pour Caritas Estrie.

Merci à nouveau et longue vie à cette passion «timbrée» qui rejoint culture et voyages.

**Guy Bédard, président**  
Comité organisateur des fêtes du 50<sup>e</sup> de Caritas Estrie.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

## Tribune libre

### Encore du chemin à faire...

Tandis que la grève des employés de soutien de la STM bat son plein, la population de Montréal et de sa périphérie se démène pour se transporter autrement qu'en bus, métro ou train de banlieue. Évidemment, la situation est déplorable. Mais ce qui l'est plus encore, c'est la façon dont certains médias traitent la nouvelle.

Mercredi soir, au Téléjournal de Radio-Canada, un reportage sur la question mettait en lumière les victimes de cette grève. D'abord, les employés de l'hôpital Saint-Luc ont été contraints, les pauvres, de créer une liste de covoiturage. Puis, les doléances du journaliste ont aussi été adressées à un malheureux homme, qui a dû sortir son vélo pour se rendre au travail. Et que dire de cette jeune femme, forcée de marcher une heure pour aller travailler! Tout cela sous un soleil radieux et quelque 20 degrés.

Alors que les organismes environnementaux remuent ciel et terre pour faire du transport actif (marche, vélo) et du covoiturage une normalité, il est triste de réaliser que certains médias n'y voient là qu'une conséquence

dramatique du manque de transport en commun.

**Élise Arguin**  
Sherbrooke

### À un mauvais moment

Les employés de soutien de la STM ont réussi à se mettre à dos l'entière population du Québec. Je trouve qu'il est fort exagéré d'affirmer que la population est «prise en otage» alors que le service est maintenu aux heures de pointe et en fin de soirée! Toutefois, cette grève arrive à un bien mauvais moment et le syndicat peine à articuler un message qui va au-delà du corporatisme. Pourtant, les revendications des syndiqués s'inscrivent dans un contexte social qui me révolte.

On ne cesse d'être consterné devant l'écart grandissant entre les riches et les pauvres au pays. On déplore la perte constante du pouvoir d'achat de la classe moyenne, malgré la croissance économique de la dernière décennie. Pourtant, nous continuons à applaudir la réduction du fardeau fiscal des entreprises qui voient les coffres de l'État, nous nous résignons à accorder

aux médecins spécialistes des augmentations de salaire qui coûteront près d'un milliard de dollars aux contribuables, nous dénonçons les concierges et mécaniciens de la STM qui gagnent trop d'argent pour leur petite profession, nous acclamons Mario Dumont qui veut abolir le droit de grève et privatiser ce service public.

**Martin Patenaude-Monette**  
Sherbrooke

### POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

**Envoyez vos documents:**  
Courriel: redaction@latribune.qc.ca  
Télécopieur: 819 564-8098  
Poste: Opinions des lecteurs, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8.

# Les professionnels de la santé n'en peuvent plus

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD  
marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

**EAST ANGUS** — Notamment dans les secteurs du Haut-Saint-François et du Granit, les infirmières, infirmières auxiliaires et inhalothérapeutes n'en peuvent plus de leurs conditions de travail. Deux semaines avant la date limite fixée par le gouvernement pour en arriver à un règlement de leur convention collective, une cinquantaine de travailleurs de la santé ont débrayé, hier matin, afin de lancer un message d'ouverture à leurs employeurs respectifs.

«On est ici pour signifier aux employeurs qu'il reste encore deux semaines pour négocier et que nous sommes prêts à le faire avec nos idées et de la bonne volonté. Si aucune entente ne survient d'ici le 9 juin, un processus de négociation avec un médiateur-arbitre s'engagera et nous ne pensons pas que c'est la meilleure chose qui puisse arriver», a lancé la présidente du syndicat des professionnels en soins de l'Estrie, Marie-Josée Forget.

## Conditions très difficiles

Au coeur de l'impasse actuelle, se trouvent entre autres les heures supplémentaires obligées, ainsi que l'attraction et la rétention des professionnelles dans les établissements situés en périphérie.

«Pendant la seule semaine de Pâques, il y a eu 51 quarts de travail obligés dans mon département, l'urgence. Les gens sont complètement épuisés. Imaginez quand arrive la fin de votre quart de travail et que votre patron vous dit: "C'est toi qui reste pour la soirée". Si vous avez des enfants qui vous attendent chez la gardienne et que vous n'avez personne pour aller les chercher, c'est intenable... Ce sont des situations extrêmement difficiles et épuisantes», a soupiré Mireille Pelchat, infirmière à l'urgence du CSSS du Granit, à Lac-Mégantic.

Dans une pareille situation de pénurie, l'attraction et la rétention des professionnelles s'avèrent d'autant plus importantes.

«À Lac-Mégantic, nous avons une cohorte de finissantes une

année sur deux. Cette année, nous en avons attiré douze pour les stages, mais seulement cinq sont restées chez nous par la suite», a indiqué la présidente du syndicat des professionnels en soins de l'Estrie, Marie-Josée Forget.

Puisque le CHUS vient effectivement de régler sa convention collective en offrant notamment plusieurs postes permanents, les jeunes lorgnent donc du côté de Sherbrooke.



LA TRIBUNE, MARIE-CHRISTINE BOUCHARD

**Mireille Pelchat, infirmière à l'urgence du CSSS du Granit.**

«Dans certains de nos milieux, il y a des infirmières qui travaillent depuis 22 ans à temps plein, mais qui ont encore un statut temporaire, sans sécurité d'emploi. Quand le CHUS offre des postes permanents, ça crée de la compétition et le recrutement devient de plus en plus difficile dans les régions. On aperçoit déjà une migration



LA TRIBUNE, MARIE-CHRISTINE BOUCHARD

**Un cinquantaine de travailleurs et de travailleuses de la santé ont manifesté, hier, devant le Domaine de la Sapinière, à East Angus. Ceux-ci souhaitent ardemment un règlement de la convention collective avant la date limite fixée par le gouvernement, soit le 9 juin.**

des professionnelles vers les centres où la convention a été réglée», a soupiré Mme Forget.

Rappelons que le gouvernement libéral a modifié le processus de négociation de la convention collective en décentralisant 26 matières, qui doivent être négociées localement avec l'employeur.

«Malheureusement, certains employeurs maintiennent une attitude de fermeture. C'est notamment le cas au CSSS de Lac-Mégantic, au Centre Notre-Dame-de-l'Enfant, ainsi qu'au Domaine la Sapinière d'East Angus», a précisé Marie-Josée Forget.

Mis à part le CHUS, un seul autre établissement de la ré-

gion, le Centre hospitalier d'Asbestos, a déjà conclu une entente de principe. «Il y a eu une grande ouverture du côté patronal et

nous sommes très heureux de ce qu'on a conclu», a expliqué Patrick Dubois, responsable des négociations locales à Asbestos.



**GRAND RASSEMBLEMENT CITOYEN pour les jeunes de l'Estrie**  
*Viens faire entendre ta voix!*



**Du 23 au 27 mai 2007, à Sherbrooke**

**À ne pas manquer aujourd'hui**

- Gala Desjardins : prestation de jeunes artistes de la région sous la direction de Stéphane Baillargeon suivi d'une soirée de danse pour les 12-17 ans au théâtre Granada - GRATUIT

**N'oubliez pas demain au théâtre Granada**

- Journée complète d'activités : improvisation, atelier radio, rédaction d'un journal, manifeste photo, graffitis, hip-hop, etc.

Animation et prix de présence

**Toute la journée d'activités est GRATUITE**

- Spectacle du groupe d'humoristes les Zapartistes en soirée

Programmation complète et inscription au [www.forumjeunesseestrie.qc.ca/agora.htm](http://www.forumjeunesseestrie.qc.ca/agora.htm)

**Fais vite, les places sont limitées!**

Une présentation du



En collaboration avec

Secrétariat à la jeunesse Québec

Conférence régionale des élus de l'Estrie

Desjardins Conjuguer avoirs et être

## LA MARCHÉ DE LA MÉMOIRE

Venez manifester votre soutien aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer ainsi que leurs proches en participant à la Marche de la mémoire organisée par la Société Alzheimer de l'Estrie.

Cet événement d'envergure provinciale prendra les allures d'une grande fête familiale où jeunes et moins jeunes sont invités à marcher tous ensemble. Vous ne pouvez participer? Vous pouvez tout de même soutenir l'événement en nous faisant parvenir un don ou en commanditant une personne qui viendra marcher à votre place! **Joignez-vous à nous pour que ça marche le 27 mai 2007!**

Où : Parc Jacques-Cartier de Sherbrooke  
Départ : 10 h  
Information : 819 821-5127

Inscription et dons en ligne : [www.marcheetdons.com/estrie](http://www.marcheetdons.com/estrie)

MARCHE ET DONNS!  
DIMANCHE 27 MAI 2007

É.U. : 120 MILLIARDS POUR LA GUERRE

# La Chambre vote le financement des missions en Irak et Afghanistan

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — La Chambre des représentants a approuvé hier, par 280 voix contre 142, à hauteur de 120 milliards \$ le financement jusqu'en septembre des opérations militaires américaines en Irak et Afghanistan, sans contrainte d'un calendrier de retrait des troupes. George W. Bush avait appelé

dans la matinée lors d'une conférence de presse à la Maison Blanche le gouvernement irakien à «montrer des progrès réels» et mis en garde contre un bain de sang dans le pays. «Nous nous attendons à d'intenses combats dans les semaines et les mois à venir», a-t-il déclaré. «Le mois d'août pourrait être un mois très dur, parce que ce qu'ils (les insurgés) essaient de

faire, c'est de tuer autant de gens innocents que possible pour essayer d'influencer le débat ici» aux États-Unis, a ajouté M. Bush. Après des semaines de bras de fer avec la Maison Blanche, les démocrates au Congrès ont finalement renoncé à assortir le texte sur le financement du déploiement américain d'une clause fixant une date de début de retrait des troupes d'Irak.

Le nouveau texte fixe, en revanche, la nécessité de 18 objectifs politiques et économiques à respecter par le gouvernement irakien. Le texte du Congrès «révèle un consensus sur le fait que le gouvernement irakien doit montrer des progrès réels en échange de la poursuite du soutien et des sacrifices de l'Amérique», a souligné M. Bush.



Fuad Siniora

## Siniora veut éradiquer le Fatah al-Islam

ASSOCIATED PRESS

TRIPOLI, Liban — Le Premier ministre libanais Fouad Siniora a promis hier d'éradiquer le Fatah al-Islam, qu'il accuse d'instrumentaliser la cause des Palestiniens. Toujours retranchés dans le camp de réfugiés de Nahr el-Barred, les extrémistes jurent, eux, de repousser tout assaut militaire.

La trêve humanitaire conclue mardi soir pour permettre aux civils d'évacuer semblait respectée, malgré quelques tirs sporadiques. Des soldats libanais ont pris place autour du camp situé dans le nord du Liban, sans pour autant tenter de s'en approcher.

Mercredi, le ministre libanais de la Défense Elias Murr a lancé un ultimatum aux extrémistes du Fatah al-Islam, qui seraient quelques centaines retranchés dans le camp: soit ils se rendent, soit l'armée intervient.

Fouad Siniora a promis hier d'«extirper» le terrorisme du Liban. Qualifiant le Fatah al-Islam d'«organisation terroriste», il l'a accusé de «tenter d'utiliser les souffrances et les luttes du peuple palestinien». «Nous protégerons nos frères dans les camps» de réfugiés, a promis le Premier ministre dans son intervention.

### Tour du globe

#### Les Irlandais aux urnes

DUBLIN (AP) — Quelques millions d'Irlandais étaient appelés aux urnes hier pour des élections législatives qui pourraient voir le parti du Premier ministre Bertie Ahern, le Fianna Fail, contraint de former une coalition de centre-gauche afin de se maintenir au pouvoir.

Selon les derniers sondages, le Fianna Fail arrive en tête avec 41% des intentions de vote. Viennent ensuite le Fine Gael (centre), avec 27%, le Parti travailliste (Labour, gauche) avec 10%, les nationalistes du Sinn Féin avec 10%, les Verts avec 6% et les Démocrates progressistes (droite libérale) avec 2%.

Les résultats définitifs sont attendus samedi. Le Premier ministre, durant la campagne, a mis l'accent sur l'essor économique de l'Irlande depuis son arrivée au pouvoir il y a dix ans, après plus d'un siècle de chômage et d'émigration chroniques.

#### Un humoriste haïtien assassiné

PORT-AU-PRINCE — L'enlèvement puis l'assassinat mardi d'un célèbre humoriste en Haïti a plongé le pays dans la consternation et fait craindre un retour de l'insécurité, maîtrisée depuis quelques mois grâce aux efforts de l'ONU et de la police nationale.

Acteur, comédien, homme de théâtre, François Latour, 65 ans, a été enlevé et tué par balles mardi soir à Port-au-Prince, a indiqué hier le directeur de Radio Caraïbe, Patrick Moussignanc. L'humoriste a été enlevé par des jeunes alors qu'il regagnait sa résidence.

Les ravisseurs qui ont utilisé le téléphone cellulaire de la victime réclamaient une rançon de 100 000 dollars pour le libérer, affirmant qu'il avait reçu une balle à l'abdomen.

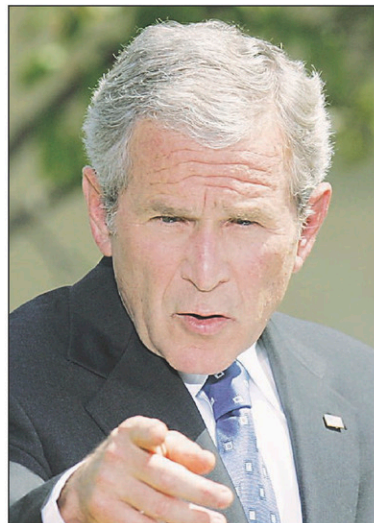
## 38 morts dans un nouveau coup de grisou en Sibérie



Trente-huit personnes ont été tuées à la suite d'un coup de grisou hier dans une mine de Sibérie, deux mois après un accident similaire dans le même bassin minier où 110 mineurs avaient trouvé la mort. Sur les 217 personnes qui se trouvaient dans la mine au moment de l'explosion, 179 ont été remontées à la surface, dont sept blessées. Alors que les opérations de secours battaient leur plein, les parents de victimes sont arrivés en larmes, sous une pluie battante, dans l'angoisse du sort de leurs proches.

## Bush veut renforcer les sanctions contre l'Iran

AGENCE FRANCE-PRESSE



George W. Bush

WASHINGTON — Le président américain George W. Bush a dit hier qu'il allait pousser à de nouvelles sanctions contre l'Iran pour qu'il cesse d'ignorer les injonctions internationales en accélérant ses activités nucléaires les plus sensibles au lieu d'y renoncer. Lors d'une conférence de presse à la Maison Blanche, M. Bush a aussi maintenu, sinon augmenté la pression sur le gouvernement irakien pour qu'il produise des résultats, au moment où la pression va croissant pour un retrait américain. Le rapport de l'Agence internationale de l'énergie atomique indique que l'Iran, non seulement n'a pas suspendu l'enrichisse-

ment d'uranium comme l'en a mis en demeure le Conseil de sécurité de l'ONU, mais l'a accéléré et a réduit l'accès aux informations sur son programme. L'Iran dit enrichir de l'uranium pour produire le combustible de ses futures centrales civiles. Une grande partie de la communauté internationale, les États-Unis en tête, le soupçonne de vouloir se doter de l'arme nucléaire. Le Conseil de sécurité a déjà adopté des sanctions contre l'Iran en décembre et en mars. M. Bush a dit que les États-Unis allaient coopérer avec leurs partenaires européens et qu'il allait discuter avec ses homologues Vladimir Poutine et Hu Jintao au sommet des

pays industrialisés début juin. La querelle nucléaire ajoute aux tensions entre les États-Unis et leur bête noire, accusée d'oeuvrer à l'instabilité et de fournir des armes aux adversaires des Américains en Irak, ou de soutenir le terrorisme. Plusieurs Irano-Américains sont arrêtés ou inquiétés depuis quelques semaines en Iran. S'exprimant pour la première fois sur le sujet, M. Bush a jugé cela «inacceptable», sans s'étendre. Américains et Iraniens, qui n'ont plus de relations diplomatiques depuis 1980, doivent rompre ce silence au cours de discussions prévues lundi. Les deux parties, ont indiqué qu'elles seront exclusivement consacrées à l'Irak.

ROGER FRAPPIER À CANNES

## Bienvenue à Sainte-Marie... l'irlandaise!

LOUIS-BERNARD ROBITAILLE  
COLLABORATION SPÉCIALE

CANNES — L'air de se promener les mains dans les poches sur la Croisette, le producteur Roger Frappier a toujours une demi-douzaine de projets en marche, des ventes à l'étranger, des projets de coproduction...

Ça ne marche pas à tous les coups: «Mon grand regret, me dit-il, c'est de n'avoir jamais réussi à vendre *La face cachée de la lune* en France: j'avais un acheteur, il s'est défilé après nous avoir fait perdre de longs mois, et après c'était un peu tard. Vu le prestige de Lepage en France, ce ratage reste pour moi un mystère opaque.»

«Mais 2007, dit-il aussitôt, est une très bonne année pour Max Films, notre maison de production. On avait préparé les dossiers en aval, ce qui fait que les projets ont bien avancé à Cannes...»

Des projets, il y en a une demi-douzaine. Variés et, pour certains, très avancés.

Il y a d'abord le dossier *La grande séduction*: dès qu'on voyait le film, on se disait qu'il aurait pu avoir été tourné en Norvège, en Écosse ou en Irlande. Bingo! Il y a actuellement le projet «pas très avancé, mais avancé» d'un remake en anglais du film de Jean-François Pouliot. Et, justement, cette nouvelle version serait tournée en Irlande.

«L'affaire n'est en marche que depuis un mois ou deux, dit Roger Frappier. Mais ça avance très rapidement: j'ai actuellement quatre producteurs européens et un américain qui manifestent un grand intérêt pour le projet. D'après moi, ça se décidera dans les deux ou trois mois. C'est une idée très stimulante. On garde l'essentiel de la première version, mais en l'améliorant ici et là. Et une version anglaise permet d'aller dans tous les pays du monde.»

Deuxième dossier qui progresse sur des chapeaux de roue: *Borderline*, le film réalisé par Lyne Charlebois, d'après deux romans de Marie-Sissi Labrèche, avec en vedette Isabelle



Parmi les projets en cours du producteur Roger Frappier, il y a le dossier *La grande séduction*. Plusieurs en voyant le film se sont dit qu'il aurait pu avoir été tourné en Norvège, en Écosse ou en Irlande. Bingo! Il y a actuellement le projet «pas très avancé, mais avancé» d'un remake en anglais du film de Jean-François Pouliot. Et, justement, cette nouvelle version serait tournée en Irlande.

Blais («Sublime!») affirme Frappier) et Jean-Hugues Anglade (héros de *37.2 le matin*).

«Le montage, dit-il encore, vient à peine de se terminer à Montréal, et nous sommes en post-production. J'ai donc amené à Cannes un simple extrait de cinq minutes. Eh bien, croyez-le ou non, sur 50 acheteurs qui ont fait l'effort de voir l'extrait, j'en ai six qui sont déjà sur les rangs: un Japonais, un Italien, un Français, un Alle-

mand, un Danois et un Belge. Et la vente est déjà conclue avec la Corée. Uniquement des ventes en salle, évidemment. Tout ça devrait se concrétiser au prochain rendez-vous professionnel, les festival de Los Angeles en novembre.»

Autre film de Jean-François Pouliot, *Le guide de la petite vengeance* — qui n'a pas attiré les foules au Québec en novembre dernier —, vient d'être vendu à un distributeur russe, qui le

sortira entre autres dans cinq salles à Moscou.

Après quoi Roger Frappier veille sur les dossiers de coproduction, bouclés ou qui mijotent.

Dans la première catégorie, Max Films a une participation minoritaire dans un film français qui se tournera en janvier et février 2008 au Québec, raison pour laquelle il s'intitulera *Romaine par -30 degrés*. Producteur français: Agat Films.

Réalisatrice: Agnès Obadia. Comédienne principale: Sandrine Kiberlain.

Dans la seconde, c'est en tant que producteur majoritaire que Frappier cherche une participation minoritaire pour le prochain film de Manon Briand, tourné en anglais et intitulé *Out of Z*. Idem pour *Shameless*, le prochain long métrage (en anglais) du talentueux Montréalais d'origine arménienne Arto Paragamian. (*La Presse*)

À pleines dents  
Smile  
The tooth and nothing but the tooth

jusqu'au 19 juin 2007

225, rue Frontenac, Sherbrooke Tél. : 819 564-3200

Site web : [www.mnes.qc.ca](http://www.mnes.qc.ca)

## Découvrez-le!



Musée  
de la nature  
et des sciences

229658

# Adam Desmarais: humoriste savonné

LAURA MARTIN  
laura.martin@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Le détergent à lessive Gain est en promotion dans la circulaire de Provigo. Il doit bien y avoir de La Parisienne soldée dans une autre grande surface. L'humoriste Adam Desmarais va être content. Pour se laver la langue au savon, la facture sera moins salée.

Le natif de Weedon va avoir besoin de plusieurs barres de bulles pour récurer son passé de bar. Cela fait huit ans qu'il sert le trio du chef pipi-caca-poil aux rates arrosées de la région. À 33 ans, à la veille d'une saucette le long de la péninsule gaspésienne, il a envie de faire prendre un bain de petite vache à ses blagues, de leur faire de longues ablutions dépuratives.

«Je veux être clean. En relisant mes textes, je me suis fâché contre moi. C'est cru. Ça parle de cul. Il y a plusieurs jokes faciles.»

Sous les recommandations d'un professeur de l'École nationale de l'humour, où il a suivi quelques cours, il a donc décidé de morder dans l'Ivory à belles dents et de pratiquer son art de manière plus introspective. «Je suis un gars sensible. Dans mes nouveaux numéros, je parle donc de ce qui me rend triste, de ce qui heurte mes valeurs. Mon premier numéro portait sur les one night. Mon plus récent traite d'amour et de couple. Vois-tu une évolution?»

Son public fidèle d'East Angus et de Sherbrooke, où il habite maintenant, pourra voir en primeur l'évolution, le nouveau Adam propre, propre, propre. Comme un sou neuf. Il n'a pas seulement la langue plus rose, il est aussi plus confiant.

L'un des dix finalistes de la Relève Juste pour rire a mis du



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

«Je n'ai peut-être pas de classe, mais je suis tellement attachant!» L'humoriste sherbrookoïse Adam Desmarais travaille fort en ce moment pour nettoyer son humour en vue d'une série de spectacles estivaux.

temps à se reconstruire après avoir donné son premier spectacle à 18 ans. Spectacle raté. «Je n'ai pas voulu remonter sur une scène avant l'âge de 24 ans,

avant d'avoir cheminé avec une thérapeute. Je ne savais plus où j'allais. Je savais que je voulais faire de l'humour, mais j'angoissais. On me disait que j'étais fin et je braillais.»

Aujourd'hui, il n'a pas de plan de carrière, mais il est prêt pour se faire connaître. En attendant de savoir s'il participera une nouvelle fois au Grand rire cet été, il cuisine trois jours par

semaine au CHUS. Diplômé en bouffe, il pense même écrire un livre de recettes comiques.

Tout ce qu'on peut faire une fois sorti du bain..

## Pas si malhabile, la Ville



STEVE BERGERON  
steve.bergeron@latribune.qc.ca

### Séance d'orthographe

Sur l'avis d'inscription à la liste référendaire envoyé par la Ville de Sherbrooke, on parlait des personnes «habiles» à voter. Je ne sais trop si voter demande beaucoup d'adresse ou d'habileté. Par contre, il me semble que j'étais bien «habilité» à voter.

Bernard Héraud  
Sherbrooke

Selon le *Petit Robert* et l'Office québécois de la langue française, l'adjectif *habile* est tout à fait correct pour parler d'une personne «qui remplit les conditions requises pour l'exercice d'un droit». Dans ce contexte, *habile* est toujours suivi d'un complément d'adjectif, souvent un infinitif.

Une personne mineure n'est pas habile à voter.

Vincent Lacroix n'est pas habile à bénéficier de l'aide juridique.

Toutefois, cette définition ne figure pas dans le *Petit Larousse* ni dans le *Multidictionnaire de la langue française*.

Si les auteurs de l'avis avaient opté pour le participe passé *habilité*, ils auraient désigné plutôt les personnes à qui on a conféré le droit de voter, parce qu'elles n'en avaient pas la capacité légale. Le verbe *habiliter* signifie «rendre quelqu'un apte à accomplir un acte, une action d'un point de vue juridique».

Les immigrants sont habilités à voter en obtenant leur citoyenneté.

À l'origine, le mot *habilité* voulait dire *qualité qui rend apte à*. Aujourd'hui, ce mot est utilisé seulement dans un contexte de droit. *Habilité*, lui, est synonyme d'*adresse*, de *dextérité*, de *savoir-faire*, etc.

Attention! *Habilité* ne doit pas se substituer à *mettre en mesure de*.

Grâce au débat public, les Sherbrookoïses ont été en mesure de (et non habilités à) mieux comprendre les enjeux du référendum.

#### Perles de la semaine

Voyez ce que ça donne, diminuer les heures d'éducation physique à l'école...

Il y a trois sortes de saut: le saut en hauteur, le saut en longueur et le saut en largeur.

La transe atlantique est une course difficile, car il faut traverser l'océan.

Le sport préféré des Américains est le baise-bol.

Au Japon, le sumo est un sport de masse.

Le dopage a aussi ses avantages: il permet aux drogués de faire quand même du sport.

Envoyez vos questions et commentaires à [steve.bergeron@latribune.qc.ca](mailto:steve.bergeron@latribune.qc.ca).

LES SECRETS, MYSTÈRES ET DESTINÉES VONT FINALEMENT ÊTRE RÉVÉLÉS...

**PIRATES des CARAÏBES**  
JUSQU'AU BOUT DU MONDE  
(Version française de Pirates of the Caribbean: At World's End)

DECONSEILLE AUX JEUNES ENFANTS

pirates.movies.com

À L'AFFICHE AUJOURD'HUI

Veuillez consulter le répertoire des films pour les cinémas et les horaires ou [www.pirates.movies.com](http://www.pirates.movies.com)

PAT COLLINS, WWOR-TV

«LE MEILLEUR SHREK!»

À L'AFFICHE!

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

LA MAISON DU CINÉMA  
[www.lamaisonducinema.com](http://www.lamaisonducinema.com)

PIRATES DES CARAÏBES (v.f.) (G) JOHNNY DEPP  
JUSQU'AU BOUT DU MONDE  
12h30 - 1h00 - 3h45 - 4h30 2 écrans  
7h00 - 8h00

SHREK LE TROISIÈME (v.f.) (G)  
12h30 - 1h15 - 2h35 - 3h25 2 écrans  
4h45 - 7h00 - 7h15 - 9h20 - 9h35

SPIDER-MAN 3 (v.f.) (G) TOBEY MAGUIRE  
12h45 - 12h55 - 3h30 - 3h45 2 écrans  
6h45 - 6h55 - 9h30 - 9h45

28 SEMAINES PLUS TARD (v.f.) (16 + VIOLENCE HORREUR)  
1h05 - 3h40 - 7h05 - 9h40

HOT FUZZ (v.o. ANGLAISE SOUS-TITRES FRANÇAIS) (13+ VIOLENCE)  
1h10 - 3h35 - 6h55 - 9h35

THE PAINTED VEIL (v.o. ANGLAISE S-TITRES FRANÇAIS)  
(G) NAOMI WATTS / EDWARD NORTON  
1h05 - 3h40 - 7h05 - 9h25

LES RÈGLES DE GEORGIA (G) FELICITY HUFFMAN  
1h00 - 3h35 - 7h10

NE LE DIS À PERSONNE (v.o.f.) (13+ VIOLENCE)  
12h50 - 3h25 - 6h50 - 9h25

ST-JACQUES LA MECQUE v.o.f. (G) DE COLINE SERREAU  
12h55 - 3h30 - 6h50 - 9h30

AVRIL (v.f.) (G) SOPHIE QUINTON / MIOU MIOU  
1h10 - 3h40 - 7h10

LA VIE EN ROSE (v.o.f.) (G) MARION COTILLARD  
12h45 - 3h30 - 6h45 - 9h30

MOLIÈRE (v.o.f.) (G) ROMAIN DURIS  
1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h25

FRACTURE (v.f.) (13+) ANTHONY HOPKINS  
1h05 - 3h35 - 7h05 - 9h40

PARANOÏAK (v.f.) (13+ VIOLENCE) 9h35

VACANT (v.f.) (13+V) VEN. À MERC.: 9h40  
63, KING OUEST, 566-8782

### VOUS VOULEZ Y ALLER

#### Adam Desmarais

Bar Le Global d'East Angus  
Samedi, 20 h 30  
Bar Le Contact de Sherbrooke  
Dimanche 3 juin, 21 h

«Une intrigue riche en rebondissements. Un thriller SPECTACULAIRE interprété par des acteurs haut de gamme!»

GAGNANT DE 4 CÉSAR  
LE MEILLEUR MONTAGE  
LE MEILLEUR ACTEUR

NE LE DIS À PERSONNE

À L'AFFICHE

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

# Passe-partout fait encore courir les foules

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — «Nous sommes très gâtés. C'est une incroyable vague d'amour. La phrase-type que nous entendons, c'est «Vous avez marqué mon enfance.»»

Claire Pimparé, Marie Eykel et Jacques L'Heureux n'ont sûrement pas fini de goûter à toute cette affection, eux qui ont encore assez d'émissions en poche pour sortir trois autres coffrets. Pour la sortie du deuxième, la semaine dernière, le trio a entamé une tournée des régions. Il faisait halte au Blockbuster de Sherbrooke hier pour signer quelques autographes. Plus de 200 personnes se sont pointées en une heure.

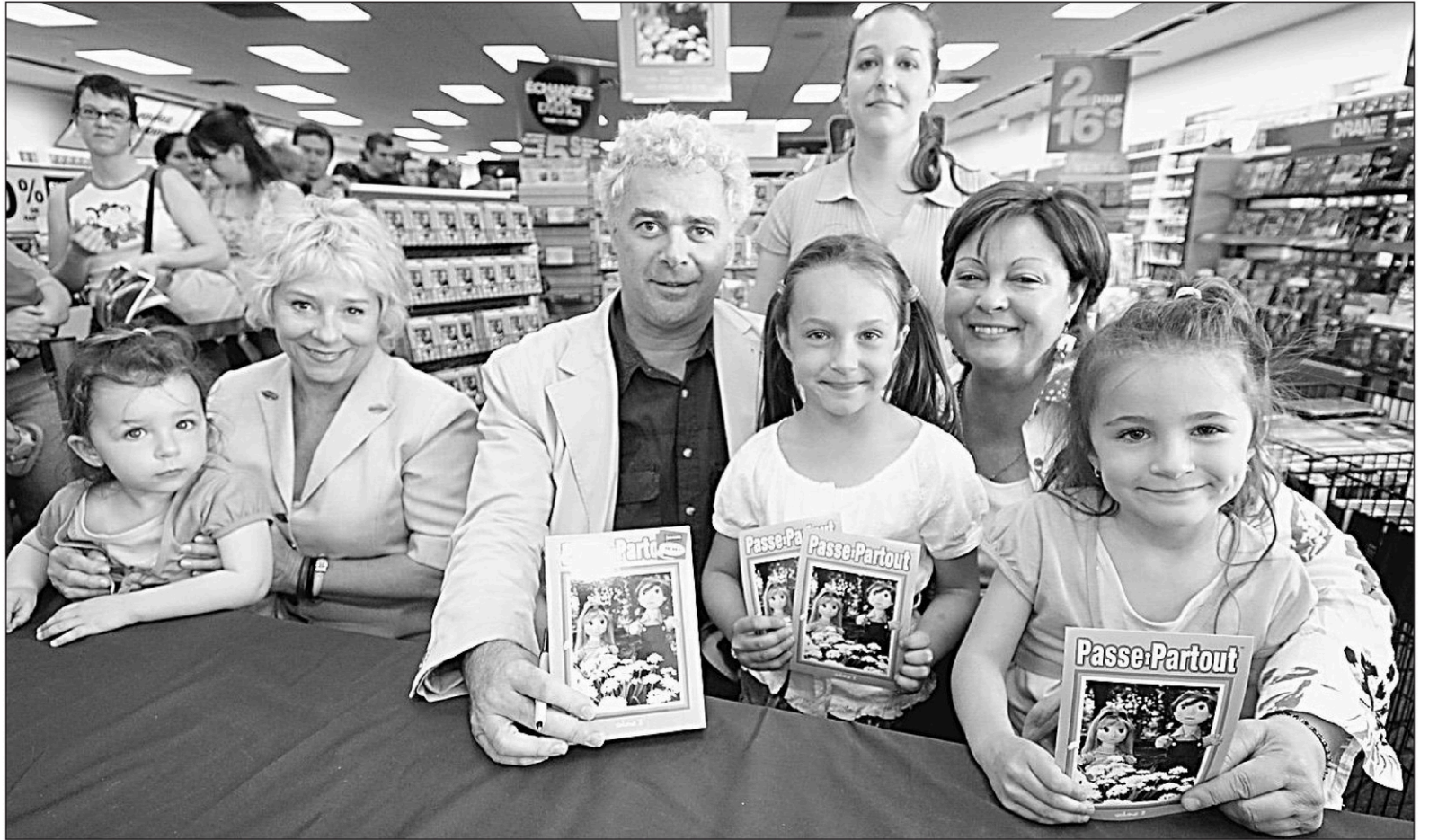
«Cette fois, il y a des enfants dans le lot, parce qu'ils ont vu les épisodes du premier coffret», rapporte Claire Pimparé. «Une petite fille de 6 ans m'a dit: «C'est vous qui jouiez Passe-Carreau quand vous étiez jeune.» Mais la meilleure, c'est Jacques qui s'est fait demander: «Pourquoi t'as pas mis tes cheveux bruns?»»

Outre le premier public qui a aujourd'hui 30 ans et fait découvrir Passe-partout à sa marmaille, il y a aussi les grands-parents, les mères et les pères de la première époque, qui se pointent pour faire autographier les coffrets.

«C'est vraiment un phénomène unique qui a rejoint toutes les couches sociales et qui a traversé le temps. Ce n'est pas pour rien que des thèses de maîtrise ont été réalisées sur Passe-partout», dit Jacques L'Heureux.

Justement, Denise Martin, une maman d'hier devenue grand-maman aujourd'hui, avait apporté avec elle toutes les revues sur Passe-partout publiées à l'époque pour les faire autographier. «Mon fils avait alors 3 ans, mais j'étais aussi intéressée que lui, se souvient-elle. Il n'y avait rien de vulgaire dans cette émission. C'était comme la maternelle. Aujourd'hui, ma petite-fille écoute les DVD.»

Maryse Bonneville avait amené ses trois filles, âgées de huit, cinq et trois ans. «J'ai acheté les coffrets pour me gâter, mais les filles ont eu un coup de foudre! Quand j'étais en deuxième année, nous écoutions l'émission à l'école.» L'épisode préféré des filles: lorsque Passe-Montagne mange du chocolat en cachette. «C'est drôle!» dit Kelly-Anne, la benjamine.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Après avoir vendu plus de 170 000 exemplaires du premier coffret de Passe-partout, Marie Eykel, Jacques L'Heureux et Claire Pimparé goûtent, avec la sortie du deuxième coffret, à la vague d'amour des admirateurs en région. Le trio a fait halte au club vidéo Blockbuster de Sherbrooke hier, pour quelques autographes. Maryse Bonneville avait amené ses trois filles, Kelly-Anne, Noémie et Mégane Paquin.

## La mort de Cannelle

Dans les suppléments du deuxième coffret se trouve un court métrage qui lève le voile sur les acteurs ayant incarné les multiples marionnettes de Passe-partout. Il y est aussi question d'Ève Gagnier, qui faisait la voix de Cannelle, et qui est décédée subitement en 1984 d'une maladie foudroyante. Passe-partout était alors en pleine production d'une deuxième série d'épisodes.

«Ce fut un drame épouvantable, tout comme la mort de Pierre Dufresne à la même époque. On ne pouvait quand même pas faire mourir Cannelle!» racontent Jacques L'Heureux et Marie Eykel. «Quelque temps auparavant, une des pédagogues avait


cru entendre Ève faire la voix de Cannelle dans une salle de bains: c'était Lucie Beauvais, qui faisait rire ses amis en l'imitant. Quand Ève est décédée, la pédagogue a réussi à retracer Lucie.»

À moins d'un changement, le prochain coffret sera sur les ta-

blettes le 13 novembre 2007, veille du 30e anniversaire de la première diffusion de Passe-partout. Il restera ensuite 50 autres épisodes de la série 1 (1977-1979), donc

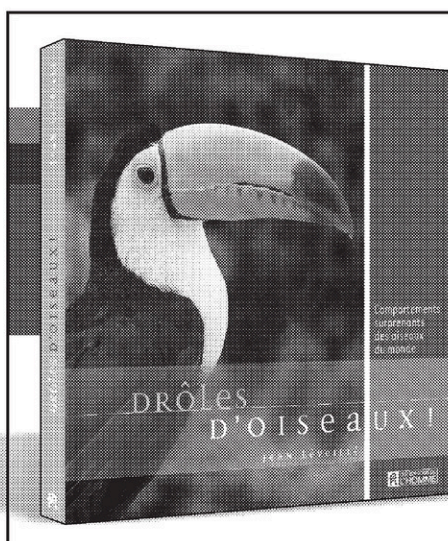
deux autres coffrets potentiels. Quant aux séries subséquentes, les producteurs Marie Eykel et Jacques L'Heureux n'ont pas encore acquis les droits.



 <b>Galaxy Sherbrooke</b> Sherbrooke 4204, boul. Bertrand-Fabi T: 819-821-9999 Du vendredi 25 au jeudi 31 mai 2007	<b>SPIDER-MAN 3 (VOA) GDJE</b> Tous les jours SAUF mercredi: 12 h 30, 15 h 30, 18 h 55, 21 h 45, Mercredi: 15 h 30, 18 h 55, 21 h 45	<b>PIRATES OF THE CARIBBEAN 3 GDJE</b> Tous les jours: 12 h 15, 15 h 25, 19 h 05, 22 h 15	<b>SHREK 3 (VF) G</b> <b>Aucun laissez-passer accepté</b> Tous les jours: 12 h 15, 12 h 25, 13 h, 14 h 20, 14 h 35, 15 h 15, 16 h 25, 16 h 40, 18 h 50, 19 h, 19 h 10, 21 h 20, 21 h 30, 21 h 40
	<b>SPIDER-MAN 3 (VF) GDJE</b> Tous les jours SAUF mercredi: 12 h 40, 13 h, 15 h 40, 16 h 30, 18 h 50, 20 h, 21 h 40, Mercredi: 12 h 40, 15 h 40, 16 h 30, 18 h 50, 20 h, 21 h 40	<b>PIRATES DES CARAÏBES 3 GDJE</b> <b>Aucun laissez-passer accepté</b> Tous les jours sauf lundi et jeudi: 12 h, 12 h 25, 12 h 30, 15 h 10, 16 h, 19 h, 19 h 45, 20 h, 22 h 10, Lundi & jeudi: 12 h, 12 h 25, 12 h 30, 15 h 10, 16 h, 19 h, 20 h, 22 h 10	<b>SHREK 3 (VOA) G</b> <b>Aucun laissez-passer accepté</b> Tous les jours: 12 h 30, 14 h 40, 16 h 45, 19 h 45, 21 h 30

**CINÉMA MAMAN-BÉBÉ: 2 CHOIX DE FILM - MERCREDI LE 30 MAI 13 H: SPIDER-MAN 3 EN VERSION FRANÇAISE ET ORIGINALE**

ÉCRANS COURBES SON NUMÉRIQUE 12 SALLES



Grâce à **LaTribune** LES ÉDITIONS DE L'HOMME

## 20 personnes chanceuses recevront ce livre

Jean Lèveillé, l'ornithoguetteur, a parcouru le monde pour vous présenter de drôles d'oiseaux dont les comportements révèlent une ingéniosité remarquable. Voici un hommage aux oiseaux les plus fascinants, les plus étranges et les moins connus des humains. À l'aide de nombreuses photographies spectaculaires et d'une beauté à couper le souffle, ce livre nous fait connaître des oiseaux dont les comportements étonnants ressemblent aux nôtres et méritent de sortir de l'ombre.

Pour participer, vous n'avez qu'à remplir ce coupon de participation et le poster à :

CONCOURS DRÔLES D'OISEAUX  
 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec J1K 2X8 **LaTribune**

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Code postal .....

Tél. rés. .... bur. ....

Nommez trois chroniqueurs de *La Tribune* : .....

Tirage le vendredi 1<sup>er</sup> juin à 11 h

En bref

Un fantôme à Richmond

RICHMOND — Le Fantôme de Canterville viendra hanter le Centre d'Art de Richmond samedi soir à 20 h, clôturant ainsi la saison de spectacles du centre d'art. La comédie, adaptée d'une nouvelle d'Oscar Wilde, est la toute première production de la jeune et talentueuse troupe de Théâtre des 4 coins.

Info: 819 826-6441.

— Marianne Dandurand

Tournée Loft Story

SHERBROOKE — Kim, gagnante de Loft Story 3, part en tournée partout au Québec à la recherche d'aspirants candidats pour Loft Story 4. Dans chaque ville visitée, elle choisira cinq personnes «coups de coeur» qui auront le privilège de se rendre directement aux auditions. L'ex-lofteuse visitera Sherbrooke le mercredi 30 mai prochain, lors d'un 5 à 7 au Caffucino.

— La Tribune

**25<sup>e</sup> GALA ANNUEL**  
*L'ensemble René Gilbert*  
**RECORD GUINNESS**  
*Petrouailles 2007*  
**LE SAMEDI 2 JUN 20 H**  
 PALAIS DES SPORTS DE SHERBROOKE  
 RÉSERVATION : 819-821-5850 SANS FRAIS : 1-866-866-5667  
 ADULTES : 25 \$ 12 ANS ET MOINS : 15 \$  
 Au profit de la FONDATION CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE  
*L'ensemble René Gilbert*  
 La Nouvelle

Les Roturiers critiquent la société... en chansons



COLLABORATION SPÉCIALE

Le groupe montréalais les Roturiers sera en spectacle au Téléphone rouge, ce soir, à 21 h 30.

ANDRÉ LAROCHE

andre.laroche@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Déguisés en cowboys, les Roturiers n'hésitent pas à tirer sur tout ce qui bouge... Ils vont jusqu'à se tirer dans le pied bien volontiers, reconnaissent-ils.

Car ce groupe montréalais a beau faire dans le country-rock, il ne chante pas les beautés des grandes plaines, ni un amour qui ne veut pas mourir. Il puise plutôt son inspiration dans nos travers, nos lâchetés, nos injustices et nos contradictions de société. Et il

n'ose pas se dire sans tache.

«J'ai un regard assez critique sur la société, mais je m'inclus là-dedans», explique Alexandre IV, compositeur et chanteur du groupe. «Les Cowboys fringants portent un regard très manichéen, ce sont les bons contre les méchants. Mais moi, je ne vois pas les choses de cette façon.»

Ainsi, par exemple, lorsque dans la chanson *Mercenaire mercantile*, les Roturiers dénoncent les bassesses qu'on commet pour de l'argent, ils ne font pas de cachette: eux-mêmes, s'ils écrivent des chansons, c'est simplement pour nous soutirer de l'argent. La musique passe second.

Au fil des pièces, le vedettariat, la pédophilie et les réseaux contact passent à la moulinette.

«Je réagis à ce que je lis dans les journaux», explique le musicien. «Par exemple, un lecteur de nouvelles va annoncer que l'armée américaine a perdu un 3 000<sup>e</sup> soldat cette journée-là et que le décompte des victimes civiles est évalué entre 50 000 et 250 000. On n'accepterait jamais nulle part une telle approximation. Mais à la télévision, on dit ça comme on annonce la météo!»

La mission des Roturiers est donc claire, selon Alexandre IV (un nom de scène ironique pour un roturier qui veut se faire passer pour prince): faire réfléchir et faire rire.

C'est pourquoi ils ont dans leur répertoire deux sortes de chansons: certaines «niaiseuses» ou grivoises, d'autres plus intellos. «Pour les chansons plus politiques, même si on les chante avec le sourire, je n'étais pas sûr des réactions des gens. Alors nous en avons d'autres pour alléger l'ambiance de temps en temps», explique le chanteur.

Les spectacles des Roturiers se font donc sous le signe de la spontanéité.

«Il y a beaucoup de monologues, genre Yvon Deschamps ou Daniel Lemire. On peut arrêter au milieu d'une chanson pour faire du stand-up pendant 30 secondes ou 5 minutes, selon l'actualité et les réactions du public. Quand on sent que les gens veulent qu'on enfile les chansons, c'est ce qu'on fait. Il y a un aspect virtuosité et performance assez fort dans le show», assure Alexandre IV.

**LE VIEUX CLOCHER**  
 de Sherbrooke  
 1590, rue Galt O., Sherbrooke  
 Tél.: 822-2102

Avec Sylvie Moreau et Sandra Dumaresq  
**Les COUNTRY GIRLS**  
 Samedi 26 mai

**ATTENTION! 4 CHASSEURS**  
 Les vendredis et samedis, du 1<sup>er</sup> au 16 juin

**BOOGIE WONDER**  
 Les vend. et sam. de juillet  
 www.vieuxclocher.com

**LE VIEUX CLOCHER**  
 de Magog  
 64, rue Merry Nord, Magog  
 Tél.: (819) 847-0470

**CE SOIR**  
**Julos BEAUCARNE**  
 Vendredi 25 mai

**Laurent PAQUIN**  
 Ven-sam, 26 mai, 1 et 2 juin

**NOUVEAU spectacle «Simplicité volontaire»**  
**Real BÉLAND**  
 Les ven et sam, du 22 juin au 7 juillet  
 www.vieuxclocher.com

↳ Débranchez votre télé, on ouvre le rideau

Ateliers primaires du théâtre  
 Du 23 au 26 mai 2007, 20 h  
 À la salle Desjardins du Théâtre Leonard-Saint-Laurent (Séminaire de Sherbrooke, entrée rue Peel)

**Les quatre soeurs**  
 ou Cyril vous pouvez nager jusqu'au rocher  
 Variations comiques et dramatiques de Stéphane Caillé  
 Mise en scène : Pascale Tremblay

Billets : Régulier 14 \$ • Étudiant 11 \$

Pour information et réservation : 819 565-5536

Prochain spectacle **Le songe d'une nuit d'été**, comédie fantastique de William Shakespeare, mis en scène par Patrick Quintal, du 30 mai au 2 juin à 20 h

<b>S&amp;P/TSX</b> 13946,27 -196,24	<b>S&amp;P/TSX VENTURE</b> 3205,99 -72,93	<b>\$ CAN</b> 92,19 ¢ US -0,22	<b>DOW JONES</b> 13441,13 -84,52	<b>S&amp;P 500</b> 1507,51 -14,77	<b>NASDAQ</b> 2537,92 -39,13	<b>OR US</b> 653,00 -8,90
---	---	--------------------------------------	--	---	------------------------------------	---------------------------------

## Lacroix s'est amusé pour plus de 1 M \$ entre 2003 et 2005

ROLLANDE PARENT  
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Vincent Lacroix, de Norbourg, ne regardait vraiment pas à la dépense quand il était question de se restaurer et ou de s'amuser, à Montréal comme en Suisse, comme l'a démontré le juricomptable François Filion à l'aide des relevés de compte de trois cartes de crédit de l'homme d'affaires. Les notes de bars, restaurants et chambres d'hôtel totalisent plus de 1 million \$ pour les années 2003 jusqu'aux perquisitions du 25 août 2005.

Vincent Lacroix n'a pas apprécié l'exercice.

Il a qualifié «d'exercice médiatique» la démonstration faite par l'AMF.

Il a fait valoir que les sorties dans les bars de danseuses constituent la culture du milieu des institutions financières qui y sortent leurs représentants et leurs clients.

### «Je ne vois pas le lien»

«Je ne vois pas le lien avec les chefs d'accusation. Je regarde le show médiatique comme vous», a-t-il dit à l'issue de la journée, la huitième du procès intenté par l'Autorité des marchés financiers (AMF). L'organisme lui reproche d'avoir manoeuvré pour influencer sur le cours des valeurs à son profit et d'avoir fourni des informations fausses ou trompeuses à l'AMF.

De mai 2003 et août 2005, en alcool et repas au seul restau-

### DES FACTURES SALÉES

#### > MAI 2003 - AOÛT 2005

Restaurant Le Grand Café  
210 visites - 233 172,62 \$

#### > JUIN 2004 - AVRIL 2005

Club de nuit Chez Parée  
14 visites - 30 000 \$

rant Le Grand Café, situé à deux pas des bureaux montréalais de Norbourg, le juricomptable a retracé des dépenses de 233 172,62 \$. Vincent Lacroix et compagnie y sont allés à 210 reprises, dont 102 fois en 2004. La facture la plus lourde est au montant de 5716 \$. Lacroix a finalement acheté le commerce pour 750 000 \$ en juillet 2005, peu avant les perquisitions.

### En Suisse

Si le juricomptable Filion ignore ce que faisait Lacroix au Dancing Embassy Fribourg, en Suisse, pays où il avait créé une compagnie anonyme, il a cependant noté qu'il y avait dépensé plus de 47 000 \$ au cours des 13 visites qu'il y a faites en 2003, 2004 et 2005. La facture la plus légère retracée est au montant de 2500 \$ et la plus importante au montant de 5800 \$. Le Dancing Embassy Fribourg est à la fois un cabaret et un club de nuit.

La société Air Canada a facturé tout près de 30 000 \$ à Vincent Lacroix, tandis que le

Marriott Château Champlain, de Montréal, en a fait autant pour 28 000 \$ et le Marriott du Vieux-Montréal pour près de 20 000 \$.

Chez Parée, club de nuit de la rue Saint-Laurent reconnu pour la présentation de spectacles de «jeunes beautés», comme l'indique son site internet, Vincent Lacroix a dépensé près de 30 000 \$. Selon ce qu'a retracé le juricomptable, l'homme d'affaires y est allé à 14 reprises, à compter de juin 2004 jusqu'au 28 avril 2005. Cette dernière incursion lui a coûté 5000 \$. Sur les relevés, les montants inscrits sont toujours des chiffres ronds.

Le juricomptable Filion a signalé ces dépenses démontrant que l'homme d'affaires ne lésinait pas sur la détente parce qu'il est convaincu qu'elles ont été faites à partir de fonds que des investisseurs avaient confiés à Vincent Lacroix pour qu'il les investisse dans les fonds Norbourg. Ils les croyaient à l'abri soit chez le gardien de valeurs Northern Trust, soit dans les comptes en fidéicommis.

M. Filion estime que Lacroix a fait des retraits irréguliers chez Northern Trust pour la somme de 115 millions \$. Quelque 9200 investisseurs auraient été floués.

Le procès se poursuit aujourd'hui, avec l'examen, cette fois, des états financiers préparés par Norbourg à l'intention de l'Autorité des marchés financiers.

## Le patronat salue les réductions d'impôts

LIA LÉVESQUE  
PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Les associations patronales saluent les réductions d'impôt annoncées dans le budget de Monique Jérôme-Forget, y voyant là un élan pour l'économie québécoise et une valorisation du travail.

La présidente de la Fédération des chambres de commerce du Québec, Françoise Bertrand, reçoit fort bien ce budget. «C'est un budget qui touche les vraies questions stratégiques, qui ne s'éparille pas partout, qui est très ciblé, adresse les vraies questions, propose les vraies solutions. Et lorsqu'on n'a pas la solution toute faite, on recherche l'avenue de solution, comme pour la santé», a-t-elle commenté, en faisant référence à la nomination du groupe de travail présidé par Claude Castonguay.

Elle juge convenable l'idée d'avoir injecté l'argent dans les réductions d'impôt plutôt que la réduction de la dette. «Les signes qui sont décrits ici d'une économie plus forte ou, en tout cas, plus performante que ce qu'on avait imaginé, permettent de faire ce choix-là», a-t-elle opiné.

Mme Bertrand trouve «extrêmement important» les aspects du budget qui touchent à la productivité, comme la disparition progressive de la taxe sur le capital.

Au Conseil du patronat du Québec, le président Michel Kelly-Gagnon reçoit ce budget avec la même approbation. «C'est un excellent budget. Entre autres, la réduction d'impôt des particuliers correspond à des demandes traditionnelles du CPQ.»

### Abolition de la taxe sur le capital

Quant à la disparition gra-

duelle de la taxe sur le capital, M. Kelly-Gagnon s'en félicite. «Pour la première fois de l'histoire du Québec, on a un gouvernement provincial qui s'engage à l'abolir.» Il aurait tout de même souhaité un échancier un peu plus rapide pour la faire disparaître.

À la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, qui représente des petites et moyennes entreprises, le vice-président pour le Québec Simon Prévost est également satisfait. «Certainement qu'on aurait aimé voir des baisses d'impôt pour les sociétés, mais les baisses d'impôt pour les particuliers, c'est bon pour l'ensemble de l'économie.»

M. Prévost souligne que ses membres sont moins touchés par la baisse de la taxe sur le capital, puisque 75 pour cent des PME ne paient pas de taxe sur le capital. «Mais c'est pour l'investissement en général et ça, ça rejaillit sur l'ensemble de l'économie du Québec.»

À l'Association québécoise des établissements de santé et de services sociaux, qui regroupe les hôpitaux, CHSLD et autres, la présidente Lise Denis reconnaît que la santé reçoit encore la part du lion, et ce, même dans la croissance des dépenses. «On reconnaît le fait que le gouvernement met un effort majeur dans la santé, oui», mais cet effort, comme dans le renouvellement des équipements médicaux, ne résoudra pas les problèmes criants de pénurie de main-d'oeuvre dans ce secteur.

Mme Denis se félicite du fait que les clientèles jeunesse et de personnes âgées aient été plus particulièrement ciblées. «Chez nous, jeunesse, c'est important. Il y a une nouvelle loi et on a besoin des argentés nécessaires pour bâtir correctement notre première ligne en jeunesse.»

## LES TAUX D'INTÉRÊT CETTE SEMAINE

DONNÉES RÉELLES EN VIGUEUR LE 24 MAI

TAUX DIRECTEUR : 4,25%	TAUX PRÉF.	HYPOTHÈQUES			ÉPARGNE QUOT.	DÉPÔT À TERME		CPG
		1 AN	3 ANS	5 ANS		30 JOURS	90 JOURS	
<b>BANQUE ROYALE</b>	6,00	6,75	6,95	6,84	4,00	1,90	2,00	3,10
<b>CIBC</b>	-	6,75	6,95	6,84	0,20	2,05	2,10	3,05
<b>BMO BANQUE DE MTL</b>	6,00	6,75	6,95	6,84	2,60	1,90	2,00	3,05
<b>BANQUE SCOTIA</b>	6,00	6,80	6,95	6,84	3,00	1,90	2,10	3,05
<b>TD CANADA TRUST</b>	-	6,85	6,95	6,84	0,05	2,05	2,10	3,05
<b>BANQUE NATIONALE</b>	6,00	6,75	6,95	6,84	0,02	2,05	2,10	3,05
<b>BANQUE LAURENTIENNE</b>	6,00	6,75	6,75	6,83	0,05	2,05	2,10	3,05
<b>BANQUE HSBC CANADA</b>	-	6,75	6,95	6,84	3,00	1,90	2,00	3,05
<b>CAISSES POP. ESTRIE</b>	6,00	6,55	6,95	6,85	0,00	2,30	2,35	3,05
<b>FIDUCIE DES JARDINS</b>	-	-	-	-	-	2,30	2,35	3,05
<b>PROMUTUEL CAPITAL</b>	-	6,40	6,70	6,70	-	2,15	2,25	3,30
<b>LA CAPITALE</b>	-	6,59	6,69	6,70	-	2,15	2,25	3,30
<b>GRUPE INVESTORS</b>	-	6,75	6,95	6,84	-	-	-	-

SOURCE: CANNEX

C'est votre budget  
Consultez-le

www.finances.gouv.qc.ca

Québec

# Une nouvelle entreprise française s'établit à Drummondville

JEAN-PIERRE BOISVERT  
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

**DRUMMONDVILLE** — L'industrie manufacturière de Drummondville s'est enrichie d'une nouvelle entreprise, la française Sofrigam, spécialisée dans la conception, la production et la commercialisation d'emballages isothermes et d'accumulateurs de froid.

Au cours d'une conférence de presse hier matin, Martin Dupont, de la Société de développement économique de Drummondville, et Jean Shooner, conseiller à la Ville de Drummondville et membre du comité exécutif de la SDED, ont accueilli Gilles Labranque, le président de Sofrigam, dont l'entreprise est actuellement installée dans l'Incubateur industriel, au 1442 rue Michaud.

«Au nom de la Ville de Drummondville, je souhaite la bienvenue à cette entreprise française qui vient ajouter un élément de diversification à notre économie locale, a dit M. Shooner. Nous avons là une autre preuve de la capacité d'attraction de Drummondville.»

Effectivement, selon ce qu'a expliqué M. Labranque, Drummondville a fait parler d'elle à l'ambassade du Canada à Paris. «Il y a environ huit mois, nous avons



LA TRIBUNE, JEAN-PIERRE BOISVERT

**Martin Dupont, de la SDED, souhaite la bienvenue à Gilles Labranque, le président de Sofrigam.**

rencontré des gens à l'ambassade canadienne qui nous ont parlé de Montréal et de Drummondville. Ici, l'accueil a été chaleureux et l'empressement qu'on a mis pour nous satisfaire dans nos efforts d'installation et de développement de marchés, combiné à la situation géographique de Drummondville, nous ont convaincus de s'installer dans votre région», a raconté l'homme d'affaires français.

Sofrigam a son siège social à Nanterre, en France, et réalise

50 % de son chiffre d'affaires à l'exportation. Alors que 85 % de ses produits sont déjà destinés aux laboratoires pharmaceutiques, en Europe, ce sera également le principal marché visé en Amérique du Nord.

Le président de la Société a d'ailleurs dévoilé qu'un premier chargement de contenants isothermes avait été expédié à partir des locaux drummondvillois. «Nos premières activités à Drummondville démontrent

que nous avons fait un excellent choix. Notre gamme d'emballages varie de 1,3 litre jusqu'à près de 1000 litres et ils sont conditionnés pour traverser le monde entier dans les soutes aériennes.»

Sofrigam compte investir 1,5 million \$ sur un horizon de trois ans et atteindre la taille actuelle de Sofrigam Europe, soit 30 employés.

Le directeur général de la SDED, Martin Dupont, a pour sa part fait la constatation suivante: «Sofrigam devient la huitième société française, manufacturière, à s'établir à Drummondville, et la deuxième depuis le début de l'année. De plus, notre Incubateur industriel a été retenu pour la phase de démarrage de l'entreprise, en occupant 3 635 pieds carrés depuis le mois d'avril. Et ce qui est particulièrement réjouissant, c'est qu'il s'agit encore d'une nouvelle niche de marché qui n'était pas occupée au Québec.»

Sofrigam recherche des ingénieurs, des techniciens, des assembleurs et un directeur marketing qui ont déjà une expérience réussie dans la chaîne de froid et qui ont des compétences dans la gestion de projets. L'embauche se fera en septembre prochain.

# Dell vendra ses ordinateurs dans les Wal-Mart

ASSOCIATED PRESS ET PC

**NEW YORK** — Le fabricant d'ordinateurs Dell s'apprête à faire une entorse à son modèle d'affaires et vendra à partir du 10 juin deux de ses modèles Dimension dans 3000 magasins Wal-Mart au Canada, aux États-Unis et à Puerto Rico.

Initialement, un seul modèle d'ordinateur de bureau sera vendu dans les 284 succursales canadiennes de Wal-Mart.

Selon un porte-parole de Dell, l'entente avec Wal-Mart marque la première étape d'une incursion de la compagnie dans le marché mondial du commerce de détail. Depuis sa fondation en 1980, Dell vendait ses ordinateurs et autres produits directement à ses consommateurs et aux entreprises par téléphone et par internet.

La stratégie a porté fruit jusqu'à l'an dernier où Dell a dû céder son titre de leader mondial à sa rivale Hewlett-Packard, qui vend ses systèmes sur internet, au téléphone et en magasin.

## Bourse en bref



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	24-05-07	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	12.73	-0.08	-0.62%	618 188
Domtar Cp	11.25	-0.37	-3.18%	921 956
Shermag Inc.	1.90	0.05	2.70%	7 800

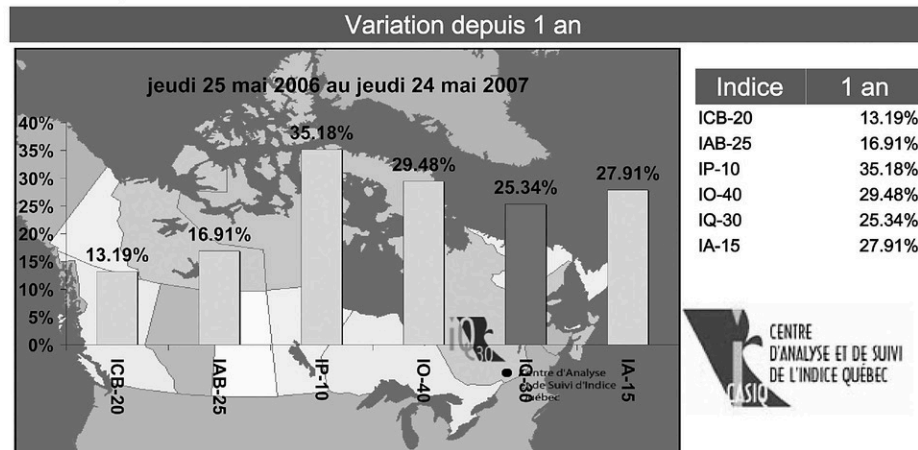
Indices Québec	24-05-07	Var.	Var. (%)	en 2007
Indice Québec 30	1397.52	-14.16	-1.00%	11.51%
Indice Québec 120	1483.61	-15.23	-1.02%	12.22%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	24-05-07	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Velan Inc.	17.95	0.40	2.28%	6 500
Banque Royale du Canada	60.62	0.32	0.53%	2 856 641
EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.	7.14	0.24	3.48%	57 334
Banque Nationale du Canada	65.18	0.17	0.26%	691 913
Stella-Jones Inc.	43.25	0.15	0.35%	6 692
Groupe BMTC Inc.	22.14	0.14	0.64%	300
Nurun Inc.	3.60	0.10	2.86%	3 208
H2O Innovation (2000) Inc.	1.90	0.10	5.56%	47 800
DiagnoCure Inc.	3.80	0.10	2.70%	13 576
BCE Inc.	39.33	0.07	0.18%	5 526 656
CAE Inc.	13.14	0.06	0.46%	833 324
Shermag Inc.	1.90	0.05	2.70%	7 800
Ressources Dianor Inc.	1.24	0.04	3.33%	125 610
Mega Bloks Inc.	21.57	0.03	0.14%	239 677
Ressources Robex Inc.	0.28	0.03	12.00%	45 000

IQ-120 : Les plus fortes baisses	24-05-07	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Novamerican Steel Inc.	42.23	-1.31	-3.01%	29 163
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	57.22	-1.21	-2.07%	1 301 437
Groupe SNC-Lavalin Inc.	37.66	-1.14	-2.94%	494 884
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	37.24	-1.02	-2.67%	454 013
Transat A.T. Inc.	36.62	-0.98	-2.61%	45 028
Molson Coors Brewing Company	97.13	-0.97	-0.99%	6 700
Saputo Inc.	42.01	-0.95	-2.21%	250 743
Le Château Inc.	64.00	-0.94	-1.45%	8 824
Industries Lassonde Inc.	38.00	-0.75	-1.94%	7 700
Cogeco Câble Inc.	43.25	-0.72	-1.64%	55 167
Power Corporation du Canada	40.22	-0.69	-1.69%	493 243
Neurochem Inc.	6.77	-0.59	-8.02%	276 826
Corporation Financière Power	41.59	-0.57	-1.35%	306 327
Theratechnologies Inc.	11.10	-0.53	-4.56%	462 389
Transcontinental Inc.	21.18	-0.52	-2.40%	77 924

IQ-120 : Les plus actifs	24-05-07	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	4.69	0.21%	6 887 337
BCE Inc.	39.33	0.18%	5 526 656
Abitibi-Consolidated Inc.	2.59	-4.07%	5 109 451
Banque Royale du Canada	60.62	0.53%	2 856 641
Alcan Inc.	92.00	-0.54%	2 314 827
Banque de Montréal	70.07	-0.19%	1 758 456
Groupe CGI Inc.	10.97	-2.92%	1 641 162
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	57.22	-2.07%	1 301 437
Ressources Freewest Canada Inc.	0.18	-5.41%	963 000
Domtar Cp	11.25	-3.18%	921 956
CAE Inc.	13.14	0.46%	833 324
Banque Nationale du Canada	65.18	0.26%	691 913
Rona Inc.	22.83	-2.02%	669 306
Semafo Inc.	1.68	-4.00%	642 347
Cascades Inc.	12.73	-0.62%	618 188

D'un Océan à l'autre ...	24-05-07	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1335.14	-0.02	3.41%
Indice Alberta 25	1343.52	-0.02	13.47%
Indice Prairie 10	1581.94	-0.02	20.56%
Indice Ontario 40	1440.18	-0.01	9.96%
Indice Québec 30	1397.52	-0.01	12.90%
Indice Atlantique 15	1668.25	-0.01	11.16%



Pour placer  
une annonce classée  
**819 564-2222**

Sans frais 1 800 567-6955

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30



**DUO PLUS**  
(pour un temps limité)

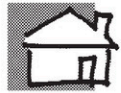
Une portée sans égal avec  
**250 000 copies** de votre annonce!  
Une semaine complète dans  
**La Tribune et La Nouvelle**  
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

# Annonces classées

PLUS DE **119 900 LECTEURS PAR JOUR!**

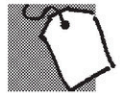
**La Tribune et La Nouvelle** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



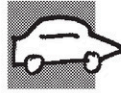
IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION  
Rubriques 2 à 82



LOISIRS  
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES  
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS  
Rubriques 100 à 132



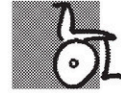
EMPLOIS  
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS  
Rubriques 260 à 320



FINANCES  
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ  
Rubriques 348 à 356

## Cvendu.ca<sup>MC</sup>

## C Facile C Rapide C Nouveau

Le site des petites annonces de **La Tribune**

### 2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

**3009, DES ÉMERAUDES.** Superbe résidence, 2 terrains, très privé. On attend vos offres ! **VINCENT ROSELLI INC., ctr imm. agréé, 819 566-3334.**

**5 ACRES BOISÉS,** maison 2005, 4 c.c., 2 s.b., pl. b. f., hangar 20x20, 2 lacs artificiels, 2 min. autoroute, 5 min. CHUS, 259 000\$. 819 562-0435 agents s'abstiennent

À **MAGOG** bung. const. 2001, 36x36 + verrière 12x12, 2 s.b., chauffage radiant, climatisation, avec garage double indépendant 30x30, vue sur Orford. 819-843-9327.

### 2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

**ARR. MONT BELLEVUE, FACE AU PARC,** secteur de choix. 4 c.c., planchers bois franc, 2 salles de bains Près autobus et école. À 10 min. de Sherb.

**CONDOS, vue panoramique,** 4½, 5½ ou 6½ avec foyer, planchers et armoires bois, plafonds 9 pi. Très grand 1560 pi car et balcon de 10 x 24

**GUY LALONDE, agent immob. agréé, Groupe Sutton courtier, 819 847-3400, 819 823-7474 www.guylalonde.com**

**DUPLEX COMPTON - 3½ et 5½** libre à l'acheteur le 1er septembre. 110 000\$. Zoné commercial. Tél. : 819 822-1356.

### 2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

**ATTRAYANT CONDO**  
1365 pi. ca., aire ouverte, 3 c.c., 2 s. bains, très bien décoré, air-clim, ascenseur, nombreux rangements, grand balcon. Faut voir ! **JOCELYNE FONTAINE Immobilier Estrie ctr, 819 572-3388.**

**BUNGALOW ASBESTOS 1976**  
renovée, près école et parc. Couverture, piscine, patio, armoires thermo plastique neuf, 130 000\$, 819 879-0584

### 2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

**492, RUE VICTORIA, MAGOG.** Cottage style anglais, blanc solarium, 3 c.c., 1 s.bain, 1 s. d'eau, pl. bois fr., 2 grandes c.c. au 2e, 1 c.c. au 1er, plusieurs rénovations en 2006, grand terrain boisé, garage, piscine, à quelques pas du lac et centre-ville. À qui la chance ? **ST-ÉLIE 185 St-Jacques:** bung. neuf, 3 c.c., 2 s.bains, pl. bois fr., possibilité bureau au s.-sol avec entrée ext. : 169 000\$ + taxes (retour de taxes à l'acheteur).

**FLEURIMONT 850** Place de Montbert: superbe cottage brique, 3 c.c., + 1 s.-sol, 1 grande s.bains, salle d'eau, pl. bois fr. aux 2 étages, vue sur la ville, garage, piscine creusée très intime. Idéal pour professionnel, à 10 min. CHUS.

**JACQUES BÉLIVEAU, agent imm. affilié, Royal LePage Avantage 819 562-6000.**

**CANTON EATON** 16 km Sherbrooke, grand duplex 1x10 pièces libre + s.sol, 3 garages, 1 remise 24x48, belle vue, idéal pour 2 familles et quelques animaux. **JEAN SASPITURRY, agent imm. aff. La Capitale Estrie - 819 563-3000.**

**CANTON EATON** Fermette 43 acres, boisé, cottage avec cachet, 4 c.c., bois fr., boiserie, garage, grange sur 3 étages, petit lac, ruisseau. **JEAN SASPITURRY, agent imm. aff. La Capitale Estrie - 819 563-3000.**

★ **CARRÉ MI-VALLON, ROCK FOREST** ★  
Constr. neuves, maisons de ville sur 2 étages, 5½ et 4½, 2 salles bains, grand patio, terrain privé, bois franc, finition tendance. 116 000\$ 819 823-2134; 819-572-3292

★ **FLEURIMONT JOLI BUNGALOW** ★  
dans rond-point, 640 Pl. des Prés, Flmt, près CHUS, tout rénové, 3 c.c., poss 4e, 2 s. bain, s.-sol fini, terr. privé, piscine, 2 remises, tranquillité assurée, 819 346-7581

**MAISON UNIFAMILIALE** 28 x 34, près du CHUS/Hotel-Dieu, const. neuve nouveau climat, 2 c.c., pl. bois franc et céramique, escalier en bois franc, 190,000\$. 819 889-1176, 819 847-2460.

**MILAN** Ferme forestière 300 acres boisés, ruisseau, petit lac, résidence avec cachet, poutres apparentes, garage, cul-de-sac, paradis pour la chasse et la nature. **JEAN SASPITURRY, agent imm. aff. La Capitale Estrie - 819 563-3000.**

**NORD - RUE ROSTAND** Prix imbattable, magnifique cottage de pierre avec garage double, 4 c.c. à l'étage, verrière, s.-à manger distincte, 3 s.bains + 1 s. d'eau, s.-sol entièrement achevé. Une occasion à saisir. Prix imbattable ! **FRANCINE BOISSONNEAULT, Century 21 Préférence CTR, 819 348-6443**

**NOUVEAU WINDSOR** Maison à vendre, 3 c.c., gr. cuis. + s. manger, s. bain, avec bain thérap., beau gr. terr. clôturé de haies, avec pisc. h.-t., garage, bien situé, près des services, par proprio, info: 819 845-5901.

**PRIX RÉDUIT** Scotstown, cachet centenaire, 4 c.c.. Faut vendre ! 64 900\$ nég.

**COOKSHIRE** Maison 2 étages, 4 c.c., garage, fenestration neuve : 89 900\$.

**COOKSHIRE** maison impeccable, 3 c.c., 2 s.bains, cour en asphalte, très beau paysage : 174 900\$

**COOKSHIRE** maison de campagne, 20 min. de Sherbrooke, s.bains neuve : 117 900\$

**COOKSHIRE** Duplex 1x4½, 1x3½ : 69 900\$

**COOKSHIRE,** bâtisse commerciale, poss. multiple : 189 900\$.

**YVAN SHANK**  
Agent imm. affilié  
Groupe Sutton de l'Estrie ctr  
819 345-6707

### 2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

**SECTEUR UNIVERSITAIRE**  
Belle propriété tout brique, impeccable, très éclairée, 3 c.c. au rez-de-chaussée, 2 s.bains, s.-sol aménagé, terrain intime, haie de cèdres, abri d'auto, secteur recherché, environnement tranquille, près des services.

**Immeubles Diane Ricard enr. Courtier immobilier agréé 819 564-1492**

**STOKE** Superbe grande résidence, 4 c.c., 2 garages, pierres granit, bois franc, boiserie, foyer cerisier, terrain privé et paysagé, vraiment très bien. **JEAN SASPITURRY, agent imm. aff. La Capitale Estrie - 819 563-3000.**

**13, rue Cardinal-Lavigerie, Lennoxville**  
À 2 pas de l'Université Bishop! Elle en offre beaucoup, en plus du spa, thermopompe, garage, terrain 100 pi x 100 pi...  
Nouveau prix. SIA : 067673.

**L'ÉQUIPE BÉRUBÉ-TOUTANT**  
CONSEILERS EN IMMOBILIERIE

**819.820.VEND**  
www.BerubeToutant.com

**NORD**

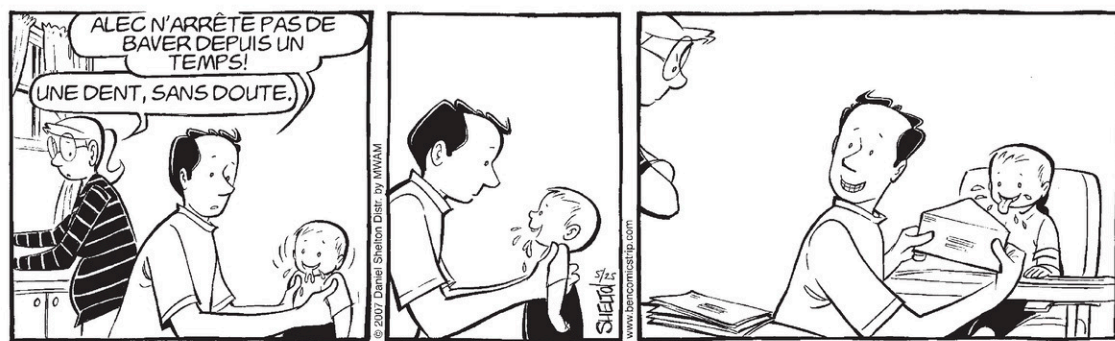
**1913, RUE PROSPECT**  
Semi-détaché sur le golf, 2 c.c. à l'étage, poss. 3e au sous-sol, 3 s. b., chambre des maîtres avec balcon vue sur le golf, pl. bois franc et céramique, foyer, garage, air clim., libre rapidement. 215 000 \$

**819 346-2145**

### 4 MAISONS OUVERTES

**BELLE GRANDE RÉSIDENCE**  
Dimanche 27 mai de 14 h à 16 h au 131, rue Gobeil, Stoke. 4 c.c., cuisine neuve, 2 luxueuses salles de bains, bois franc, boiserie, 2 garages, beau terrain intime d'un acre. Secteur calme et recherché. Bienvenue. SIA 067721. **JEAN SASPITURRY, agent imm. aff. La Capitale Estrie - 819 563-3000.**

### Ben



### Blondinette



### Hagar l'horrible



**6 PROPRIÉTÉS À REVENUS**

3 X 4½-1118 à 1122 FABRE revenus annuels 14 400\$, dépenses 4146.76\$. Agent s'abstenir, 145 000\$, 819 829-2485

★ À SHERBROOKE, TRIPLEX ★ très propre, 320-13e ave N, voisin arrêt autobus, près Cégep-CHUS, 1 x 5½ + 2 x 3½ (poss. coiffeuse, bureau etc.) 179 500\$. Agents s'abstenir. 819-565-3962.

SHERBROOKE 6 log. tout brique, 5x3½ avec planchers bois franc et 1x2½, chauffage par locataires. Bon revenu. Intéressant pour investisseurs! FRANCINE BOISSON-NEAULT, Century 21 Préférence CTR, 819 348-6443

**8 CONDOMINIUMS À VENDRE**

1410 DESGAGNÉS Unité 204, 4½, avec bail d'espace de stationnement, libre imm., vente par propriétaire. info : 819 822-2411

★ CITÉ DES JARDINS ★ Condo neuf, livraison immédiate, 4½ sur un étage, plancher chauffant, air clim., foyer au gaz, armoires en bois, grand patio, nouveau secteur Nord. Prix spécial, dernière unité disponible. Info : 819 565-7590

MAGNIFIQUE CONDO au château Bellevue, sur 2 étages, 2 c.c., 2 s.b., piscine int., 2 stats, (1 ext. et 1 int.), vue splendide sur lac des Nations. Possibilité de possession rapide. Info.: 819 562-0846

**10 MAISONS DE CAMPAGNE**

SCOTSTOWN, grande maison 2 ét., 4 c.c., 2 s. bains, pl. bois, chauff. huile et bois, entrée 200 am., 65 000\$. 819 657-4672

ST-CLAUDE 25 ARPENTS maison 3 c.c., balayouse centrale, chauffage élect. comb. lente, échangeur d'air, remise 3 portes, 2 caches pour chevreaux, 199 000\$, 514 895-3077

**14 BORD DE L'EAU**

LAC ELGIN (près St-Gérard) à 40 min. de Sherbrooke, 150 pi. façade par 300. On doit vendre !. 819 566-3334 VINCENT ROSELLI INC., ctr imm. agréé.

**NORTH HATLEY (RIVIÈRE)**

maison très mignonne sur le bord de la rivière (100') au centre-ville, près de tout à pied, 1500 pi² habitables, véranda 4 saisons, quai en alu. Avons évaluation professionnelle de Raymond Chabot au dossier de 295 000\$ (pas d'agent). 819 820-4632

**16 CHALETS À VENDRE**

CHALET 24X30 4 SAISONS 4½, s.b. céramique, ch. élect., pl. bois fr., porte-patio, bain tourbillon, remise 10X12, vue sur étang, 45 000\$. Fleurimont 819 345-3132/ 819 829-0370/819 348-8915 laisser mess.

LAC ELGIN accès à l'eau, très beau terrain 200 x 100' avec maison mobile avec galerie 8x32', sur un solage neuf (2004), porte patio. À voir ! Odette Dutil, agent immobilier agréé, Le Groupe Dutil, 819 346-4444 poste 222.

**18 PROPRIÉTÉS DÉSIRÉES OU À ÉCHANGER**

ACHÈTERAIS MAISON À REVENUS en bas de 130 000\$. Duplex, triplex, jumelé avec logement à Sherbr. 819 569-8162.

**20 TERRES, TERRAINS**

DÉVELOPPEMENT DE PRESTIGE Ascot Corner, 2 minutes de l'autoroute 10 et du CHUS, terrain 1½ acre, boisé, érablelière. Info.: 819 562-6448

LOT COMMERCIAL multifamilial, RUE BELVÈRE SUD, près pavillon Youville. 60x130, travaux payés, cad. 1030792. 39 000\$, financement possible, échange considéré. ANDRÉ LARKIN, agent imm. aff., Immobilier Estrie, 819 346-0792.

★ TERRAIN 90X210, RUE CHENIER ★ Ascot Corner, avec égoûts, prêt à construire, 19 500\$. Tél.: 819 563-1900 laisser mess.

TERRAIN A VENDRE 90 x 100 situé à Wotton, rue Charland, 10,000\$ / terrain nég. Tél.: 819-828-1094.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payés. Belle vue. 24 000\$ et + Prop. 819 569-7754

**22 FERMES**

FERME LAITIÈRE ET PORCINE 245 acres, moitié boisé, moitié prairie, avec maison et garage chauff., + bâtiments. Prix: 475 000\$. 819 563-2020 / 819 875-3804.

**26 COMMERCES À VENDRE**

BAR À VENDRE SHERBROOKE 150 places, terrasse privée et piscine creusée, prix demandé : 30 000\$. Acheteur sérieux seulement. 819 212-0882

**30 BÂTISSSES COMMERCIALES**

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL 6164 rte 220. Impeccable ! Conditions intéressantes. VINCENT ROSELLI INC., ctr imm. agréé, 819 566-3334 .

**42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT**

0. PROB 687 GOUPLI 1½, neuf, meublé moderne, tout inclus. Tél.: 819 563-6204.

1070 PAPINEAU 4- ½ Chauffé, eau chaude: 500\$. Libre 1er juillet. Enquête de crédit demandée. 819 569-4642; 819-571-6012.

10E AVENUE GRAND 4½ chauffé, eau chaude, pas d'animaux. 1er étage, 1 stat. Juillet. Réf. exigées. 510\$. 819 580-1872 soir

1½ 715, 13e avenue nord Meublé, chauffé, éclairé. 340\$. 1er juillet. 819 562-2727

210 DU VERGER, Beaux grands 5½ et 4½, tout inclus. Libre imm. et juillet. 819 820-7563

★ 2 GRANDS 6½ SUR 2 ÉTAGES ★ 3 c.c., près Hôtel-Dieu, ch., 900\$ et 950\$. Tél.: 819-566-4853.

3½-4½ PROMOTION Chauffé, eau ch., piscine int., ascenseur, caméra, rénové, sécuritaire, libre et juillet. Tél.: 819 566-3880

★ 3½ CH. PL. B. FRANC ★ entrée lav.-séch., idéal personne seule, libre 1er août. 1½ meublé, ch. éclairé, libre 1er juin. Tél.: 819-566-3877.

3½ pour juillet. Chauffés, eau chaude, 975 Lacombe. 819 569-3688 et 1010 Papineau 819 566-7917.

★ 4½, 7½ NEUFS ★ luxueux, quartier Est, libres, 1er juin. Tél.: 819 563-9732.

4½, à 5 min. Hôtel-Dieu, const. 2006, pl. béton, au 1297 rue Françoise Gaudet-Smet via Bowen Sud et LeBer. 665\$. 819 835-5277

4½-EST LOGEMENT DE LUXE construction neuve, pl. de bois franc, 819 346-9764, 819 821-8342.

★ 4½ ★ 675\$/mois, près parc et CHUS. Disponible 1er juillet. 819 823-2668 après 18h

4½ GRAND STYLE CONDO prêt juillet, vue splendide, 7e ave nord, cul-de-sac, endroit tranquille, locker int. chauffé, entrée individuelle, douche et bain séparés, accès fauteuil roulant pour 1 logement, près du CHUS. 819 578-4632

4½ JARDINS FLEURIS 625\$/mois, tout inclus, libre 1er juillet. 819 346-7328.

4½ JUIN ET 3½ JUILLET chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS. 819 562-2945.

4½ LIBRE 1er JUILLET 215 18e Avenue Nord, rue sans issue, vue et tranquillité, ch., eau ch. 819 346-7148.

4½ STYLE CONDO rue Normandie, 2ième étage, 710\$/ mois, rien d'inclus, 1 stat. libre 1er juillet. 819 578-5445.

4½ STYLE CONDO Nouveau développement, 2 stat., remise: 665\$. Libre 1er juillet. 819 569-4007 / 819 570-0414.

5 PCES & CHAMBRES FACE CÉGEP Grands appartements de 5 pces ainsi que plusieurs chambres à louer pour étudiants. Appartements 648\$, chambres 232\$. Location: 819 346-3017.

5½ GRAND dans bloc 4 log., a/c et garage, 850\$/mois, 936 Aubry. 1er juillet. 819 563-5603; 571-2433

5½ STYLE CONDO luxueux, pl. bois franc et céramique, près hôpital, libres juil., 850\$ ou 800\$. Aussi 3½, 500\$, libre juil. 819-846-3268.

818 STE-FAMILLE, PETIT 4½ rien d'inclus, 400\$/mois. Info. : 819 564-2026

APP. LE CONCORDE 709, 12e avenue nord, 4½ 819 821-3579, 819 562-7945 714, 13e avenue nord, 2½- 3½ 819 562-0885

APP. STYLE CONDO - 3½-4½ Près Cegep, moderne, spacieux, sécuritaire, ascenseur. Tél.: 819 580-4041.

GRAND 4½, TRIPLEX NEUF, rue François-Casey à 5 min. Hôtel-Dieu. Libre imméd. 685\$/mois. Info.: 819 566-0341 après 17 h.

GRAND 4½ récent dans 9 logements, rue Conseil, plancher de béton, libre 1er juillet, 475\$. 819 878-3437

★ GRAND 5½ PRÈS DES SERVICES ★ endroit tranquille, 725\$ rien d'inclus, libre 1er juillet. Tél.: 819-821-3418.

★ TRÈS GRANDS 2½, LIBRES ★ 1er juin et 1er juillet, 900 Papineau (coin 13e ave). Cell.: 819-620-7130 ou 562-3449.

**44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE**

1½, 4½, 5½ rue Church, Collège, Vaudry, Queen, imm., juin-juillet. 819 564-8922, 819 822-0732, 819 574-1414, 819 212-6222

3½-4½-5½ PRÈS DES AUTOBUS À Lennoxville Tél.: 819 823-5336

4½, 5½ PCES, libres juillet. Style moderne. Réservez maintenant. 819 569-4977.

**46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE**

1930 GRANDS-MONTS 2½, 4½, chauffés, éclairés. Juillet. Tél.: 819 823-9417

1er JUILLET, 3½, 4½ chauffés, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse. 1er MAI, 3½, 4½ chauffés, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse. 819 569-4252.

1er JUILLET. Grands 4½ près de l'U. de S. Chauffé, eau chaude, frais peint, belles divisions. Règlements stricts, service attentionné. Pas d'animaux. 819 823-5453.

1½ À SOUS-LOUER très proche U. de S., disponible 1er juin ou avant, grandes fenêtres, 395\$ nég. 819 346-7593

1½ STUDIO porte patio, meublé, stationnement, rien d'inclus, libre imm. 290\$, 819 563-8205.

★ 245 GALT OUEST ★ 4½, immeuble récent. Concierge. Libre juillet. 819 348-1054 / 819 846-4826.

2½, 3½ POUR ÉTUDIANTS, FACE À L'U. de S. Réservez tôt! 819 345-0553, après 16h et fin de semaine: 819 820-8323.

2½, CONSTRUCTION RÉCENTE Semi-meublé, 455\$/ mois, élect. et chauffage inclus. Libre 1er juillet. 819 562-1545.

2½ POUR 1ER JUILLET près de l'université, rue Béliveau, semi-meublé ou meublé. 819 835-5297, 819 562-0974.

3½, 4½, 5½, près du Mt Bellevue. Pour ceux qui cherchent la tranquillité, un domaine paisible et enchanteur. Sécurité assurée, concierge, bus. 819 566-8328

4½ 1ER ÉTAGE libre imm. très propre, bcp de commodités rue Acadie, 395\$/mois. Info : 819 562-0785

★ 4½ CUISINE ET SALLE BAINS ★ refaites, ch. eau ch., libre 1er juin. Tél.: 819-437-4566, 819-657-1135.

4½ DEMI SOUS-SOL rue Des Grands-Monts, chauffé, eau ch., juillet, 490\$, poss. de déménager en juin gratuitement. 819 346-5054

★ 4½ PRÈS UNIVERSITÉ ★ libre juillet, endroit tranquille, stat., espace de rangement.., 1 866 262-2128.

5½ CENTRE-VILLE fraîchement rénové dans un triplex, libre 1er juillet, près des services, superbe vue sur la ville, 575\$ rien inclus, 819 846-6913

5½ DANS 4 LOGEMENTS r-de-c., 550\$ rien d'inclus. Planchers refaits. Libre 1er juillet. 819 820-7207

★ 865 RAOUL BRUNO, 4½ CH. ★ eau ch., libre 1er septembre., 550\$/mois. 819 563-5603; 571-2433

★ APP. RODRIGUE, 3½- 4½ ★ Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Tél.: 819 565-9146

CHAMBRE et LOGEMENT 1½-2½-3½-4½-5½-6½-7½ Sherbrooke et Lennoxville, rue Prospect, Frontenac, King, Fédéral, Kennedy, Bryant, Ball, Wellington, Gillespie, Magloire, Chauveau, Galt, Bertrand, Courville, Aberdeen, Dufferin, Vaudry, Down. Possibilité semi-meublé et chauffé. Spécial étudiant : 1½ à 325\$ tout inclus. 819 820-2286 www.distributionsmatinales.com

★ GRAND 4½ DANS TRIPLEX ★ très propre, chauffé, eau ch., éclairé, pied du Mt. Bellevue, 1er juin ou 1er juillet. 565\$/ mois. 819 822-3492.

★ GRAND 5½, PL. B. FRANC ★ céramique, tout rénové, 675\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.: 819-572-0034.

OUEST PLACE DU PHARE 1565, RUE PRINCE SHERB. rénovés à neuf. Près de l'univ. 3½-450\$, 4½ à 550 \$. Libre imméd. au 1er juil. 2007. 819 572-7700

QUARTIER UNIVERSITAIRE 2½-3½-4½-5½ Libres imm. et juillet 819 562-0885/ 819 562-7945

**48 APPART. ARRONDISSEMENT ROCK FOREST, ST-ELIE, DEAUVILLE**

★ 3½ LUXUEUX NEUF DANS TRIPLEX ★ style condo, ch., écl., eau ch., foyer, pl. flottant et ++. N-fumeur, réf. exigées, 1er juillet 510\$. 819 878-3844 ou 819 577-5598

4½ NEUF, Rock F., haut duplex, quartier résidentiel, stat. double, remise, 680\$/mois. Juillet. Poss. 1 mois gratuit. 819-679-5785

4½ NEUF - 6 LOG., style condo, pas d'escaliers, balcon, 2 stat., rue sans issue, tranquille. 665\$. Juil. 819 566-8730, 571-4510.

4½ SPACIEUX NEUF St-Élie. Ensoleillé, r-d-c, tranquille, remise, poss. de louer garage 18 X 20, pas d'animaux, 1er juillet, 675\$, 250-801-4438 ou 819 843-7540

**48 APPART. ARRONDISSEMENT ROCK FOREST, ST-ELIE, DEAUVILLE**

\*\*\* 4½ \*\*\* St-Élie, beau, grand, tranquille, magnifique vue, construction récente, planchers flottant et céramique, espace de rangement int., remise ext., 2 stat. 635\$/mois. Libre 1er juillet ou avant. 819 679-5904.

**50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER**

1pce MEUBLÉ, T. INCLUS Personne sobre. Libre en juin, juillet Tél. : 819 563-7072 / Cell.: 819 349-7001

1 PIÈCE BOUL JACQUES-CARTIER N. meublée, tout compris, près des services, libre imméd. 819-569-4529.

1½ - 3½ - 4½ - 5½ JOUR 819 566-6778 SOIR ET WEEK-END : 819 574-7785 LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

3½, 4½, 5½ App. Pl. McGregor. Eau chaude, piscine. Meublé si désiré. 745 McGregor, 819 679-5058.

★ 3½ - 5½, 615 MC GREGOR ★ Immeuble propre et tranquille, libres 1er juillet. 819 437-8088.

4½, GRAND, STYLE CONDO 3458 rue MIMI-SHEA, aire ouverte, 690\$/mois. Libre 1er juillet. 819 578-8188

4½ -AGRÉABLE-TRANQUILLE secteur de choix, 695\$ par mois, chauffé, éclairé, aucun animal, non fumeur, enquête de crédit, 819 864-1352

★ 4½ APP. STYLE CONDO ★ imm. et juillet, 2630, rue prospect; 105 et 135, candiac (1 mois gratuit). 819 437-8088.

4½ A SOUS-LOUER 7ème étage, ascenseur, piscine int. chauffée, bronzage, garage int., gymnase. 724\$. 819 574-1929.

4½ AU 3135 RICHARD près Carrefour, app. Lauréat Richard, 2e étage. ascenseur, libre 17 juil. 819 569-4278

4½ NORD RUE MCGREGOR près services. Pisc. ext. chauffée, eau ch. fournie. 526\$. Libre imm.ou juillet. Éric 819 572-2669

4½ PRÈS CARREFOUR au Faubourg du Nord 819 820-9993

4½ RUE FRASER ch., eau ch., 1er étage, bloc tranquille, près services, grand stat., espace rangement, 550\$. 819-570-8582

4½ TRES GRAND style condo, moderne, rue sans issue, près d'un parc. Libre 27 juin. 645\$. Tél: 819 345-2456, 819 566-3981.

5½ 705 McGregor, eau chaude fournie, piscine creusée chauffée, 611\$/mois, 2 stats, réduction de 100\$ sur le 1er mois, libre 1er juillet. 819 822-0593 / cell. 819 674-6581

APP. LE BEAU GÎTE 655 McGregor 4½, chauffé, eau chaude. Libre 1er juillet 819 823-9916, 819 823-6209

APPARTEMENT NEUF STYLE CONDO grand 4½, aire ouverte, entrée individuelle, rez-de-chaussée. côté sud, accès fauteuil roulant,cul de sac rue Cliff, près des Gorges de la rivière Magog, accès au lac des Nations par le sentier pédestre, libre imm. 725\$/mois, Info : 819-822-0000

APPARTEMENT STYLE CONDO Grand 4½ (2003), 2570 Prospect, entrée indépendante, grande s. bain, balcon, rangement int./ext., 687\$. 819 578-0000.

DANS 6 LOG., 4½ STYLE CONDO 1er étage, céramique et bois flottant, 640\$ et demi sous-sol, 575\$ non-chauffé, non-éclairé. Libre 1er juillet. 819 823-2593, 819 821-0160

GRAND 4½ 1er juillet rénové ++, pl. b. franc, 1er étage, chauff., eau chaude fournie, ent. lav. séch., balcon, stationnement, locker, tranquille et sécuritaire ++. Réf. demandées. 573\$. 819 820-6908.

GRAND 5½ 3184 Deschesnes face au Carrefour de l'Estrie, stat. neuf, très propre, libre 1er juillet, 654\$ mois, 450 375-4936

LUNIK - 1½-3½-4½-5½ 165 CANDIAC JOUR 819 566-6778 SOIR ET FIN SEM. 819 574-7785

NORD - 5½ DANS 4 LOG. Immeuble récent, très propre, 2 balcons, 2ème étage, très belle vue, ensoleillé, air climatisé, Libre 1er juillet. A 2 pas du Carrefour. Info : 819 572-9272

PRÈS PARC J.-CARTIER Très grands 1½ et 3 pces. 819 345-0553, après 16h et fin de semaine: 819 820-8323.

RUE GROSVENOR, superbes, 5, 4 ET 3½, entièrement rénovés intérieur et extérieur. 819 620-4606

RUE MCCREA GRAND 5½, Style condo, face au parc, pl. bois et céramique. Info. : 819 566-6488

**56 APPARTEMENTS AUTRES**

3½ (PETIT) DANS 4 LOGEMENTS Ascot Corner, 5 min Sherb., rénové, porte patio, salle lavage, stat. 310\$/m., juil. Réf. exigées. 819-878-3026; cell. 819-574-2946.

4½, STOKÉ grand avec terrasse, vue sur le lac, rénové, 550\$ tout inclus. 819 820-0888

**56 APPARTEMENTS AUTRES**

RICHMOND - 3½ tout compris, beau secteur, compl. remis à neuf, armoires de qualité, céramique et pl. flottant. Libre imméd. 500\$. Faut voir. 819 679-7272.

RICHMONT 4½ tout compris, très beau secteur, compl. remis à neuf, armoires de qualité, céramique et pl. flottant, entrée lav.-séch. Libre.600\$. 819 679-7272.

**58 MAISONS À LOUER**

À WOTTON 882 ST-JEAN libre , 2 c.c., garage, réf. dépôt, pas animaux, 600\$. 819-878-3969; 819-572-3546.

★ FERMETTE À LOUER ★ entre Sherbrooke et Magog, 10 min. d'Orford, vue sur Mt Orford, maison 3 c.c., ch. bois et élect., piscine, personne non fum., ch. privé (cul-de-sac), écurie pour 6 chevaux, nettoyeur, manège ext. et abri fonctionnels, 1600\$/mois. Locataire sérieux et références exigées. Libre 1er juillet. Cell.: 780-876-7110, 819-868-4200.

LOUÉ À LA SEMAINE, MOIS, FIN DE SEMAINE meublé de A à Z. Route 253, East Hereford. 1 mille des frontières américaines. 819 844-2449 / 819 844-0841

MAISON À LOUER 8 minutes de Magog, 3 c.c accès et vue sur lac loving, 920\$/mois, enquête de crédit, pas d'animaux, libre 1er juillet. info:819 843-3146.

MAISON NEUVE 1659 Prospect, 2 étages, 3 grandes chambres, 2 salles bains, non fumeur, pas d'animaux, libre 1er juillet, 1200\$ par mois rien d'inclus. Sur rendez-vous, 819 347-3690 ou 819 212-1164

**60 APPARTEMENTS, MAISONS À PARTAGER**

6½ AU SOUS-SOL A PARTAGER semi meublé, électricité, eau chaude, idéal pour étudiant. 819 565-1338

# Votre horoscope



GÉMEAUX

**du 21 MAI au 21 JUIN**  
Accentuant les ambivalences et les contradictions, le passage de la Lune au carré de Mercure en Gémeaux peut semer le doute dans votre esprit. Cependant, un choix ne devrait pas être si compliqué que cela: il peut tout simplement y avoir plusieurs réponses à la même question. Le fait que les uns aient raison ne donne pas forcément tort aux autres.



CANCER

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**  
Un concours de circonstance peut vous aider à déterminer sur quelles personnes vous pouvez réellement compter aujourd'hui. Il est également possible qu'un de vos soupçons soit enfin confirmé. Un petit sacrifice que vous consentez à faire pour le bien commun ne passera pas inaperçu et sera sûrement récompensé dans un futur pas bien lointain.



LION

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**  
Les choses peuvent encore changer. Il serait donc sage de ne pas sauter aux conclusions trop rapidement. De nouvelles informations peuvent modifier votre perception d'une personne ou d'une situation. Gardez-vous de poser un geste impulsif aujourd'hui, même si vous ressentez de la nervosité ou de l'exaspération. Avec Saturne en Lion, le Temps éclairera votre lanterne.



VIERGE

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**  
La Lune en Vierge accentue votre charme et vous permet de recevoir un maximum de reconnaissance. Profitez de ce climat pour faire état de vos impressions et de vos émotions. Si les personnes qui vous entourent comprennent les sentiments qui vous habitent, ils seront en mesure de respecter vos choix. Une inquiétude peut se dissiper comme par enchantement.



BALANCE

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**  
Vous jouissez d'une popularité accrue au sein d'un groupe auquel vous appartenez. Certes, la présence de Mercure en Gémeaux affine vos aptitudes sociales, vous permettant de vous mériter facilement la sympathie du plus grand nombre. On ne sait jamais jusqu'où mènera une rencontre lors du premier entretien. Gardez l'esprit ouvert et accordez une chance égale à tout le monde.



SCORPION

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**  
Il n'y a pas de planètes en Scorpion, mais votre charme intrinsèque peut quand même vous ouvrir des portes. C'est le temps de confirmer une hypothèse et de passer du doute à la certitude. Tandis que le dénouement d'une impasse est relié à la recherche d'information pertinente, l'opinion d'un expert pourrait mettre fin à une période de questionnement et d'hésitation.



SAGITTAIRE

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**  
Le fait qu'une alternative sur laquelle vous comptiez ne soit pas disponible peut vous désorganiser, même vous décevoir, mais cela ne veut pas dire qu'il faille tout abandonner pour autant. Il existe probablement d'autres solutions permettant d'accéder au même but. Certes, la Lune est en Vierge, mais votre vendredi est loin d'être perdu...



CAPRICORNE

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**  
La présence de Vénus chez votre complémentaire, le Cancer, vient adoucir l'atmosphère et arrondir les angles. Bien que cette influence astrale favorise particulièrement les affaires du cœur, tous les autres types de relations bénéficient d'un courant cordial et aimant. Voici donc un vendredi de confort et d'agrément que vous devriez passer en très bonne compagnie.



VERSEAU

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**  
Il est nettement plus efficace de régler un problème en remontant à sa source que d'essayer d'en masquer les symptômes. D'ailleurs, ceci ne contribuerait qu'à le déplacer. La solution la plus durable n'est probablement pas celle qui requiert le moins d'efforts, mais elle est néanmoins celle qui vous procurera la meilleure paix d'esprit. Évaluez la situation à long terme.



POISSONS

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**  
Pour obtenir les meilleurs résultats, il est primordial d'avoir confiance en soi. Les conditions gagnantes sont maintenant réunies pour recevoir la reconnaissance qui vous est due. La fin du cycle Lunaire en Vierge, face aux Poissons, exerce une influence favorable sur vos réalisations. Profitez-en pour exposer vos idées et pour faire valoir vos mérites.



BÉLIER

**du 21 MARS au 20 AVRIL**  
Pour avoir ce que nous n'avons jamais eu, il faut envisager des moyens auxquels nous n'avons jamais recouru. Les aspects planétaires vous encouragent à considérer de nouvelles alternatives afin d'atteindre vos objectifs. Le statu quo se fait reconfortant, mais vous pourriez avoir plus encore. Assurez-vous de ne pas refermer une porte définitivement derrière vous.



TAUREAU

**du 21 AVRIL au 20 MAI**  
Il s'en suffit de peu pour donner un second souffle à une relation ou à un projet personnel. En modifiant quelque peu l'une de vos habitudes, vous pouvez ressentir une véritable impression de renouveau. La visite de la Lune au trigone de votre Signe influence favorablement vos échanges avec les autres. C'est le temps d'avoir un entretien sérieux avec quelqu'un de spécial.

## Le sudoku

		1						
2				1	9	6		5
			5					
	8							
	6			5				
9			6			3	8	
	4							2
	7	6	3				4	1
		2	8	9				7

Niveau de difficulté : MOYEN

0581

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

4	6	7	8	1	5	9	2	3
9	5	3	2	6	4	8	1	7
2	1	8	7	9	3	4	5	6
1	4	6	9	2	7	3	8	5
8	7	2	5	3	6	1	9	4
5	3	9	4	8	1	7	6	2
7	9	1	6	4	2	5	3	8
6	8	4	3	5	9	2	7	1
3	2	5	1	7	8	6	4	9

Par Fabien Savary

0580

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

## Les mots croisés

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

25 mai 2007

No 1530

### HORIZONTALEMENT

- Devenir fou.
- Altéré par un mélange - Ensemble des biens qu'on possède.
- Écrivain français, on lui doit *l'Automne à Pékin* - Fréquente.
- Note - Rend service aux végétariens - S'il est artificiel c'est un dialyseur.
- Mettre plus haut - Calibrée.
- Consentement donné à - Plaques de neige.
- Impressionné - Indique l'intensité.
- Arbre voisin du sapin - Se dit parfois de la bouche.
- Canot automobile - Répétition d'un son.
- Finasser - Porte de panneau arrière d'une automobile.
- Peuvent se mettre dans le bain - Qui a de l'ampleur dans les formes.
- Conçoivent - Genre.

### VERTICALEMENT

- Ébruiter - Symbole chimique.
- Reproduire exactement - Décorer.

- Obstacle de jumping - Elle est sous le foie.
- Issue d'un coup d'État - Elle brait.
- Avant l'argent - Tracée dans le sol.
- Qui n'a pas servi - Orient - Éructation.
- Qualité de ce qui est exquis.
- Lettre grecque - Largeur d'une étoffe - Expirés.
- Rêve d'alpiniste - Cercle lumineux.
- Se distribuent avant le tournage - Crier, en parlant du dingo.
- Insulaire - Du verbe avoir.
- Arbre - Couleur nuancée.

### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	I	N	T	E	R	D	I	T	E		C	B
2	L	O	U	V	E		N	A	N	D	O	U
3	L	I	E		D	R	O	I	T	U	R	E
4	U	R	U	B	U		P	E	I	N	T	E
5	S		R	A	I	D	E		T	E	E	
6	T	H		S	T	E	R	N	E		G	O
7	R	O	B	E		M	A	I		B	E	R
8	A	S	O		R	I	N	C	E	R	I	
9	T	A	U	R	E		T	O	C	A	D	E
10	E	N	G	A	G	E		L	U	M	E	N
11	U	N	E	S		T	R	A	M	E	N	T
12	R	A	R	E	T	E		S	E	R	I	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

## Le mot perdu

ARBRES - Un mot de 7 lettres

S	S	C	H	A	R	P	E	N	T	E	C	K	O	E
X	E	E	E	E	U	R	C	C	A	O	R	R	T	H
U	I	V	I	R	O	S	I	E	R	T	E	R	E	T
O	E	R	E	A	C	O	C	I	M	E	Y	O	R	R
H	U	U	A	B	N	I	O	E	T	M	O	U	D	E
M	A	I	N	L	P	U	L	N	S	U	N	V	E	G
R	E	T	N	E	S	S	A	R	T	O	R	R	C	A
E	B	L	C	C	V	L	A	L	O	K	S	A	L	N
C	R	H	I	E	I	A	R	E	S	O	I	I	A	E
O	E	O	V	A	B	V	L	E	Q	A	T	E	I	M
R	N	E	B	R	O	O	L	G	K	E	L	R	A	
C	L	E	O	R	C	D	U	L	E	R	R	E	C	Y
E	I	U	R	N	A	I	N	T	I	E	O	I	I	U
E	T	E	N	E	G	R	U	M	E	S	F	S	E	H
I	R	A	U	N	E	E	C	O	T	R	E	J	E	T

ABROUTI  
ACCURIE  
AILANTE  
ALLEE  
AMENAGER  
ARBORE  
AUNAIE  
AUNE  
AVENUE  
AVODIRE  
BOCAGE  
CEDRE  
CHARPENTE  
CIME  
COCA  
COLA

KOLA  
LARIX  
MAI  
MELIA  
MURIER  
MYRTE  
NAIN  
NERE  
NOYER  
OKOUME  
OREE  
OSERAIE  
PECHER  
QAT  
REGROS  
REJET

EBOUTER  
ECLAIRCIE  
ECORCE  
ECOT  
ELEIS  
ELEVE  
ENTER  
EPICEA  
ERABLE  
ESSART  
FORET  
GAIAC  
GENET  
GRUME  
HEVEA  
HOUX

ROSIER  
ROUVRAIE  
SAL  
SCION  
SEC  
SEVE  
TAN  
TECK  
TEK  
THE  
THUYA  
VOLIS

Solution du dernier problème : AFFLUENT

25 mai 2007

No 1515

**82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER**  
 18 X 20 ISOLÉ, SÉCURITAIRE neuf, St-Elie, idéal pour autos, motos, entreprise 250\$ nég., 250-801-4438 ou 819 843-7540

★ **ENTREPOSAGE MEUBLES** ★  
 Autos, service de transport et chauffeur disponible. 819 820-4282

★ **GARAGE COMMERCIAL 42X50** ★  
 3 portes de 12 pi. large x 14 haut, 16 pi. int., 2865 Carignan, 1350\$/mois. 819-563-9732.

**100 CAMIONS, 4 x 4, FOURGONNETTES**

**CAMION GMC SLS SPORT SIDE 1998**  
 2x4 moteur 2.2 l. 250 000 km., 5 vit., mécanique A-1, très propre, prix : 4000\$, nég., demandez Tim au 819 823-1953

**CHEVROLET TAHOE 4x4 1994** 6.5 turbo diésel, 2 portes, très propre, bonne condition. Prix 6 500\$ nég. 819 565-4839

**FORD E 450 2001**, cube 18 P + rampe all., diésel, power stroke, bonne cond. 240,000 km. Prix à discuter. Gaston: 819-560-1248.

**HONDA CRV 1997** 151 350 km. auto. 4x4, démarreur distance, attelage, remorques, très propre, 819 835-9284

**JEEP TRACKER 2000** très propre, toit mou, 65 000 mi, moteur 2 l, 6800\$ nég. 819-674-2007.

**MAZDA TRIBUTE 4X4 2002**, 100 000 km, avec 4 mags, 4 roues d'hiver avec pneus, équip. complet, 14 700\$ nég. 819-522-0819

**ÉconAuto Fleurimont**  
 Fleurimont.com

**NISSAN PATHFINDER 2003**  
 4X4, auto., tout équipé, 99 000 km, garanti 1 an, 16 995\$  
 Plusieurs autres en inventaire  
**2665 King Est, 819 829-5073**  
**www.econautofleurimont.com**

**PONTIAC TRANSPORT 1995** en très bon état, 170,000 km., prix demandé: 1950\$. 819 846-3765.

**102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS**

**100 PNEUS PAS CHERS** jantes Accord. 6646, Des Enclaves Rock Forest, arrière Motel Le Sabre..

**4 MAGS 15 PO** avec pneus 4-Saisons (Hyundai Elantra), 350\$. 819-566-1524.

**VASTE CHOIX**  
 de pièces de carrosserie neuves.  
 Tél.: **819 868-2135**

**104 AUTOS À VENDRE**

**ÉconAuto Fleurimont**  
 Fleurimont.com

**#1 du crédit en Estrie ASSEZ DE VOUS FAIRE DIRE NON? Même si vous avez déjà fait faillite ... ACCEPTÉ ...**  
 Même si vos venez de divorcer ... **ACCEPTÉ** ...  
 Même si ailleurs on vous a refusé ... **ACCEPTÉ** ...  
**SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT AUCUN CAS REFUSÉ**  
 Comptant peut être exigé 1ère, 2e, 3e chance au crédit  
**2665 King Est, Fleurimont 819 829-5073**  
**www.econautofleurimont.com**

**ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS**  
 Vendons pièces usagées. 819 569-0733

**AUBAINE**  
 LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX  
 Journée, semaine, mois. Autos récentes.  
 Location d'autos Beaudoin  
 819 845-4530

**BUICK RÉGAL 1999** moteur 3800, économique, t. équipé, acheté neuf, 171 000 km, 5900\$ nég. 819 562-3120, après 18 h.

**CHEVROLET CAVALIER**  
 manuel ou automatique occasionsGMoptimum.com

**HONDA ACCORD 2001** 103 000 km, manuelle, gr. élect., air clim., exc. cond., 1 seul proprio, 12 500\$. Info : 819 846-6535

**HONDA CIVIC 2002** 4 portes, 5 vit., mags d'été, roues d'hiver, 87 000 km. 819 566-0735 Raison de vente décès

**HONDA CIVIC 2001 COUPÉ** 2 portes, man., bleu, aileron, 8 pneus, 103 000 km, comme neuve 8400\$, 819 572-4060

**JETTA GLS 2000**  
 noir, manuel, t. équipé, 138 000 km (2e propriétaire), 8700\$. 819 846-0820

**MAZDA PROTÉGÉ 5 JAUNE 2002** man., toit, a/c, 8 pneus dont 4 mags, peinture neuve, antirouille, 10,500\$ nég. 819 574-5097.

**OLDSMOBILE AURORA 2001**  
 4 litres, beige, 180 000 km, bonne cond., 9500\$, 819 477-8535

**PONTIAC MONTANA**  
 Disponibles en 8 couleurs occasionsGMoptimum.com

subaruCAR.net  
 Achetez un Outback, Legacy, Impreza, Forester  
 1 877 822-7805

**104 AUTOS À VENDRE**

★ **TOYOTA CAMRY CE 1998, ★**  
 146 000 km, très bon état, a/c, CD, 2 ens. de roues, 6500\$. 819 569-0079, 819 437-7899

**TOYOTA CAMRY LE 2003**, 65 7000 km, V6, 4 p. HONDA CIVIC LX 2002, 40 000 km, 2 p. aut., grise. 819 346-6788 apr. 18 h.

**TOYOTA ECHO 2001** Bleu marin, 4 portes, manuel, 1 seule proprio. 114 000 km, très bien entretenue. 6 900\$ 819 889-1046

**VOLKSWAGEN CABRIOLET**  
 bleu 2001, 123 000 km. man., équipé, une seule prop., 11 500\$, info: 819 566-1891

**106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS**

**CAVALIER 1997**  
 198 000 km, bonne condition, 1850\$ nég. 819 846-0820

**CHRYSLER CONCORDE 95 DE LUXE**  
 Très propre, tout équipé, 102 000 km, a/c, jantes en alliage et 4 pneus d'hiver, prix : 3 400\$, succession. 819 565-1202

**FORD EXPLORER 1993**  
 noir, manuel, 4 portes, Prix:1500\$.  
 Info: 819-437-6706

**FORD FOCUS FAM. 2002** aut., 181 000 km (autoroute seul.), bonne cond., black book 6000\$ demande 4000\$ nég. 819-580-4178

**PONTIAC SUNBIRD CONVERTIBLE**  
 1991, blanc, 143 000 km, jamais sorti l'hiver. Refait à neuf, condition A-1, 819 879-0584

**PONTIAC SUNFIRE GTO 1996** vert, 2 portes, 2.2 litres., 240 000 km, non perforée, 8 pneus inclus. \$950. 819 572-3445

★ **SUNDANCE 1993** ★  
 pour pièces, 200\$. Tél.: 819-847-0139

**TOYOTA COROLLA 1993** 189,000 km., manuel, 1000\$ nég. Tél.: 819 346-6323.

**VOLKS GOLF 1996**  
 247 000 km, entretien régulier, 4 pneus d'hiver 2900\$, 819 821-4868

**VOLKS GOLF GL DIESEL 1994**, 288,000 km, man., 4 p., bonne méc. Idéal pour pièces. 950\$. Mathieu : 819 821-2281.

**120 MOTORISÉS**

★ **AUBAINE! MOTORISÉ 32 PI.** ★  
 équipé pour 6 pers., susp. pneumatique, très propre, prêt pour les vacances. Cause: vente autre équipement. 819-572-5290.

**FIFTH WHEEL TITANIUM 29E34RL 2003**, produit Canadien de Glendale, beaucoup d'options. Pag.: 819 577-2088 ou hres repas: 819 843-6179.

**GLENDALE 1987 STERLING 26'**  
 63 400 km, non-fumeur, très propre, 17 500\$. 450-372-5161.

**MOTORISÉ GOLF STREAM 2001** modèle 3314, 33 pi., bien équipé, 60000km. Cause de vente : succession. Prix demandé 37 000\$ tx incl. 819 572-3877

**122 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES**

★ **1993 PROWLER 29 PI.** ★  
 2 remises + galerie et toiture, bcp d'accessoires. Camping Prévert lot 25, 17 000\$ nég. Tél.: 819-346-2731.

**1995 ROULOTTE NOMAD SKYLINE.** De-luxe 29 pi, air climatisé, chambre fermée, peut coucher 6 personnes. Prix 9900\$. Info : 819-563-1862 ou 819-571-4546.

**2003 TERRY 30'** ext. double, t. équipé, 6200 lbs, 2000\$, 16 000\$ nég., 819 875-3027, 574-4691

**3 ROULOTTES USAGÉES**  
 1 de 24' et 2 de 19', en bon état, téléphonez après 18 h, 819 828-1286

**COMME NEUVE!** roulotte Ultralégère Trail Cruiser 19 pi 2005, non-fum., 7 ans gar. transf., lit double, réfrig., micro-ondes, poêle et fourneau, a/c, radio, cd, chauffage, BBQ ext. attache-vélos. 819-572-5031; 819-846-3640

★ **FIFTH WHEEL 26'** ★  
 Sprinter, 2004, n-fumeur, avec extension (cuisine), support pour vélos, attache-remorque, garantie prolongée 6 ans transférable au nouveau propriétaire. 22 500\$ nég. 819 565-3265 ou cell.: 819 572-4241

★ **ROULOTTE 2001, PROWLER 34 PI.** ★  
 2 ext., très propre, a/c, grande galerie avec toiture, 28 000\$ nég. 819-843-1857

**ROULOTTE 24 PIEDS** recouverte d'un toit et garde-soleil, lit double, toilette int., ext., douche int. ext., a/c, micro-ondes, TV, balançoire, remise 8x8, face à l'étang, 7 500\$. 819 345-3132/819 829-0370/ 819 348-8915 laisser message. Négociable.

**ROULOTTE DE PARC 33'**  
 camping du Lac Magog, 2 extensions  
 21 000\$, info: 819 820-4146

**ROULOTTE FOUR WINDS LITE 2005**, 28 pi. avec extension 10 pi., toute équipée, garantie 3 ans, couche 9 pers., 2 c.c. fermées, accessoires ext., installée sur grand terrain au Camping Des Perles du Lac Aylmer, roulotte 18 500\$, terrain 1 500\$/saison. 819 661-2429

**ROULOTTE HYBRIDE ULTRA LÉGÈRE 1999** achetée juillet 2000, 16 pi, 2 supports à vélos, freins élect., 1 lit Queen et 1 lit double. Très bien entretenue et entretenue l'hiver. Barre de torsion et antisway inclus. Comme neuve 819 820-0908, 819 578-4075

**122 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES**

**ROULOTTE PROWLER 29 PI.**  
 sur terrain de camping à Magog. a/c, asp. central, auvent, chambre fermée, cabanon, balançoire, près d'une piste cyclable. 9900\$, 514 895-3077

**ROULOTTE SATELLITE 2003** 33X10, Lac Bowker, route 220, face au lac, clé en main, 29 000\$. 514 352-7844 / 514 912-8420

**TENTE-ROULOTTE STARCRAFT**  
 modèle 1701 L 2002, 4 pi., bonbonne, frigo, poêle, lavabo. 819-563-1669; 819-574-3899.

**124 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES**

**BATEAU CONSTELLATION 1989** 25 pi., 65 heures, mécanique GM OMC 350, 4 barils. Toilette, lavabo, salon. 819 569-7387

**CANOT SOLO NOVA CRAFT Super Nova**, fabrication spectra Kevlar, 14.8 pi., valeur 2400\$, demande 1650\$. 819 877-3206.

**CHALOUPE FIBRE DE VERRE** 14 pi., remorque, moteur Mercury 9.8 hp, 1 800\$. Au 285, rue Wood. André, 819 346-0792

★ **PÉDALOS USAGÉS À VENDRE** ★  
 sam. dim. entre 10 h et 15 h, au quai fédéral de la Pointe Murray Magog. 819-432-0384.

**PRINCECRAFT HOLIDAY DL-2004**, mot. Mercury, 50hp, 4 temps, bcp d'extras, 13 800\$ nég. 819 571-2429, 450 532-5336

**RÉGAL 1995 VENTURA 6.8, 23 PI**  
 cuddly, très propre. Faut voir. À Magog, 23 500\$. Tél.: 514-346-1301

**128 TOUT-TERRAINS**

**4 ROUES BAJA**  
 90 cc, 2006, 4 heures d'utilisation, couleur bleu, état neuf, 950\$. 819 572-3607

★ **BANCHEE 2002** ★  
 excellente condition, 2995\$, aussi pièces de Banchee disponibles. 1er arrivé, 1er servi. 819 845-1195 ou 819 437-4024

**YAMAHA BIG BEAR 1999** condition A-1, équipé, pelle à neige, 'winch', prix: 4000\$. Tél.: 819 849-6498, 819 578-0184.

**130 MOTOS, SCOOTERS**

**1983 HONDA ASPEN CADE**  
 145 000 km, bonne condition, 3000\$ nég. 819 821-2312

★ **HARLEY ROADKING 1HD** ★  
 rouge, 1999, 1450 CC, 39 000 km, 1 prop., cause: maladie, 15 000\$. 819-838-4889.

★ **HONDA GOLDWIN GL 1500 1990** ★  
 Spécial Édition, toute équipée, AM-FM, CB, suspension à l'air, reculons, écouteurs de casque, 7000\$. 819 572-3877

**MOTOCROSS YAMAHA YZ125 2003** kit de collants One industrie DC Shoes Bottes et casque disponibles. 3200\$ nég. Sébastien 819 572-2516 (fds 819 656-2525)

★ **MOTO YAMAHA R6 2002** ★  
 5200\$ nég. Tél.: 819-571-0897.

**SUZUKI BURGMAN 650 2003** méc. A-1, 2 pneus neufs, 21 500km, couleur silver, femme propriétaire. 450 532-3222.

**132 REMORQUES**

**LOCATION DE REMORQUES**  
 Toutes grandeurs. Remorques Laroche  
 Tél.: 819 846-2622

**150 PERSONNEL DEMANDÉ**

★ **\$\$\$ ATTENTION ÉTUDIANT(E) \$\$\$** ★  
 Vends super bons produits avec super bons profits. Info: 1 800-561-2395.

**À CAUSE D'ISAGENIX ÇA MARCHÉ**  
 perdez de 5 à 15 livres en 9 jours.  
 819 569-8188 Martine Beaudoin

**À DOMICILE, CIE INTERNATIONALE.** Partiel, 1000\$/mois, plein 5000\$/mois. Permis : 265\$. www.richesses.ca 418-686-9960.

**BARMAID**  
 avec expérience demandé au Studio Sex.  
 Demandez Christian ou Richard  
**819 566-4161**

**CAMELOT RECHERCHÉ**  
 Jeune ou adulte pour le journal  
**LA TRIBUNE**

à MAGOG pour les rues Giguère, Ruisseau Rouge, Champlain, Maisonneuve, Édouard, St-Luc, Cartier, St-Patrice Est et St-David.  
**819-843-9904**  
**819-868-3614** laiss. mess.

**CHERCHE COUPLE CONCIERGES**  
 avec expérience, devra habiter sous les lieux, secteur nord. Tél.: 819-571-6600

**CONCIERGE**  
 Couple d'âge mature, doit demeurer sur les lieux, 4%, 20 logements, 819 876-7307

★ **LIVREUR DISPONIBLE** ★  
 en tout temps. Se présenter au restaurant Mikes du 735 King Est, demandez Lyne.

**150 PERSONNEL DEMANDÉ**

**CAMELOT RECHERCHÉ**  
 Jeune ou adulte pour le journal  
**LA TRIBUNE**

à COATICOOK pour les rues Vicaire Morin et Merrill. Besoin aussi de camelots pour remplacer durant l'été.  
**819-849-4458** laiss. mess.

**COMPAGNIE DANS LA VENTE**  
 et la restauration de meubles antiques, recherche décorateur (trice) intérieur, spécialisé dans le style victorien. Possibilité de partenariat. Plusieurs meubles de style d'origine à vendre. Très bien restaurés. Beaucoup de possibilités. Pour informations: Pierre ou Guy au 418-449-1818

**CUISINIER(ÈRE)** avec expérience sur plaque, salaire compétitif. Demandé(e) au Café Central de Coaticook, **NOUVEAU PROPRIÉTAIRE**. 819-678-1218.

**CUISINIER À TEMPS PLEIN**  
 jour, soir, disponible en tout temps. Se présenter au Stratos Pizzeria, 812, Belvédère Sud ou au 260, 12e Avenue Nord.

**CUISINIER ET PIZZAMAKER**  
 soir et fin de semaine.  
 Se présenter au Restaurant Pot-au-Feu 2120 Galt Ouest, Sherb.

**FIX AUTO SHERBROOKE**  
 recherche  
**PRÉPOSÉ (E) À L'ESTHÉTIQUE**  
 minutieux, rapide. Temps plein, 40 hrs sem. Se présenter avec C.V. et demander Michel au 1275, Mi-Vallon, Sherbrooke.

**JEAN TALBOT, NOTAIRE**  
 TRÈS URGENT recherche TRÈS URGENT  
**SECRÉTAIRE JURIDIQUE BILINGUE (NOTAIRE)**  
 Temps complet, 30 h/semaine.  
 Contactez Danielle ou Jean au  
**819 566-7979**

**G.O.L.F. HORIZONS INC.**  
**PERSONNEL DEMANDÉ POUR CASSE-CROÛTE BAR**  
**Exigences**  
 • 18 ans + • Entregent  
 • Débrouillardise • Souriant  
 Pour travail saisonnier à temps complet et temps partiel, salaire à discuter.  
 Prière de vous présenter sur place avec CV à :  
**Monsieur Alain Whipple**  
**900 boul. Bourque, Omerville**  
 ou encore par courriel à :  
**golfaw@hotmail.com**

**REPRÉSENTANT DES VENTES**  
 Avec expérience dans le domaine récréatif  
 Bilinguisme un atout  
 Expérience dans la vente et le financement  
 Disponible soirs et fins de semaine  
 Salaire de base + commissions  
**Estrie Marine, 7030 boul. Bourque, Sherbrooke**  
**819 864-4000 • Téléc. 819 864-4661**  
**estriemarine@videotron.ca**

**MANOIR HOVEY**  
 UNE AUBERGE 5 ÉTOILES à North Hatley est à la recherche de :  
**COMMIS CUISINIER (ERE) S**  
 Position permanente pour travailler avec une équipe lauréate. Salaire et conditions de travail excellents.  
**SERVEURS / SERVEUSES PRÉPOSÉ(E) AU BAR**  
 Poste à temps plein, permanent. Bilingue.  
 Téléphone : (819) 842-2702, poste 201  
 Télécopieur : (819) 842-1601  
 Courriel : jason@manoirhovey.com  
**www.manoirhovey.com**

**150 PERSONNEL DEMANDÉ****PIZZA DELIGHT**  
recherche

**CUISINIER**, temps plein et temps partiel. Disponible jour, soir et fins de semaine. Salaire à discuter. Apportez C.V. au 4210, boul. Bourque ou téléphonez au **819 829-9911** et demandez Pierre.

**RECHERCHE 2 DAMES DE MÉNAGE**

à temps plein, jour, soir fin de semaine, fin juin. Pour domaine près de Magog. Requiérent habiletés pour ménage, lessive, aide à la cuisine, service à la table : 12\$/heure + pourboires. Faites parvenir C.V. par télécopieur au 819 868-8810.

**★ RECHERCHE PERSONNE ★**

pour entretien de pelouse, 35 h/sem., saison estivale. Tél.: 819-565-0852.

**RECHERCHE VENDEURS** pour faire porte-à-porte pour la vente de scellants et réparations d'asphalte. Très payant. 514 893-5801.

**REPRÉSENTANT ESTIMATEUR** pour gouttières avec expérience. Demandez Denis au 819 566-5603.

**SERVEUSES**

avec exp. temps plein et partiel, 20h à 40h semaine, dispo en tout temps. Stratos Pizzeria 260, 12e Nord. Fax: 819 820-1111

**★ SERVEUSE "SHORTORDER" ★**

demandée au Café de Luxe, 2227 King O (mail Centre d'Achats King Ouest), temps partiel. Tél.: 819-564-1386.

**SPORT WELLINGTON****recherche****CAISSIÈRES**

d'expérience à temps plein.

Se présenter au 3333 King ouest avec votre c.v. et demander Mélanie Cléroux.

**TRAVAIL MANUEL** produit de béton, région Eastman, 40 heures semaine. 450-297-1222.

**URGENT - AVIS DE RECHERCHE**

**SERVEUR(euse)**, cuisinier, plongeurs. Temps plein, temps partiel et sur appel. Club de Golf de Valcourt et Restaurant Deli-Train de Richmond, apportez votre C.V.

**152 TRAVAIL DEMANDÉ****TRAVAUX DE PEINTURE**

Estimation gratuite. 819 437-2816 demandez André

**162 ANIMAUX****2 CAGES POUR OISEAUX NEUVES**

une 41" h. x 18.5 larg. x 18.5 profond sur pied, payée 250\$, vendrait 150\$ nég. Une 22 1/2 h. x 21 larg. x 15 profond, payée 100\$ vendrait 50\$ nég. Info.: 819-864-0439

**GUILDING QUARTERHORSE**

12 ans, 14 mains, 650\$. 819-571-1821

**164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS****avons SERVICE DE LIVRAISON POUR TOUS**

de meubles ou autres, neufs ou usagés, à bon prix. Déménagement Sécur, info : 819 822-2440

**CAUSEUSE AVEC COFFRE**

tabouret 400\$ nég. FAUTEUIL RÉTRACTABLE 425\$ nég. 819 562-8183

**KENMORE** réfrigérateur, cuisinière, laveuse, sècheuse, petit congélateur, tout est blanc, très propre, 819 572-1564

**LA-Z BOY DOUBLE ET RAN**

traité Scotch Guard, coul. beige, comme neuf, payé 1200\$, laisserais pour 500\$, vente rapide et nég. 819 562-2233

**LAVEUSE, SÈCHEUSE MAYTAG** grande capacité, 4 ans d'usage, blanches, 250\$, 819 565-7363 ou 819 679-2570

**LAVEUSE-SÈCHEUSE MAYTAG** bonne vieille robuste, 150\$ l'ensemble. Poêle Kenmore 75, tout fonctionne très bien. 819 569-2720 / 819 574-2207

**LAVEUSE et SÈCHEUSE** Hotpoint, blanches, haut rendement, bonne condition, 4 ans d'usage, 250\$ l'ensemble. 819 348-8939

**LIQUIDATION MEUBLES USAGÉS**

2640 Belvédère Sud. Vend.-Sam.-dim. les 25-26-27 mai de 9h à 16h.

**MATELAS ET SOMMIER**

grandeur queen, très propre, base incluse. Aubaine! Information : 819 562-4822

**MEUBLES EN PIN NEUFS** gr. 23X36X72, non peint, fond bois. Spécial cette semaine : 450\$ pour 350\$. 819 563-3560

**MOB. CHAMBRE** mob. cuisine, réfrigérateur, lav.-séch., 4 pneus 4-saisons 185-65R14. 819-346-5495; 819-563-9673.

**MOB. CUISINE** (dinette), 5 morceaux neufs, 500\$ spécial 250\$. Cause vente déménagement en résidence. 819-843-9003.

**★ MOB. SALON: DIVAN, 2 FAUTEUILS ★** causeuse, 2 tables d'appoint, biblio. Tél.: 819-346-2448.

**MOBILIER DE CHAMBRE POUR ENFANT** 2 fauteuils de cuir avec tabourets, pour information: 819 563-1856

**MOBILIER DE CHAMBRE** Mobilier de cuisine et meubles de salon. Grande aubaine! Idéal pour étudiants. 819 569-8208 / 819 565-7994 Mario ou Suzanne après 17h

**164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS**

**MOBILIER DE SALLE À DÎNER** et vaisselier vitré 4 portes, en chêne, 6 chaises, 1 table, 1 200\$. Info: 819 878-3609 de soir.

**POÈLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.**

À partir de 150\$/morceau. \* Pièces et matériel. **Meubles Conseil: 346-7169**

**POÈLE, RÉFRIGÉRATEUR, LAV.-SÉCH.** Achat - vente - réparation. 565-7462, 740 rue du Conseil

**POÈLE WESTINGHOUSE** blanc, autonettoyant, porte vitrée, très propre, excellente cond., 350\$. 819-345-0912 laiss. mess.

**168 ORDINATEURS****★ 17 ANS D'EXPRÉRIENCE ★**

**VENTE ET SERVICE**  
Entretien d'ordinateurs. Service à domicile. **819 571-4071** www.cdinformatique.ca

**★ CONNEX-T ★**

Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile. **819 864-9654, 819 212-0751**

**174 VÊTEMENTS, FRIPERIES****★ LOT DE VÊTEMENTS ★**

pour marché aux puces, t-shirt, boxer, etc à 1\$/ch. Tél.: 819 563-1900 laisser mess.

**180 ARTICLES DE SPORTS****ÉQUIPEMENT ET SAC DE GOLF**

Callaway. X-16, pour homme droitier, tiges graphite, 11 fers, 650\$ nég. 819 574-6650

**184 PISCINES, SPAS**

**SPA 2007** tout équipé, toutes options, neufs, garantis. Livraison possible. Coût 9000\$, à vendre pour 4900\$. 514 989-7488

**188 CHASSE ET PÊCHE**

**TERRAIN DE CHASSE** et villégiature à louer à l'année. Roulotte de 19', remise, cache isolée 8 x 8. 819 828-1286, après 18 h

**198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE****BOIS de CHAUFFAGE**

90% érable: 75\$/corde, livré. Tél.: 819 820-9776

**210 TRACTEURS**

**EXCAVATRICE KELLEY B750** pépino, sur attelage 3 points, à l'état de neuf, valeur 8900\$, prix demandé: 6500\$. 819 822-5829.

**TRACTEUR NEW HOLLAND TS100, 2000,** 2500 heures, demande 33 900\$, acheteur sérieux seulement. Émile: 819 820-2414

**220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION****FENÊTRES À GUILLOTINE EN BOIS**

différentes dimensions, pour info demander René: 450 532-4850 ou 450 532-3405

**222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE****EXC. B. CROTEAU 1580 CH. DUPLESSIS**

Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, poncœu. Chargement sur place. Livraison petite et grande quantités. Aussi service de mini excavatrice. Inspection de drain de fondation par caméra. **819 346-9490.**

**TERRE TAMISÉE PELOUSE JARDIN**

Pierre concassée, sable, location camion à l'heure avec chauffeur. Info: 819 569-5837

**224 VENTES DE GARAGE ARROND. DE BROMPTON**

**GIGANTESQUE!** Antiquités, articles int./ext., outils, plants légumes, fleurs, arbres, jouets, vaisselle. 243, Ponton les 26-27 mai.

**SUPER VENTE DE GARAGE** 26 et 27 mai, 46 Montcalm, Brompton, articles bébé, vét. enfants, jouets, meubles, mob. cuisine, etc.

**226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT****★ 1005 CAEN ★**

vendredi 16h à 20h. Samedi 8h. Frigo, tables de salon, douillettes, livres, ect.

**1284 DE L'AÉRONCA**

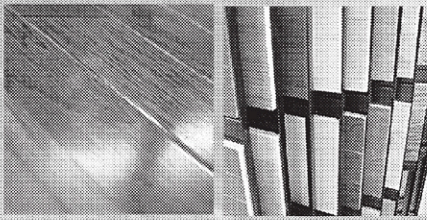
Décorations de Noël ext., (lumières, renne, et sapins) et int. (pour village) et bcp autres art. pour tous. 25 et 26 (vend-sam) 8h à 17h

**1525 DU CONSEIL**

Résidence La Cité Fleurie, samedi seulement le 26 mai.

**26-27 MAI**

**MÉGA VENTE TROTTOIR BOUTIQUE O'GRENIER JEANS coin Dollard/Papineau, Lois, Levis, Big Bill Spécial Dim. Ouvert**

**220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION****220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION****Reprise de faillite****PLANCHER DE BOIS FRANC****Du 24 au 27 mai seulement !****200000 pi ca,**

reprise de faillite d'un distributeur de bois franc. **Qualité supérieure québécois no 1,** plancher de marque Mercier.

**10 couches de vernis** dont 3 d'oxyde d'aluminium.

Prix de **50 % à 75 %** moins cher.

**Vaste choix** de couleurs et d'essences.

Au 4857 boul. Bourque à Rock Forest (près de Sherbrooke).

Voisin du Jean Dépôt, dans le mail.

**TOUT DOIT ÊTRE VENDU!****OUVERT**

jeudi : 9 h à 21 h

Vendredi : 9 h à 21 h

Samedi : 9 h à 16 h

Dimanche : 12 h à 16 h

229711

**226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT****★ 26 et 27 MAI ★**

Méga vente de garage, 4 familles. 508 Dollard (Coin Papineau).

**403 CH DUPLESSIS** vendredi le 25 et samedi 26 mai. Belles pièces de vaisselle antique, livres. De tout pour tous.

**★ 986 SIDELEAU ★**

vend. 25, sam. 26 mai, dès 8 h. 3 familles. Beaucoup d'articles variés.

**AH! MEGA! TRÉSORS!** Antiquités, meubles, outils, électros, vêtements, livres, jeux, etc. Bas prix! Vend. + Sam., 1032 Bowen S.

**★ INCROYABLE VENTE DE GARAGE ★**

sam. 26 mai 8 h à 16 h. Ord. imprimantes, chaises, vaisselle, vélos, etc. Profits: Société d'arthrite, 413, 6e ave (près Chalfouf).

**★ INTÉRIEUR, VENTE DE GARAGE ★**

vend. sam. et dimanche, 3 familles, sous sol du 1456 rue Marcel.

**MÉGA VENTE DE GARAGE**

26 et 27 mai, de 8 h à 16 h, au 786 Sideleau, 5 familles, nous avons de tout. En cas de pluie nous sommes à l'abri.

**MEGA VENTE DE GARAGE** Meubles, antiquités, scooter, vaisselle et beaucoup d'articles trop long à énumérer, au 940 rue Véronique, samedi-dimanche.

**PLUSIEURS FAMILLES**, vêtements et accessoires bébé, jouets, meubles, articles divers. Au 146 rue Murray, Sherb., vend. et samedi les 25 et 26 mai de 8h à 16h.

**TRACTEUR GAZON** bureaux, livres, etc. Faites votre offre. 5817 Principale (Ch. de la Rivière), Ascot Corner, vend.-sam.-dim.

**VEND. ET SAMEDI** 25-26 mai, 8h à 17h, beau temps - mauvais temps. Un peu de tout pour vous plaire. 885 rue Deschailions.

**★ VENTE DE GARAGE ★**

les 25-26 mai au 1410, Bowen Sud.

**VENTE DE GARAGE** plusieurs familles. Set salon 175\$, frigo 22 pi.cu., BBQ, ect. Samedi seulement. 808 Kennedy Nord.

**228 VENTES DE GARAGE ARROND. LENNOXVILLE**

**5 FAMILLES AU 10 ELMWOOD**, le samedi 26 mai. Bienvenue au lève-tôt de 6h à midi.

**BIENVENUE**

36 rue Gordon Bown, Lennoxville les 26-27 mai.

**OUTILS, OBJETS ANTIQUES** différents items pour la maison, au 7 McMurray, Lennoxville, samedi-dimanche.

**VENTE ANNUELLE DE GRANGE** pour LAHMS. Le samedi 26 mai 8 h 30 à 16 h 30, dimanche 27 mai 13 h à 16 h 30. Uplands, 9 rue Speid, Lennoxville, 819 564-0409

**230 VENTES DE GARAGE ARROND. MONT-BELLEVUE****★ 1085 FAIRMOUNT, LES 26, 27 MAI ★**

6 familles. Antiquités, meubles, scie à chaîne, outils, vêtements griffés. Beaucoup +.

**1202 EVANGELINE**

samedi et dimanche. Pas d'antiquité. Beaucoup de beaux vêtements.

**1655 DUNANT** 11 familles, 26-27 mai, si pluie le 1er juin. Vivaces, antiquités, divan, chaises, déco artisanale. De tout pour tous

**26-27 MAI** au 2387, Verdun près Univ., de 8h à 17h. Jouets, jeux, livres, tissus, vêtements, meubles, plusieurs familles.

**★ 26 ET 27 MAI, ★**

1164 Bienville, (par Belvédère et McManamy, près de l'hôpital d'Youville) Articles divers, 10 familles, si pluie reportée.

**★ 465 PICARD, 26, 27 MAI ★**

beaucoup de vaiss. antique, vaisselier antique, certaine tasses fantaisie. Cartes sport hockey. 3 lampes huile porcelaine 100 ans, colonne d'église bois, etc.

**★ À L'INTÉRIEUR, 930 RAOUL ★**

BRUNEAU, entre Kingston/Dunant, 25, 26 mai. Tout offre raisonnable acceptée.

**★ ÉCHELLE 40 PI., OUTILS ★**

articles de maison, livres, etc. Ven. sam. 25, 26 mai, intérieur, 1160 St-Louis.

**GROSSE VENTE DE GARAGE** beau temps, mauvais temps, jouets, vélos meubles, outils, 520, rue Nancy, les 26-27 mai.

**230 VENTES DE GARAGE ARROND. MONT-BELLEVUE****★ UN PEU DE TOUT ★**

1421 Wellington Sud, vendredi le 25 et samedi le 26 dès le matin.

**232 VENTES DE GARAGE ROCK FOREST, ST-ELIE, DEAUVILLE**

**1089 HENRI-BOURASSA** les 26-27 mai. Divan, fauteuil, literie, ustensiles, petits électros, accessoires électroniques, etc.

**25 À PARTIR DE 13h** samedi 26 de 7h à 15h, 6 familles, linges, outils et bcp autres choses. Boul. Bourque à côté Resto Jacko

**3221 CH. STE CATHERINE, RF** sam. 26 mai 8h, dim. 27 mai si beau temps, plusieurs familles, mob. cuisine, pneus, etc.

**GROSSE VENTE DE GARAGE** antiquités, outils et de tout. Vendredi 25 mai de 17h à 20h et samedi 26 mai de 7h à 16h, au 4321 Ste-Bernadette (arrondissement Rock Forest) près Brault et Martineau meubles.

**ON DÉMÉNAGE** auto, outils, meubles, armoire métal, plusieurs pneus, jantes Accord 14 po, lustres, souffleuse neuve 10 f., tracteur jardin avec souffleuse, manteau, Orbitrack, livres, balançoires, moteur, laveuse pression, fax, climatiseur, poussette, etc. 6646, Des Enclaves Rock Forest, arrière Motel Le Sabre les 25-26 mai.

**VENTE DE GARAGE** sam.-dim., articles pour enfants, meubles, vaisselle, au 1006 Henri-Bourassa, Rock Forest.

**VENTE DE GARAGE** art. bébé et autres, vend. de 13h à 18h et samedi. 5501 De la Sablière R.F. près Camping Beaulieu

**236 VENTES DE GARAGE ARROND. JACQUES-CARTIER**

**159 CARILLON** 8h à 13h. congel., tables pique-nique, coffres, tables, chaises, friteuse, équip. cantine, voir: www.sos5555.com

**★ 343 MONTREAL. ANTIQUITÉ: ★**

+ de 300 items, 2 successions. Vend. sam. dim. 819-569-6625.

**450 MCCREA**

face au Carrefour, 4 familles, vaisselle, argenterie, meubles, outils, samedi 26 mai seulement.

**470 boul. JACQUES-CARTIER NORD**

SAMEDI SEULEMENT.

De tout pour tous.

**★ 4 FAMILLES ★**

samedi et dimanche, de tout: outils, linge griffé et encore plus, au 1550 Malouin.

**GRANDE VENTE DE GARAGE**, samedi 26 mai de 8 h à 15 h, + de 20 familles. À l'école Montcalm, 2050 boul. Portland.

**★ SAMEDI ET DIM. 25 ET 26 MAI ★**

4540 Barrette, jouets, linge enfants, disques vinyls, CD, déshumidificateur et beaucoup d'articles divers. Méga vente.

**★ TOUT DOIT ÊTRE VENDU ★**

Cause déménagement. Maison mobile, accessoires élect., 1 lit double complet avec literie, table salon en marbre, outils, mob patio + remise ext., beau linge de 16 à 22 ans très propre, matériel à la verge et autre pour couturière, vaisselle, bijoux, etc. 2570 Hertel, unité 1, samedi et dimanche.

**VENTE DE DÉMÉNAGEMENT** Tout pour se loger. Samedi et dimanche 26-27 mai à compter de 10h. 295 Candiac app. 71

**★ VENTE DE DÉMÉNAGEMENT ★**

int. et ext., 25, 26 mai. Meubles, outils, vaiss., livres, dentelle etc. 1958 Bd Portland.

**★ VENTE DE GARAGE ★**

160 Queen Victoria, le vend. 26 et sam. le 27 mai., dès 9h00, plusieurs familles.

**VENTE DE GARAGE** Ensemble patio, réservoir d'huile avec poêle à l'huile, lampadaires, évier doubles, pneus 265-R 70-15 x4, linges garçon de 6-8 ans, accroche bicyclette, jouets, etc. 25-26 mai. 3560 Thomas Chapais, Sherbrooke, près du Carrefour

238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE

VEND.-SAM chemin Galipeau, 4517 Cardinal, Ascot Corner, 1ière rue droite Aussi cheminée pré-fabriquée 14' complète 400\$

VENTE DE GARAGE North Hatley, 130 McKay, samedi 26 mai dès 8h00. Chaises, lampes, tapis, T.V., scie à onglet, vaisselle...

★ VENTE DE GARAGE ★ Shop-vac, presque neuf, table pour tv., meubles en braquettes " En Villas ", 115 Crown, Danville. Les 26 et 27 Mai.

VILLE DE LAC MÉGANTIC 25, 26 et 27 MAI 2007 5e grande vente-débarras collective. Des cartes indiquant l'emplacement des ventes-débarras seront disponibles gratuitement au bureau d'information touristique et dans les commerces de la ville. Info.: 819-583-2441 www.ville.lac-megantic.qc.ca

VILLE DE RICHMOND Week-end annuel de ventes de garage Les 26 et 27 mai 2007

Tenues par plus de 100 résidents de la ville de Richmond. Pour information : 819 826-3789

Une carte de la ville localisant toutes les adresses des participants de même qu'une description sommaire des biens à vendre sera remise à tous les visiteurs les 26 et 27 mai entre 8 h et 12 h, à l'hôtel de ville de Richmond (745, rue Gouin), ainsi que sur le site web de la ville à partir du vendredi 25 mai à 16 h, www.ville.richmond.qc.ca/liste.htm.

Note : en cas de pluie, la vente ne sera pas remise. 230618

240 MARCHÉS AUX PUCES

MARCHÉ AUX PUCES 26 ET 27 MAI Au sous-sol de l'église de St-Isidore de Clifton. Bienvenue à tous !

244 DIVERS À VENDRE

ACHÈTE VIEUX VÉHICULES pour ferraille, ramasse vieux métaux gratuitement! Tél.: 819 823-6041.

ATTACHEMENT (HITCH) Sonata 2002-2005, contrôle de freins électriques avec filages, profondimètre, Lowrance, X-3, téléphone cellulaire, support pour bicyclette qui tient par les roues, info.: 819 843-8249

BALANÇOIRE 4 PERSONNES bleue et blanche sur billes, 500\$. 819-847-1149.

BALANÇOIRES Achetez des produits fabriqués ici. Balançoires en cèdre sur billes ou sur roues. Au 6683 boul. Bourque, Sherb. 819 864-7158 / 819 864-7405. Ouvert 7 jours et soirs.

BATEAU FIBRE DE VERRE 13 pi., très léger, 100\$; BANC DE SCIE avec moteur à gaz, coupe 13 po. de bois, 250\$; 4 PNEUS 205-60-15, 50\$/4. Tél.: 819 864-4071.

★ BOUTIQUE DU CORDONNIER ★ Le plus vaste choix de chemises, chapeaux Western et moccasins en Estrie. 175 rue Alexandre 819 346-4141

CASSONS MAISON beaucoup d'antiquités, rétro. Vend.-sam.-dim. les 25-26-27 mai, au 8, rue Thomas, Melbourne, Richmond

CONGÉLATEUR 15 PI CU en parf. cond., 150\$. Causeuse, 150\$. Table de billard Celebrite Canada Billard 5 pi x 9 pi ardoise 1 pce, tout équipée, 2200\$. 819-823-9822.

★ FENÊTRES POUR PORTES D'ACIER ★ 21 x65 à 75\$/ch. Fluorescents 8 pi., 2 tubes, 25\$/ch. CLÔTURE DE PERCHE. Tél.: 819-846-6196

FERMETURE Commerce d'aquariums, tout doit être vendu. AquaStyle: 819 822-3885. 1300 Boul. Mi-Vallon #111A

★ MEUBLES DE PATIO EN FONTE ★ d'alum: causeuse, 2 fauteuils, 2 tables d'appoint, gris, 350\$. Table ronde, 4 chaises, causeuse verte, parasol, 550\$. 819-346-2448

★ PORTE COUPE FEU ACIER ★ double, 78x80, 350\$. MACHINE distributrice commerciale, 950\$. Tél.: 819-564-8378.

QUARTIER MAÎTRE ENR. Camisoles, casquettes, pantalons, bermudas et plus. Une visite s'impose. 1578, King Ouest. 819 780-2121

TABLE DE BILLARD en bois massif, avec accessoires, ardoise encadrée 1 po. Coût 4800\$, à vendre pour 2300\$. 514-989-7841

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT poêle, frigidaire, laveuse-sècheuse, 1 lit avec 2 bureaux, 1 bureau de travail antique, 1 micro-ondes, 1 table en vitre avec 4 chaises. Informations au 819 620-4441

244 DIVERS À VENDRE

VENTE DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Fenêtres, portes extérieures, rampes d'aluminium, 2 plieuses d'aluminium de 10 pi, échafauds 5 pi x 5 pi x 10 pi, perrons de fibres de verre, 3 remorques, plusieurs outils. À voir au 7075, chemin de St-Élie, Sherbrooke. 819-566-2728.

260 RENCONTRES, AMITIÉ

ADEPTE DE SENTIMENTS HARMONIEUX Femme d'affaires dans la cinquantaine, non-fumeuse, féminine, qui allie esprit et charme. Activités sportives et culturelles font partie de ma vie. Désire rencontrer homme entre 50 et 60 ans, de belle prestance, intelligent, généreux, libre et galant, capable de tendresse. Écrire au casier 413 du Journal La Tribune, 1950 Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

262 ASTROLOGIE

★ ASTROLOGIE ★ Tarot de l'amour Ce que l'avenir vous réserve Francine: 819-563-3603

GITANE 819-563-3603

VOYANTE Tarot, numérologie, nous éclairons la face cachée de votre avenir, 3.79\$/min., amour, argent... 1 900 451-1818.

264 ESCORTES

1-204-212-0164 \*\*\*\*\* FANTASIA \*\*\*\*\*

L'Agence no. 1 en Estrie Avec le plus grand choix d'hôtesse de 18 à 35 ans, 24/hres. Nous vous offrons un service complet, courtois et surtout très discret.

819-564-6660. ENGAGEONS 18 ANS ET +.

DOUCE EXTASE

Jeunes femmes sensuelles pour des moments de tendresse et d'apaisement, en toute discrétion. Homme pour homme. 24hres/7jrs.

819-823-7432 ENGAGEONS 18 ans et +

PARADIZIAQUE

VEZ PASSER DES MOMENTS REMPLIS DE SENSUALITÉ EN COMPAGNIE DES STARLETTES

HOLLYWOOD ANGÉLINA, BRITNEY, ET JESSICA AVIDES DE SE FAIRE CONNÂTRE homme, femme, couple. ENGAGEONS

819-348-2884

Suprême Tabou

Vous apportera la chaleur de Miami Anna N. et ses copines sauront vous détendre en toute discrétion. BI, COUPLE, HOMME POUR HOMME ★ ENGAGEONS, SERVICE BILINGUE ★

819-580-2797

266 MESSAGES

10 h a.m. à 22 h DOIGTS MAGIQUES CHOIX SUR PLACE Massages sensuels, érotiques MASSEUSES DEMANDÉES 18 ANS ET + 819 348-1909

266 MESSAGES

ACCEPTÉ 1 HEURE JUSTE POUR TOI (Massage) Du lundi au samedi. Vue sur l'eau. Liane: 819 573-5297

ÀË ÀË! BESOIN D'UN moment pour toi dans la propreté et le respect? Alors appelle-moi. Du lundi au vendredi, de 9 h à 14 h. Tél.: 819-571-9554.

AH OUI! Prends quelques instants pour toi 819 674-8880

BON MASSAGE, REIKI Janie B., 819 820-2835

★ EXPÉRIENCE UNIQUE ★ Massages japonais énergétiques. Du lundi au ven. de 9h à 21h: 819 348-0009

JOLIES DEMOISELLES 36D, 36C, te reçoit en privé, avec air conditionné. 819 346-1380.

★ MARILOU ★ Massage sensuel en toute discrétion Tél.: 819 562-3757

MASSAGE DE DÉTENTE Marie-Josée, du lundi au vendredi 819 569-3529

MÉLANA VOUS REÇOIT et se déplace: 819 574-9461

304 COURS PRIVÉS, FORMATION

INTERNET, WINDOWS, WORD, EXCEL, Power Point. Formation à domicile, à votre rythme. Prof. CÉGEP. Tél.: 819 212-4280

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

2 PLACES DISPONIBLES MILIEU FAM. temps plein, 18 mois et +, 7\$/jour. Chemin Ste-Catherine Rock Forest. 819-864-7579

★ 2 PLACES DISPONIBLES À 7 \$ ★ Garderie La petite Grenouille, rue Galvin, Fleurimont. Tél.: 819 573-0969

GARDERIE À 7\$ sur la rue Du Renard, à 3 min. CHUS. Place disp. de jour à partir du 18 juin. Amour, bons soins et programme éducatif sont au rendez-vous. Faites vite! Rachelle 819-823-2129.

★ NOUVELLE GARDERIE ★ en attente d'accréditation, sect. St-Élie. Tél.: 819-829-2369 Nathalie.

★ ROCK FOREST ★ GARDERIE MAISON CHEZ ISABELLE Reçus et versements. anticipés du crédit d'impôt. 819 864-7168

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT

819 580-1419 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT ML Prix compétitif avec ou sans homme

318 PAYSAGISTES

ABATTAGE D'ARBRES et TAILLE HAIES Travail propre, 30 ans d'exp. Assurance. H. Gaulin: 819-564-3259, 819-574-6893

BELLE TERRE À JARDIN ET À PELOUSE gravier, concassé. En grosse et petite quantité. JP VALLÉE au 819 678-0238

CÈDRES À HAIES 3 pi 3\$, 4 pi. 4\$ 5pi. 5\$, (sauvages), aussi disponible cèdres cultivés, 819 843-9963. demandez Jean

★ JARDINS EAU NATUREL ★ 819 578-4447 Conception, entretien et réparation Jardin d'eau, ruisseau, cascade, conception anti-noyade, plante aquatique, aménagement floral, trottoir, patio, muret décoratif, et plus encore...

MONSIEUR CÈDRE taillage de haies. Prix compétitif. Satisfaction garantie. 819 574-4691

OFFRE DE SERVICE pour tonte de pelouse, profiter pleinement de votre été en nous confiant la tonte de votre pelouse. Sylvain : 819 569-5301, cell. : 819 571-0450.

PLANTATION L & C TESSIER Directement du producteur. Cèdres cultivés en pot. Venez choisir à la ferme. Livraison et installation disponibles. 819 889-3150.

POUCE VERT. Tonte de pelouse, entretien printemps et automne commercial et résidentiel. Estim. gratuite Carol, 819 432-4499, Yvan, 819 432-4470

★ TONTE DE PELOUSE ★ Nettoyage de printemps, balayage de stat., résidentiel, commercial. Prix compétitifs. Info: 819 565-5775.

TONTE DE PELOUSE résidentiel et comm., estimation gratuite. Après 18h: 819-864-0972.

LA CÉDRÈRE ORFÈVRE Grossiste DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR. Cèdres en pot de 4 pi à 7 pi, cultivés, semi-cultivés et sauvages. 819 847-4230 Bienvenue aux paysagistes

320 SERVICES DIVERS

★ 28 ANS D'EXPÉRIENCE ★ Travaux peinture, travail propre et garanti. Intérieur et extérieur. 819 674-4053

819 437-2475 / 819 569-5886 AMÉNATEK Aménagement et rénovation int. et ext. Différentes structures et préparations de terrain.

★ 819 674-0069 RÉNOVATIONS TOUS GENRES int.-ext., gypse, céramique, plancher flottant, bois franc. Estim. gratuite.

BETON DÉTÉRIORÉ Béton remis à neuf, solage, escaliers, balcons, etc. Très esthétique, couleuses, acrylique-polymère, stuc. RBQ. Entrepreneur spécialisé. Travail garantie. 819 823-1421.

DRAINAGE DE TERRAIN Inspection drains de fondation par caméra Service de mini-excavatrice Terre, paillis, gravier, compost, etc. Excavation B. Croteau, 819 346-9490

EMONDAGE PERSONNALISÉ Les grands vents viennent, arbres dangereux, pommiers, cèdres. Possède nacelle de 50 pi. Prix compétitif. Estimé 30\$ déduit si contrat. 819-572-9761.

FABRICATION DE FOYERS EN BRIQUES murets en briques. Estimation gratuite. Tél: 819 349-4210.

FERAIS TRAVAUX DE JOINTS de plâtre, plafonds décoratifs, peinture, bon prix. Satisfaction assurée. A l'heure ou au contrat. Inf.: 819 835-5414, 819 578-2631.

MENUISERIE Patio, remise, finition de sous-sol, etc. 20 ans d'expérience. Jean 819-823-7459

MINI-EXCAVATION JD INC. service de mini-excavation, résidentiel et commercial. RBQ 8334-3889-36 APCHQ. Stoke 819 846-4780. Prop: Sylvain Rouillard

MUR DE SOUTÈNEMENT en pierre maçonnée naturelle de votre choix au prix du préfab. Travail garanti, 30 ans d'exp. 819 565-4195, estimation gratuite.

ORIENTATION SEXUELLE GAI ÉCOUTE Gratuit, confidentiel, anonyme Tél.: 1-888-505-1010. aide@gai-ecoute.qc.ca

★ RÉNOVATIONS COMPLÈTES ★ int. + ext. s-sol, s. bains, céramique bois franc, toiture. Mario Gagnon: 819 820-9662

SERVICE D'ARBRES KOVACK Abattage, émondage, économisez 50% Estimation gratuite. Inf.: 819-6208733.

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ Prêt de 500\$ remboursable à la semaine. Courtage Expert: 1 866 776-2291

336 OCCASION D'AFFAIRES

ATTENTION ! Leader sérieux recherché ayant grand réseau de contact. Possibilité de revenus illimités. Info. : 1-888-237-0330

350 SANTÉ

NOUVEAUTÉ A SHERBROOKE L'infrathérapie est compatible avec tout les régimes et exercices. Liposuction sans chirurgie, l'infrathérapie attaque la graisse du corps. Excellent contre l'arthrite, l'arthrose, l'ostéoporose, fibromyalgie. WOW ESSAIS GRATUIT. 819 348-1214

PERTE DE POIDS 20 LB ET PLUS

NOUVEAU CONCEPT Motivation et suivi personnalisé. Inf. : 819 820-4381

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ROY, MÉTIVIER, ROBERGE INC. SYNDIC 230721

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Avis est par les présentes donné que la compagnie 9171-2299 Québec inc., du 1148, Notre-Dame Ouest, Victoriaville (Québec), a fait cession de ses biens le 23e jour de mai 2007 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11e jour de juin 2007, à 14 heures, au bureau du syndic, 450, boul. Bois-Francis Nord, Victoriaville (Québec). Daté de Victoriaville (Québec), ce 23e jour de mai 2007. ROY, MÉTIVIER, ROBERGE INC. SYNDIC aux biens de 9171-2299 QUÉBEC INC.

Éphémérides

C'est le 25 mai 2007. 2003 - Les Invasions barbares permettent à Denys Arcand de décrocher le prix du meilleur scénario à Cannes et à Marie-Josée Croze d'être nommée meilleure actrice au même festival.

1995 - Les Nordiques de Québec sont vendus à un groupe du Colorado, qui en fera l'Avalanche- Raid aérien de l'OTAN contre des dépôts de munitions près du fief serbe de Pale, en Bosnie; les Serbes ripostent en bombardant cinq des six zones dites de sécurité de l'ONU, destinées aux civils.

1993 - Le gouvernement Mulroney signe l'accord donnant aux Inuit l'autonomie de gestion sur 350 000 km carrés; le Nunavut naîtra le 1er avril 1999.

1991 - Israël organise un pont aérien de 48 heures pour évacuer 15 000 juifs éthiopiens vers l'État hébreu.

1990 - Un rapport scientifique de l'ONU prévient que la moyenne des températures globales pourrait monter d'un degré Celsius en 35 ans.

1988 - Moscou annonce que 13 310 militaires ont été tués en Afghanistan.

1986 - Le Congrès juif mondial cite un rapport de 1948 de la Commission des crimes de guerre de l'ONU, mettant en cause Kurt Waldheim mais jugeant les preuves insuffisantes pour le traduire en justice.

1951 - Pour la première fois, des troupes canadiennes se battent contre les communistes en Corée.

1949 - Les communistes chinois occupent Shanghai; le régime sera proclamé à Pékin le 1er octobre suivant.

1923 - Première course automobile des 24 Heures du Mans.

1915 - À la seconde bataille d'Ypres, qui fait 105 000 morts, les Allemands lancent la première attaque au gaz toxique; les Alliés répliqueront.

1914 - Le vapeur Berthier prend feu et coule dans le port de Montréal.

1895 - En Angleterre, l'écrivain Oscar Wilde est condamné à deux ans de travaux forcés pour sodomie.

1882 - Fondation de la Société royale du Canada, dont l'objectif est de promouvoir les sciences et les arts.

Ils sont nés un 25 mai: Le poète et philosophe américain Ralph Waldo Emerson (1803-82)

L'éditeur anglais William Aitken, lord Beaverbrook, en Ontario (1879-1964)

L'ingénieur russe Igor Sikorsky, pionnier de l'hélicoptère (1889-1972)

Josip Broz, dit Tito, homme d'Etat yougoslave (1892-1980)

Le poète québécois Alain Grandbois, à Saint-Casimir (1900-75)

Ils nous ont quittés un 25 mai: 1995: l'actrice française Dany Robin (1927)

1934: le compositeur britannique Gustav Holst (1874)

Citation du jour: 'La guerre excuse tous les égarements humains, y compris ceux des vieux.' (Philip K. Dick, En attendant l'année dernière)

La Tribune - Sherbrooke vendredi 25 mai 2007

# AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

## AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que Sylvie Choquette, 375, rue Argyl, Sherbrooke (Québec), J1B 3H5, est décédée le 23 septembre 2006. Un inventaire des biens peut être consulté au Trust Banque Nationale, Tour de la Cité, 2600 boul. Laurier, bureau 900, Québec (Québec), G1V 4V7. 230707

## RAPPEL ENCAN

**POUR CLAUDE DESPRÉS,  
7 CH. FONTAINE-BLEAU,  
STE-MARGUERITE (QUÉBEC)**

Le samedi 26 mai 2007, à 11 h précises

### SERONT VENDUS

- Camion pick up Ford Ranger 2001, 5 vit., 44 000 milles, couleur rouge
- Cadillac sedan de ville, 127 000 km, comme neuve, couleur blanche
- Bateau à moteur 14 pi, en fibre de verre avec 55 hp, moteur Evinrude et remorque
- Outillage
- Ameublement
- Et autres

Conditions : argent comptant ou chèques acceptés d'acheteurs connus.

Les encanteurs ne seront pas tenus responsables des accidents ou dommages survénant sur les lieux le jour de l'encan.

### ROSS ET SCOTT BENNETT

Encanteurs bilingues  
Tél. : 819 563-2020 • Cell. 819 572-5609  
Scott : 819 889-1029  
Lennoxville (Québec) 229872



## AVIS PUBLIC

La Société de transport de Sherbrooke publie, pour information, conformément à l'article 90 de la Loi sur les sociétés de transport en commun, (L.R.Q., c. S-30.01), sa résolution n° 053-07 décrétant une tarification spéciale au comptant lors de certains événements majeurs.

### RÉSOLUTION 053-07

CONSIDÉRANT que la STS désire réduire la tarification au comptant à 1,00 \$ de 16 heures jusqu'à la fermeture du réseau du lundi au vendredi, et toute la journée les samedis et dimanches lors d'événements majeurs pendant la période estivale;

### IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

Que la tarification au comptant soit et est réduite à 1,00 \$ de 16 h jusqu'à la fermeture du réseau du lundi au vendredi, et toute la journée les samedis et dimanches sur l'ensemble des circuits lors des événements suivants :

- La Classique Pif Vacances Transat, du 25 juin au 1er juillet 2007
- La Fête du Lac des Nations, du 10 au 15 juillet 2007
- Le Festival Grand Rire de Sherbrooke, du 25 au 29 juillet 2007
- Le Festival des Traditions du Monde, du 8 au 12 août 2007

Certifié vraie copie à Sherbrooke  
Le 22 mai 2007

La secrétaire,  
Huguette Dallaire 230729

## Avis public

### RÈGLEMENT NO 1-44

À TOUS LES INTÉRESSÉS,  
AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, greffière adjointe de la Ville de Sherbrooke QUE lors d'une séance régulière tenue le 22 mai 2007, le conseil municipal de la Ville de Sherbrooke a adopté le règlement no 1-44 modifiant le règlement no 1 de la Ville de Sherbrooke de façon à modifier les dispositions relatives au programme d'aide aux entreprises sous forme de crédit de taxes, à en préciser les conditions d'admissibilité et le territoire d'application et à déterminer les crédits autorisés;  
QUE l'original du règlement no 1-44 est conservé dans les archives municipales, au bureau de la greffière, 191, rue du Palais, à Sherbrooke, où il peut être consulté en tout temps;  
QUE le règlement no 1-44 entre en vigueur immédiatement.  
DONNÉ À SHERBROOKE, ce 25<sup>e</sup> jour de mai 2007.  
Me Line Chabot  
Greffière adjointe

230712 Ville de Sherbrooke www.ville.sherbrooke.qc.ca

## Avis public

### RÈGLEMENTS NOS 326 DU PLAN D'URBANISME RÉVISÉ, 327 DE ZONAGE ET 311 DE LOTISSEMENT DE LA VILLE DE SHERBROOKE

À TOUS LES INTÉRESSÉS,  
PRENEZ AVIS que le règlement no 327 de zonage de la Ville de Sherbrooke a été désapprouvé par les personnes habiles à voter lors de la tenue d'un scrutin référendaire le dimanche 6 mai 2007 et qu'en conséquence, ledit règlement no 327 et les règlements nos 326 du plan d'urbanisme révisé de la Ville de Sherbrooke et 311 de lotissement de la Ville de Sherbrooke, adoptés par le conseil municipal le 16 octobre 2006, n'entreront pas en vigueur. DONNÉ À SHERBROOKE, ce 25<sup>e</sup> jour de mai 2007.  
Me Line Chabot  
Greffière adjointe

230713 Ville de Sherbrooke www.ville.sherbrooke.qc.ca

## AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que Mildred Lévesque Bishop, 1501 Campbell Avenue, Sherbrooke (Québec) J1M 0C1, est décédée le 19 octobre 2006. Un inventaire des biens peut être consulté au Trust Banque Nationale, Tour de la Cité, 2600 boul. Laurier, bureau 900, Québec (Québec), G1V 4V7. 230708

## Appel d'offres

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour :  
**SERVICE DE SIGNALEURS AVEC ÉQUIPEMENTS - APPEL D'OFFRES N° 9703**

Les documents de soumission sont disponibles au bureau de la Division approvisionnement, 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc « A », Sherbrooke (Québec) J1H 5G7, ou en contactant le 819 821-5660. Les soumissions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au même endroit avant le 12 juin 2007 à 14 h.  
La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.  
Pierre Plourde  
Chef Division approvisionnement

230725



## Avis public

### RÈGLEMENT N° 346

À TOUS LES INTÉRESSÉS,  
AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, greffière adjointe de la Ville de Sherbrooke QUE lors d'une séance régulière tenue le 19 mars 2007, le conseil municipal de la Ville de Sherbrooke a adopté le règlement n° 346 décrétant des dépenses en immobilisations soit des travaux d'extension des services publics et un emprunt au montant de 3 000 000,00 \$;  
QUE le règlement n° 346 a été approuvé par la ministre des Affaires municipales et des Régions le 15 mai 2007;  
QUE l'original dudit règlement est conservé dans les archives municipales, au bureau de la greffière, 191, rue du Palais, à Sherbrooke, où il peut être consulté en tout temps;  
QUE le règlement n° 346 entre en vigueur immédiatement.  
DONNÉ À SHERBROOKE, ce 25<sup>e</sup> jour de mai 2007.  
Me Line Chabot  
Greffière adjointe

230710 Ville de Sherbrooke www.ville.sherbrooke.qc.ca

## ENCAN

Vente par encan pour la succession de **Few Pewel Spik le samedi 2 juin à 9h précises au 426, rue Flanders.**

Prenez la route Rivière Nord de Sawyerville. Surveillez les enseignes des Encans Graham.

**SERONT VENDUS:** antiquités, ameublement et accessoires de maison, articles de remise.

**Antiquités:** plusieurs mobiliers de salle à dîner; 2 canapés Victorien; plusieurs chaises assorties; 2 étagères de coin Pressback; machine à coudre Singer; lit en fer et autres; plusieurs bureaux et commodes; poêle à bois Almira; jouet en fer blanc; caméras; jolies couvertures et literie; un grand choix de vaisselle, dont des pièces provenant de Pologne, d'Angleterre, de Roumanie, d'Australie et d'ailleurs; argenterie Rogers (Oneida) datant de 1881; ensemble d'ustensiles de cuisine unique pour 12; plusieurs vieilles pièces d'argenterie et de monnaie; verrerie; cristal; bouteilles de parfum; assiettes de collection; lampe à l'huile; objets décoratifs; baromètre; articles en bois; bidons de lait; cadres; seaux en bois; tréneaux; portes et fenêtres; cruche à vin; et plus encore!

**Ameublement et accessoires de maison:** réfrigérateur; sècheuse; plusieurs congélateurs; micro-ondes; téléviseur; petits appareils électriques; machine à coudre New Brothers; canapé en tissu avec fauteuil; chaises dépareillées; pupitre; déshumidificateur; mobilier de chambre à coucher et autres; plusieurs autres articles.

**Articles de hangar:** tracteur 60 forces Nufield; herse à disque 4 rangs; souffleuse à neige; tondeuse à gazon; scies à chaînes; banc de scie; génératrice; forge; système d'alarme contre le feu; chaînes; outils de jardin; chaudière au mazout; équipement avicole; cloueuse; rotoculteur; outils électriques; cultivateur; petit poêle; remorque; tracteur; et plus encore.

**Note:** la résidence est à vendre, 1 1/2 étage, maison de ferme de style colonial avec garage et écurie. Aussi véhicule Bereta 1993. Ne manquez pas cet encan! Une vente très intéressante, contenant plusieurs articles provenant de pays étrangers.  
**Visite:** 1 heure avant l'encan. Cantine et tente (si nécessaire) sur les lieux.

**Conditions:** comptant ou chèque d'acheteurs avec identification.

**Harry et Scott Graham**  
Encanteurs bilingues  
Sawyerville (Québec)

**Note:** les encanteurs ne sont pas responsables des accidents ou dommages à la propriété.

Tél. 819 889-2726/2876 - Cell. 572-0126

Internet:

<http://user.pages.cncanada.net/pamgraham>

## Avis public

### RÈGLEMENT NO 353 CONVOCATION AU REGISTRE

À TOUTES LES PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ AVIS PUBLIC

est donné par la soussignée, greffière adjointe de la Ville de Sherbrooke

QUE lors d'une séance régulière tenue le 22 mai 2007, le conseil municipal de la Ville de Sherbrooke a adopté le règlement no 353 décrétant des dépenses pour la réalisation de projets technologiques de l'information pour la Sécurité publique et un emprunt au montant de 1 180 000,00 \$;

QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité peuvent demander que le règlement no 353 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin;

QUE ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, les 5, 6 et 7 juin 2007, au bureau de la greffière situé au 191, rue du Palais, à Sherbrooke;

QUE toutes les personnes habiles à voter doivent s'identifier auprès du responsable du registre à l'aide soit de la carte d'assurance maladie délivrée par la Régie de l'assurance maladie du Québec, de son permis de conduire ou son permis probatoire délivrés sur support plastique par la Société de l'assurance automobile du Québec, de son passeport canadien, de son certificat de statut d'Indien ou de sa carte d'identité des Forces canadiennes;

QUE le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu au sujet du règlement no 353 est de 1 907 et que, si ce nombre n'est pas atteint, ce règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

QUE le résultat de cette procédure d'enregistrement sera annoncé le 353, à 19 h, au bureau de la greffière situé au 191, rue du Palais, à Sherbrooke;

QUE tout intéressé peut consulter le règlement no 353 à partir de ce jour au bureau de la greffière, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 et les 5, 6 et 7 juin 2007, de 9 h à 19 h.

**CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ :**  
**Est une personne habile à voter :**

1) Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et qui remplit les conditions suivantes le 22 mai 2007 :

- être une personne physique domiciliée sur le territoire de la municipalité;
- être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec; ou

2) Tout propriétaire unique non résident d'un immeuble ou occupant unique non résident d'un établissement d'entreprise, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, qui n'est frappé d'aucune

incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, qui a produit ou produira un avis écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant l'inscription sur la liste référendaire et qui remplit la condition suivante le 22 mai 2007 :

- être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois; ou

3) Tout copropriétaire indivis non résident d'un immeuble ou cooccupant non résident d'un établissement d'entreprise, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et qui remplit les conditions suivantes :

- être, le 22 mai 2007, copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois;
- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite à la greffière avant ou lors de la signature du registre.

Des formules de procuration sont disponibles au bureau de la greffière.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 22 mai 2007 et au moment d'exercer ce droit, est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- avoir produit ou produite à la greffière avant ou lors de la signature du registre, la résolution désignant la personne autorisée à signer le registre et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Des formules de résolution sont disponibles au bureau de la greffière.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 25<sup>e</sup> jour de mai 2007.

Me Line Chabot  
Greffière adjointe

230714 Ville de Sherbrooke www.ville.sherbrooke.qc.ca

## VENTE PAR ENCAN

**Samedi 26 mai à 10 h 30, succession de Yves Turcotte, 205 ch. Craig, 3 milles de St-Ferdinand, direction Black Lake à 1/2 mille de la route 165.**

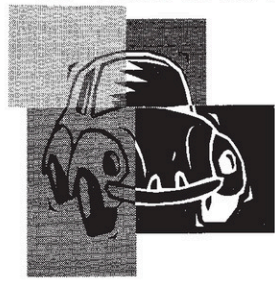
Tracteur Ford 7000 1979, turbo diesel, cabine, 8700 H - Tracteur Oliver 250 diesel, 3389 H - Camion Ford 350 diesel - Boîte animaux 1987 - Motocyclette Honda 500 - Tracteur à pelouse Columbia 20 x46 - VTT Suzuki 250 - Pont pour VTT - Argo 8 roues 1986 - Bateau de luxe 17 pi, Wineer, 1987, toit ouvrant, avec moteur et remorque - 2 tracteurs pour auto - 4 pneus tracteurs 28 et 30 - Génératrice sur roues - Fendeuse à bois - Soudeuse Lincoln 225 - Ens. torches - Presse à foin MF n° 9 - Lance-balle - 3 râtaeux fleurs - Faneur 2 toupies - 2 facheuses 3 pts 7 pi - Monte-balle 40 pi - Convoyeur 60 pi - Enslieuse souffleur Woods - Videur à silo moteur 7.5 - Nettoyeur d'étable 270 pi chaîne sortie droite - Piston à fumier idéal moteur 7.5 h.p. - 6 wagons dont 3 côté coté pour lance-balle - Déchaumeuse 14 dents - Semoir combiné inter - Pic à balle ronde - Charrues 2 7 3 versoirs Fiskaar - 2 disques à roulettes - Entonnoir engrais chimique - Souffleur à neige 7 pi - Rouleau de fer - Lot de fer - 2 clippers - Antiruede - 25 buvettes - Chaînes à vache - Carcans à vache - 4 balances à lait - Balance à légumes - Trancheuse à viande - Refroidisseur à bidon - Boltank Zero 500 gal - Trapeuse pipage - Chaudière de trayeuse - 3 pompes à eau 1/2 po - Réserve à diesel 500 gal - Porte de garage 12 x 12 - Extincteur - 2 scies à ruban - Banc de scie - Coffre d'outils - Outils toutes sortes - 2 tondeuses - Bois de sciage pin et autres - 4000 balles de foin 2005 - Broches et carlons sucreries - 2 réserves 400 gal - Petit poêle à tire.

### ANTIQUITÉS

« Sleigh » fine - Cabane fermée - Plusieurs manoirs à pôles - Bacue - Balance sur roues - Balance à cochon - Charrue à manchon - 8 galendons - Variope - Hache 2 taillants - Bêche - Faux - Rancheuseuse - Arrache patate - Gramophone - Chaise de bureau - Orgue - Coffre - Moulin à laver manuel - Outils. Beaucoup d'articles non énumérés.  
Cantine sur place.  
Condition : comptant.

**BIENVENUE À TOUS!**  
**Jules Grimard**  
Encanteur-Évaluateur  
Ham-Nord (Québec)  
Tél. : 819 344-2227 229852

## Auto à donner?



Vous ne savez pas quoi faire de votre vieux véhicule?

Donnez-le à

La Fondation canadienne du rein.

Le remorquage est gratuit, et vous contribuerez à protéger l'environnement, car votre véhicule sera parfaitement recyclé. Un reçu d'impôt vous sera envoyé.

Appuyez une bonne cause.



1 888 2AUTO-REIN  
(1 888 228-8673)

# Nécrologie



**BLAIS Jacques**  
1929 - 2007

À l'IUGS Pavillon Argyll, le 21 mai 2007, est décédé à l'âge de 78 ans, Monsieur Jacques Blais, époux de Jeannine Thibault, demeurant à Sherbrooke. Il était le fils de feu Eugène-Omer Blais et de feu Marie-Laétitia Tanguay. La famille vous accueillera à la:

**Résidence Funéraire**  
Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155  
Fax: 819 820-8872

Pour messages de sympathie:  
[www.steveelkas.com](http://www.steveelkas.com)  
Affilié à la C.T.Q.

VENDREDI de 14 h 00 à 16 h 00 et de 19 h 00 à 22 h 00 et samedi de 9 h 00 jusqu'au départ du salon à 10 h 00. Le service religieux sera célébré, le samedi 26 mai 2007 à 10 h 30 en l'église Marie-Médiatrice, suivi de l'inhumation au cimetière St-Michel.

Outre son épouse, monsieur Blais laisse dans le deuil ses enfants Nathalie (Robin Allard) et Stéphane, ainsi que son petit-fils Louis, ses frères et soeurs: Jean-Guy (feu Yolande Beaulieu), Pauline, Lucien (Jacqueline Guay), Gilles (Jeannine Letarte), et Thérèse (Romuald Beaulieu); et ses belles-soeurs: Cécile Pariseau (feu Georges Blais) et Thérèse Jean (feu Armand Thibault). Il était aussi le frère de feu Lorenzo (feu Auréa Fréchette), feu Armand (feu Jeanne Saulnier), feu Gilberte (feu Rosaire Girard), feu Mariette (feu Dominique Parent), feu Paul-Émile (feu Imelda Lefebvre), feu Marcel (feu Gisèle Audet), et le beau-frère de feu Robert Thibault et feu Gilles Thibault (feu Émilienne Brière). Il laisse aussi dans le deuil de nombreux neveux et nièces et parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CHUS Fleurimont et du Pavillon Argyll pour les bons soins prodigués à monsieur Blais avec respect et une grande humanité. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580 Bowen Sud, Sherbrooke, Qc J1G 2E8 ou la **FONDATION DE L'IUGS, PAVILLON ARGYLL**, 1036 Belvédère Sud, Sherbrooke, Qc, J1H 4C4 seraient grandement appréciés de la famille



**BÉLIVEAU Gilbert**

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 19 mai 2007, est décédé monsieur Gilbert Béliveau, à l'âge de 60 ans et 4 mois, époux de Diane Goyette, demeurant à Windsor. La direction des funérailles a été confiée à la:

**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
Maison A. Boisvert  
64, 3e avenue  
Windsor, (Québec)  
Tél.: 819-845-3992  
Téloc.: 819-845-3007  
[info@coopfuneraire.com](mailto:info@coopfuneraire.com)  
M. Claude Roy, dir. gén.  
M. Lionel Turgeon, dir.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 12 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le SAMEDI 26 mai 2007 à 13 h 30, en l'église St-Philippe de Windsor.

Outre son épouse Diane Goyette, monsieur Béliveau laisse dans le deuil ses filles: Julie (Normand Foisy), Nathalie (Bruno Mathieu), Jessie, Jinnie (Philippe Mathieu) et Carrie (Éric Turcotte). Un ami de la famille Rémi Tremblay. Ses petits-enfants: Kim, Charles, Lara, Frédérique, Judith, Geneviève, Audrey, William, Olivier, Cami et Cody. Son frère Roger (Jacqueline Rousseau), ses soeurs Pierrette (Gaétan Brissette) et Ginette (Gilles Poulin). Ses beaux-frères et belles-soeurs: André Goyette (Clémence St-Laurent), Alain Goyette, Denise Goyette (Gilles Groulx), Serge Goyette (Noëlla St-Laurent), Sylvain Goyette (Lise Dion), Normand Goyette (Linda Dubreuil), Michelle Goyette (Yvans Dorman) et Mario Goyette (Marie-Josée Hébert). Il laisse également dans le deuil ses oncles et tantes des familles Béliveau et Goyette, neveux et nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.



**BERGERON François (Burger)**

Subitement le 21 mai 2007, est décédé à l'âge de 47 ans, monsieur François Bergeron, époux de Lauraine Lavallière, fils de feu Oliva Bergeron et feu Yvette Pothier, demeurant à Asbestos. Monsieur Bergeron repose aux:

**Résidences Funéraires Fréchette et Desrochers**  
560, 1ère Avenue CP 113  
Asbestos, Qc.  
Tél.: 819 879-2233  
Téloc.: 819 879-6844  
Noël Fréchette,  
Prés. Thanatologue  
Sylvie Fréchette,  
Dir. Thanatopractrice  
[admin@funerairefrechette.com](mailto:admin@funerairefrechette.com)  
Affiliées à la C.T.Q.

Heures de visite: VENDREDI 25 mai 2007 de 14 h 00 à 16 h 00 et de 19 h 00 à 22 h 00. Jour de la Liturgie, ouverture à 9 h 00.

Liturgie de la parole, le samedi 26 mai 2007 à 11 h 00 au salon funéraire. Il y aura crémation et les cendres seront déposées au cimetière de St-Georges-de-Windsor à une date ultérieure.

Outre son épouse, monsieur Bergeron laisse dans le deuil ses enfants: Éric, Mathieu, Ann; son beau-fils Steve Lavallière; sa belle-mère Gertrude Corriveau (feu Eugène Lavallière); ses frères et soeurs André (Marie-Marthe Lagacé), Yvon (Thérèse Guillemette), Madeleine (Jacques Tourigny), Raymond (Marthe Guertin), Carmen (Jacques Pépin), Bruno (Claudette St-Laurent), Richard (Micheline Lemieux), Réal, Marie-Fance (Pierre Crevier), Louise (Yvon Lamarche), Claudette (Bruno Bolduc). Il était aussi le frère de feu Michel (Aline Nault), feu Gérard (Carole Lacasse), feu Monique (feu Fernand Bergeron); ses beaux-frères et belles-soeurs Lynda Lavallière (Louis Chainé), André Lavallière (Marie-Hélène Chainé); de même que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier la Dre Martine Robinson, les ambulanciers ainsi que le personnel du CSSS des Sources d'Asbestos pour les bons soins prodigués à monsieur Bergeron. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ DE LA MRC D'ASBESTOS** seraient grandement appréciés par la famille, cartes disponibles au salon.



**BLAIS ROUSSEAU Alice**

À Sherbrooke, le 2 avril 2007, est décédée madame Alice Rousseau Blais, à l'âge de 88 ans, épouse de feu Herman Blais, demeurant à Sherbrooke.

Madame Blais laisse dans le deuil ses enfants: Raymond, Réal, Carole, Marcel, Roger, France et François, leur conjoint, conjointe, arrière-petits-enfants, son frère et sa soeur, autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 26 mai 2007 à 10 h 30 en l'église St-Charles-Garnier, rue McCrea, Sherbrooke. Une liturgie de la parole suivra à 11 h 30.



**BOISVERT Jacqueline (Lafontaine)**

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 15 mai 2007, est décédée Madame Jacqueline Lafontaine Boisvert, à l'âge de 76 ans et 5 mois, épouse de feu Julien Boisvert, demeurant à Sherbrooke. À la demande de la famille, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la:

**Coopérative funéraire de l'Estrie (Complexe)**  
485, rue du 24-Juin  
Sherbrooke, (Québec)  
Claude Roy, directeur  
Tél.: 819 565-7646  
Téloc.: 819 565-7844  
[info@coopfuneraire.com](mailto:info@coopfuneraire.com)

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles SAMEDI 26 mai 2007 à 10 h 30 en l'église Précieux-Sang.

Madame Lafontaine Boisvert laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (Yvan Longpré), Denis (Johanne King), Marc et sa conjointe; ses petits-enfants: Véronique Longpré (Gino Plante), Marianne Longpré, Corinne Boisvert, Martin Boisvert (Dominique), Vincent Boisvert et Lisa Boisvert et Andy Boisvert; ses arrière-petits-enfants: Jasmine et Gregory Plantet; ses soeurs: Majella (feu Vianney Lacas) et Gisèle (feu Rosaire Gaudette); son frère (Martin Cécile); elle était également la soeur de : feu Hervé (feu Fernande Dussablon), feu Lydia (feu Gabriel Tessier), feu Yvonne (feu Armand Vermette), feu Madeleine (feu Jean-Paul Adam), feu Albert; ses belles-soeurs: Julienne Carpentier (feu Clément Lafontaine), Marie Boisvert, Flore Boisvert (feu Gérard Gagnon), Reine Boisvert (Gerry Bertoia), Noëlla Boisvert (feu Bernard Morneau), Cécile Boisvert (feu Rosaire Boisvert) et Diane Beaugard (feu Laurent Boisvert). Elle était la belle-soeur de feu Aimé Boisvert (feu Marguerite Poirier), feu Paul Boisvert (feu Rita Leblanc), feu Yvonne Boisvert, feu Gérard Boisvert et feu Eva Boisvert. Elle laisse ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de l'Hôtel-Dieu ainsi que de l'IUGS Pavillon Youville pour les bons soins prodigués à madame Lafontaine Boisvert.



**CAMIRÉ Dominique**  
1967 - 2007

À Sherbrooke, le 17 mai 2007, à l'âge de 40 ans, est décédée Mme Dominique Camiré, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera en présence des cendres à la:

**Résidence Funéraire**  
Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155  
Fax: 819 820-8872

Pour messages de sympathie:  
[www.steveelkas.com](http://www.steveelkas.com)  
Affilié à la C.T.Q.

Le SAMEDI à compter de 12 h 00 jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Le service religieux sera célébré le samedi 26 mai 2007 à 14 h 00, en l'Église Ste-Famille.

Mme Dominique Camiré laisse dans le deuil: ses parents Léopold Camiré (Jacline Bouchard) et Françoise Bazinet (Robert Charlebois); son frère Daniel (Nathalie Boisvert); sa nièce Stéphanie; son neveu Sébastien; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et autres amis.

**Ambiance** FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS  
18 KING OUEST  
819 562-6226

## In mémoriam

**BÉLIVEAU (M. Gilbert)**  
60 ans, Windsor  
**BERGERON (M. François)**  
47ans, Asbestos  
**BLAIS (Mme Alice)**  
88 ans, Sherbrooke  
**BLAIS (M. Jacques)**  
78 ans, Sherbrooke  
**BOISVERT (Mme Jacqueline)**  
76 ans, Sherbrooke  
**CAMIRÉ (Mme Dominique)**  
40 ans, Sherbrooke  
**CARRIER (M. Georges)**  
53 ans,  
Ste-Catherine de Hatley  
**CAYER (Mme Fernande)**  
91 ans, Richmond  
**CHAREST (M. Joseph)**  
85 ans, Sherbrooke  
**COUTURE (Mme Francine)**  
56 ans 1 mois, Sherbrooke  
**DUFORD (Mme Jeanne)**  
85 ans, Sherbrooke  
**DUSSAULT (Mme Florence)**  
78 ans, Sherbrooke  
**GARAND (M. Paul-Émile)**  
66 ans, Sherbrooke  
**LABONTÉ (M. Lucien)**  
85 ans, Wotton  
**LAVOIE (M. Victor)**  
66 ans, Coaticook  
**LESSARD (M. Denis)**  
72 ans 7 mois, Disraeli  
**LEVITT (M. John)**  
91 ans, Richmond  
**LUSSIER (M. Roger)**  
77 ans, Coaticook  
**PELLETIER (M. André)**  
64 ans, Sherbrooke  
**RACINE (M. Jean-Claude)**  
72 ans, Windsor  
**SOUCY (M. Rosaire)**  
83 ans, Magog

## Sherbrooke Vie

ancien S-E-A-F Urgence  
Frais funéraires  
[www.sherbrooke-vie.com](http://www.sherbrooke-vie.com)  
**569-2538**

Les Auberges  
du cœur  
du Québec



Organismes  
communautaires  
d'hébergement  
pour jeunes en  
difficulté et sans abri

Info : 514.523.8559

LES JEUNES QUI  
Y ENTRENT,  
BIEN SORTENT!

# Nécrologie



**CARRIER  
Georges**

Au CSSS Memphrémagog, le 17 mai 2007, est décédé monsieur Georges Carrier, à l'âge de 53 ans, fils de feu Léo-Paul Carrier et de feu Simonne Bolduc, conjoint de Monique Spooner, demeurant à Ste-Catherine de Hatley. La famille vous accueillera en présence des cendres à la:

**Coopérative funéraire  
de l'Estrie**

485 rue du 24-Juin  
Sherbrooke, (Québec)  
Claude Roy, directeur  
Tél.: 819 565-7646  
Télec.: 819 565-7844

info@coopfuneraire.com

Le VENDREDI 25 mai 2007 à compter de 12 h. Une cérémonie d'adieu aura lieu au même endroit à 14 h. Les cendres seront déposées au Columbarium du cimetière St-Michel.

Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil son fils Stéphane. Il était également le père de feu Nathalie. Ses frères et soeurs: Diane (Julien Castonguay), Nicole (André Labrie), Serge (Line Beaudin), Denis (Bibiane Chouinard), Marie-Paule (Sylvain Côté), Pierre, Carole (René Bégin), Louise (Yvon Scrosati) et Simon. Il était également le frère de feu Jean-Luc. Sa belle-mère: Thérèse Benoit (feu Edouard Spooner). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Bibiane Bouffard (feu Roger Spooner), Liliane (Fernand Boucher), Pierrette (Guy Ménard), Gilles (François Couture), Ronald (France), Michel (Christiane Lacharité), Cécile (Pierre Biron), Réjean (Louise Turcotte), Laurent, Mariette (Michel Couture), Paul (Claude Caron) et Yolande (Jacques Whitty). La mère de ses enfants Louise Bernier, ainsi que ses neveux, nièces, autres parents, amis et compagnons de travail.

La famille désire remercier le personnel du CLSC de Magog et particulièrement le Dr Robert Masse et l'infirmière Renée Simard pour les bons soins prodigués à monsieur Carrier. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke Qc, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.



**CAYER-  
MARCHAND  
Fernande  
1916 - 2007**

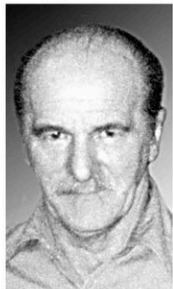
Au CHUS hôpital Hôtel-Dieu, le 21 mai 2007, est décédée à l'âge de 91 ans madame Fernande Cayer, épouse de monsieur Paul Marchand demeurant à Richmond. Madame Cayer-Marchand repose au:

**Centre funéraire Yves Houle**  
198 Adam  
Richmond, (Québec)  
Tél.: 819 826-3747  
Télec.: 819 826-3001

**Info. décès: 1-800-405-4777**

Heures de visite: DIMANCHE 27 mai 2007 de 14 h 00 à 17 h 00 et de 19 h 00 à 22 h 00, lundi 28 mai 2007 à compter de 11 h 00. Funérailles: lundi 28 mai 2007 à 13 h 00 en l'église Ste Bibiane de Richmond. L'inhumation au cimetière du même endroit.

Outre son époux, madame Fernande Cayer-Marchand laisse dans le deuil ses enfants; Suzanne (Gilles Houle), Denis (Thien Vu-Do), Lise (Jean-Claude Chagnon), Diane (Jean Déziel), Normand (Manon Péloquin), ses petits-enfants; Stéphane, Martin, Maryse, Julie, Mariko, Alexandre, Eric, Annik; ses arrière-petits-enfants; Médéric, Alexis, Zachary, Anthony, Matthew, ses frères et soeurs; Germain (feu Rita Corriveau), Noella (feu Émilien Côté), ses beaux-frères et belles-soeurs; Lionel Marchand (Rose-Anna Côté), Gaston Marchand (feu Gloria Grégoire), Antoinette Marchand (feu Marcel Tremblay), Gilles Marchand (Lorraine Vidal), ses neveux, nièces, autres parents et amis.



**CHAREST  
Joseph**

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 22 mai 2007, est décédé monsieur Joseph Charest, à l'âge de 80 ans et 10 mois, conjoint de Laurette L'Heureux, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

**Coopérative funéraire  
de l'Estrie**

1011 rue Galt Ouest  
Sherbrooke, (Québec)  
Claude Roy, directeur  
Tél.: 819 565-7646  
Télec.: 819 564-7138

info@coopfuneraire.com

Le SAMEDI 26 mai de 9 h à 11 h, suivi d'une cérémonie d'adieu à 11 h au salon.

M. Charest laisse dans le deuil la mère de ses enfants: Gabrielle Verpaelt, ses enfants: Gaétan (Denise), Alain (Fabienne), Simon (Lucie), Jean-Pierre, Daniel (Monique), Dominique (Julie), Tania (Guy), Soïna (Robert) et Stéphane. Ses 26 petits-enfants: Dany, Mélanie, Mélissa, Viviane, Liliane, Yannick, Kassandra, Nahalia, Marie-Noël, Nicolas, Nathan, Katia, Marika, Mélina, François-Charles, Anthony, Jessica, Dominick, Sédrina, Gabriel, Nanélie, Cédric, Shany, Andrée-Ann. Il était aussi le grand-père de feu Nadia et de feu Frédéric. Ses 11 petits-enfants: Emy, Shany, Maude, Rose, Angélique, Lancelot, Christophe, Dylan, Xavier, Mathys, Laetitia, Patrick, fils de Lucille Côté et Sonia. Il était le frère de: Jean-Rock (Cécile), feu Jeanne-D'Arc (feu Armand), feu Albéria (Jeannette). Il était le beau-frère de: Clément Verpaelt (Ida), feu Jean-Paul (Thérèse), feu Normand (Muguette). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.



**COUTURE  
Francine**

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 20 mai 2007, est décédée subitement Mme Francine Couture, à l'âge de 56 ans et 1 mois, fille de Suzanne Vigneault et de feu Roger Couture, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

**Coopérative funéraire  
de l'Estrie**

505 rue Short  
Sherbrooke, (Québec)  
Claude Roy, directeur  
Tél.: 819 565-7646  
Télec.: 819 564-7346

info@coopfuneraire.com

Heures de visite : le VENDREDI 25 mai 2007 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 13 h 30. Funérailles le samedi 26 mai 2007 à 14 h, en l'église St-Esprit. Les cendres seront déposées à une date ultérieure au cimetière St-Michel.

Mme Couture laisse dans le deuil ses enfants: Olivier Le Bel et Sébastien Le Bel. Elle était aussi la petite-fille de Germaine Lecomte-Couture. Ses frères et soeurs: Alain (Ginette Lalumière), François (Louise Francavilla), Brigitte (Daniel Vanier), Mireille (Jules Beaudoin). Le père de ses enfants: Dominique Le Bel. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons volontaires à la **FONDATION ÉTIENNE LE BEL** seraient grandement appréciés de la famille.



**DUFORD  
Jeanne  
(Choquette)  
1921 - 2007**

À Sherbrooke, le 22 mai 2007, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Jeanne Choquette, épouse de feu Jean-Paul Duford. La famille vous accueillera à la:

**Résidence Funéraire  
Steve L. Elkas inc.**

601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155  
Fax: 819 820-8872

Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affilié à la C.T.Q.

Le DIMANCHE 27 mai de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le lundi 28 mai de 9 h jusqu'au départ du salon à 11 h. Le service religieux sera célébré le lundi 28 mai 2007 à 11 h 15 en la paroisse Nativité-de-Jésus, Église St-Boniface.

Mme Choquette Duford laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Ronald Wilson), Gaétan (Nicole Bolduc), Colette (Daniel Bégin), Françoise, Sylvie (Louis-Denis Bouchard), Jean-Marc (Francine Quenneville), Johanne (Michel Simoneau), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, sa soeur Jacqueline, ses belles-soeurs: Madeleine Gaudreau Choquette,

Marthe Pomerleau, Rita Laliberté Duford, Cécile Boucher, ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel des soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Mme Choquette Duford.



**DUSSAULT  
Florence  
(St-Pierre)  
1929 - 2007**

Au CHUS Fleurimont, le 21 mai 2007, à l'âge de 78 ans, est décédée madame Florence Dussault, fille de feu Emma Simoneau et de feu Edmond St-Pierre, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

**Résidence Funéraire  
Steve L. Elkas inc.**

601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155  
Fax: 819 820-8872

Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affilié à la C.T.Q.

Le VENDREDI de 19 h à 22 h et le samedi de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Le service religieux sera célébré le samedi 26 mai 2007 à 10 h 30 en l'église St-François-d'Assise et suivi de l'inhumation au cimetière St-Michel.

Mme Dussault laisse dans le deuil son fils Gilles (France Couture), ses petits-enfants: Amélie et Dominic. Ses soeurs: Claire (feu Roland Gaboriault), Yvette (feu Maurice Tanguay), Jeannette (Lucien Dion) et Simone (Georges Beaulieu). Elle était aussi la soeur de feu Lorraine (feu Tony Trottier et feu Dominique Beaudette) et de feu Nalida (feu Gaston Rousseau). Elle laisse également dans le deuil la famille Dussault: le père de son fils, Jean-Paul (Marielle Grimard), ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Normand (Jeannine Lemay), Marc-André (Jeannine Marcoux), Jeannine (feu Roger Jackson), Jean-Claude (Rita Breton). Elle était aussi la belle-soeur de feu Maurice (feu Phil Leslie) et de feu Rita (feu Roger Landry). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel et bénévoles du CHUS Fleurimont pour l'attention et les bons soins prodigués à Mme Dussault. En guise de sympathie, des dons à **L'ASSOCIATION CANADIENNE DU DIABÈTE**, 5635 rue Sherbrooke Est, Montréal Qc, H1N 1A2, ou à la **FONDATION DU CHUS** 580 Bowen Sud, Sherbrooke Qc, J1G 2E8, seraient grandement appréciés.



**GARAND  
Paul-Émile**

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 22 mai 2007, est décédé à l'âge de 66 ans, monsieur Paul-Émile Garand fils de feu Amédée Garand et de feu Yvonne Breton, demeurant à Sherbrooke. À la demande de la famille, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la

**Coopérative funéraire  
de l'Estrie**

485 rue du 24-Juin  
Sherbrooke, (Québec)  
Claude Roy, directeur  
Tél.: 819 565-7646  
Télec.: 819 565-7844

info@coopfuneraire.com

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles: LUNDI 28 mai 2007, en l'église Sainte Jeanne-d'Arc. Les cendres seront déposées au Cimetière St-Michel Paul-Émile laisse dans le deuil; ses enfants Daniel et Alain; son frère et ses soeurs, Fernand (Pauline Martel), Fernande (Claude Métivier), Gisèle et Muguette (Georges Archambault); ainsi que ses oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel des soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à monsieur Garand

**Suite des avis  
à la page suivante**

**Se prendre  
en main**

**est le travail  
de toute  
une vie.**

1 877 369-7845  
(514) 369-7845

www.osteoporose.qc.ca



À toutes les personnes éprouvées

**La Tribune**

offre ses plus sincères condoléances

# Nécrologie



**LABONTÉ  
Lucien**

Au Centre de Santé MRC des Sources, Asbestos, le 21 mai 2007, est décédé M. Lucien Labonté, à l'âge de 85 ans, époux de feu Hélène Blanchet, demeurant à Wotton. M. Labonté repose aux:

**Résidences Funéraires  
Fréchette et Desrochers**  
560, 1ère Avenue CP 113  
Asbestos, Qc.  
Tél.: 819 879-2233  
Télé.: 819 879-6844  
Noël Fréchette,  
Prés. Thanatologue  
Sylvie Fréchette,  
Dir. Thanatopractrice  
admin@funerairefrchette.com  
Affiliées à la C.T.Q.

Heures de visite: le JEUDI 24 mai 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le vendredi 25 mai 2007 à 14 h en l'église St-Hippolyte de Wotton. Il y aura crémation et les cendres seront déposées au Columbarium Fréchette et Desrochers à une date ultérieure.

M. Labonté laisse dans le deuil ses enfants: Renaud (Jacinthe Mayette), Drummondville, Yvon (Jacynthe Lessard), Wotton, André (Denise Beaudoin), Wotton, Gaétan, Wotton, Benoît (Marie-Claude Paiement), Warwick, Sylvie (Mario Bourque), Asbestos. Ses petits-enfants: Marie-Eve (Carl), Hugues (Marie-Eve), Kevin, Étienne, Gabriel, Charles, Guillaume, Marie-Pier, Andréanne, Anthony, Audrey. Son arrière-petit-fils: Éloi. Ses frères et soeurs: Rachel Labonté, Armand Labonté, Hélène Labonté (Paul Eugène Blanchet), Rollande Labonté (feu Hervé Viens), Aimé Labonté (Lucille Grondin). Il était le frère de feu Antoinette Labonté. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Thérèse Thiboutot (feu Arthur Labonté), Jeannine Morin (feu Gérard Labonté), Madeleine Blanchet (Paul-Émile Descormiers), Omer Blanchet (Thérèse Carignan), Lucien Blanchet (Annette Bibeau), Réjeanne Blanchet (feu Roger Carignan), Jean-Marc Blanchet (Pierrette Poirier), Germaine Pellerin (feu Aurélien Blanchet), de même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CLSC de la MRC des Sources d'Asbestos ainsi que le personnel de la Canne d'Or de Wotton pour les bons soins prodigués à M. Labonté. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DIABÈTE QUÉBEC** seraient grandement appréciés de la famille, cartes disponibles au salon.



**LAVOIE  
Victor**

Au centre hospitalier de Coaticook, le 23 mai 2007, est décédé monsieur Victor Lavoie, à l'âge de 66 ans, époux de Gisèle Gagnon, demeurant à Coaticook. M. Lavoie repose au:

**Charron et fils inc.**  
228, rue Child  
Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-4141  
Télé.: 819-849-4200  
Stéphane Charron, président  
Claude Charron, directeur  
info@charronfils.com

Heures de visite: le VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le samedi 26 mai 2007 à 11 h, en l'église St-Edmond, inhumation au Columbarium Charron et fils.

M. Lavoie laisse dans le deuil ses enfants: Carmen (Donald Filion), France (Pierre Lafaille) et Lucie. Ses petits-enfants: Vicky, Milaine, Patrick, Denis et Richard. Sa mère Claire Brouillard (feu Téléphore Lavoie). Ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Marcel Morin (feu Marie), Rock (Pauline Robinson), Rollande Fauteux (feu Gilles), Rolland (Christiane Riendeau), Lina, Gérald, Louis (Francine Jean), Pauline et Pierre Lavoie, Irène Gagnon (Marianne Aubert), Pauline (Marcel Grenier), Jeannine (feu Paul Ruel), Irène (Bernard Devost) ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

La famille désire remercier le Dr Bernard Frenette et le personnel du CH de Coaticook pour les bons soins. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION CENTRE DE SANTÉ DE LA MRC DE COATICOOK**, 138 Jeanne-Mance, Coaticook, Qc, seraient appréciés.



**LESSARD  
Denis**

Au Centre d'Hébergement René Lavoie de Disraeli, le 22 mai 2007, est décédé monsieur Denis Lessard, à l'âge de 72 ans et 7 mois, époux de Mme Claudette Lemay, demeurant à Disraeli. M. Lessard repose à:

**La Maison funéraire Audet ltée**  
496 Avenue Jacques-Cartier  
Disraeli, (Québec)  
Tél.: 418-449-2500  
Télé.: 418-449-1773  
Pierre Dupuis, président  
Symon Audet, directeur

Heures de visite : le VENDREDI 25 mai 2007 de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le samedi 26 mai à 11 h en l'église Ste-Luce de Disraeli. Inhumation au cimetière Edouard Marcoux.

Outre son épouse Claudette Lemay, M. Lessard laisse dans le

deuil ses enfants: Sophie Lessard (Michel Bellemare), Joliette, Marc Lessard (Nazila Sedghi), Sherbrooke, Christine Lessard (Paul Massé), Montréal, et ses deux petits-enfants: Sepanta et Kyan Sedghi-Lessard. Sa soeur Marie Berthe Lessard (Ramsay Mont-Redon). M. Lessard était le frère de feu Damien Lessard (Marcelle Morin), feu André (Pauline Gauthier). Ses 3 filleuls: Serge Lessard, Steeve Lessard et Éric Fecteau. M. Lessard laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Solange Lemay (André Ducharme), Doris Lemay (Florian Goulet), Julien Lemay, Serge Lemay (Lise Lachance), Richard Lemay (Sylvie Poulin), Diane Lemay (Gaétan Fecteau), Luc Lemay (Sophie Lafontaine), Sylvain Lemay et Lucette Daigle (feu Hercule Lemay), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille aimerait remercier sincèrement le Dr. Jean-Paul Taillon, tout le personnel du Centre d'hébergement René Lavoie, le CLSC (maintien à domicile), M. Julien Lemay, son beau-frère et M. Donat Grenier pour la réalisation de la chambre des soins palliatifs au centre d'hébergement.



**LEVITT  
John**

Au Foyer Wales, le 20 mai 2007 est décédé Monsieur John Levitt, à l'âge de 91 ans, époux de feu Marjorie Taber, demeurant à Richmond. La famille a confié la direction des funérailles à la:

**Résidence Funéraire Cass**  
295 rue Principale S.  
Richmond, Qc.  
Tél.: 819 564-1750  
www.salonscass.ca  
Barry Evans, dir.  
Suzanne Nadeau, dir.

Un service religieux aura lieu VENDREDI 25 mai à 14 h 00 à l'église Unie de Trenholm. La famille sera présente à l'église à compter de 13 h 00 afin de recevoir les condoléances. L'inhumation se fera au cimetière Protestant de Trenholm.

M. Levitt laisse dans le deuil: ses filles Joan (Roy Northrup) de Amherstburg, On., Barbara de Richmond, et Margo (John Lanigan) de Chateauguay. Ses petits-enfants : Kathryn (Gary Wegener), Tal Northrup (Jen), Grant (Heather), Robert Mills (Rosanne), Jon Mills (Geneviève), Tracy Mills (Rodney Mason), Jennifer LeBlanc (Tim Szaflik) et Steve LeBlanc. Ses arrière-petits-enfants: Mathew, Spencer, Nicholas Wegener, Amber et Eric Northrup, Hannah, Charlotte, Eve et Grace Northrup, Ashley Mills, Tylor, Toni-Anne et Nik Mills, Justin (Jessica), Travis, Ryan, Alex et Kyle Mason, Rebecca et Emily Szaflik, Cianna et Hayden LeBlanc. Son arrière arrière-petit-fils Olivier Mason, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du Foyer Wales de Richmond pour les bons soins prodigués à John. En guise de sympathies, dons à : **LA FONDATION DU FOYER WALES**

au 506 Rte 243, Richmond, QC, JOB 2H0 seraient grandement appréciés de la famille.



**LUSSIER  
Roger**

Au Centre de santé de la MRC de Coaticook, le 19 mai 2007, est décédé monsieur Roger Lussier, à l'âge de 77 ans, fils de feu Adélarde Lussier et de feu Sarah Grégoire, demeurant à Coaticook. La famille vous accueillera en présence des cendres à la:

**Coopérative funéraire  
de l'Estrie**  
485, rue du 24-Juin  
Sherbrooke, (Québec)  
Claude Roy, directeur  
Tél.: 819 565-7646  
Télé.: 819 565-7844  
info@coopfuneraire.com

Le SAMEDI 26 mai 2007 à compter de 9 h. Une cérémonie d'adieu aura lieu au même endroit à 10 h. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel.

M. Lussier laisse dans le deuil son épouse Doris Fortier. Ses enfants: Lise, Richard (Claudette Palardy), Michel (Chantal Dulude) et Micheline (Bertrand Ouimette). Ses petits-enfants: Alexandre, Philippe et Jean-François Fortin, Andrée-Anne Lussier, Guillaume et Jean-Ignace Lussier, Frédéric et Maude Marchand. Ses arrière-petits-enfants: Sonia et Félix Lapointe. Ses frères et soeurs: Rollande (feu Robert Parent), Jeanne (Charles Gosselin), Germaine, Fr. Antonin, Maurice (Lorraine Labrie) et Raymonde. Il était également le frère de feu Lucille (feu Emmanuel Martel). Ses belles-soeurs: Alice Lefebvre (feu Grégoire Lussier) et Marthe Dubuc (feu Gaston Fortier), ses neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de la Résidence Boiscastel de Coaticook, de la résidence de Sawyerville et de l'hôpital de Coaticook pour les bons soins prodigués à monsieur Lussier. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke Qc, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.



**PELLETIER  
André  
1942 - 2007**

Au pavillon Youville, après une longue maladie, le 19 mai 2007, à l'âge de 64 ans, est décédé monsieur André Pelletier époux de Pierrette Beaudin, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

**Résidence Funéraire  
Steve L. Elkas inc.**  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155  
Fax: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com

Affilié à la C.T.Q.

Le VENDREDI de 14 h 00 à 16 h 00 et de 19 h 00 à 22 h 00 et samedi de 9 h 00 jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Le service religieux sera célébré le samedi 26 mai 2007 à 11 h 00 en l'église St-Esprit et de là au Crématorium Steve L. Elkas.

Outre son épouse, M. Pelletier laisse dans le deuil ses enfants: Alain, Josée (Stéphan Goupil), son petit-fils Maxym Goupil, sa mère feu Simone Frenette (feu Lauréat Pelletier), ses frères et soeurs: Pierrette, Guy (Beverly Lopez), Marthe (feu Conrad Vézina), Madeleine (feu Laval Lord), Jacques, Yves (Lise Gilbert), Raymonde (Raynald Martel), Hélène; il était aussi le frère de feu Rollande et feu Annette; ses beaux-parents: Charles Beaudin (Jeanne D'Arc Bergeron), beaux-frères, belles-soeurs: Roland, René, Nicole (Donald Valières), Serge, Pierre (Diane Bonin), Jacques, Diane (Jean-Luc Pivin), oncles et tantes: Gilberte Filiol (feu Charles-Auguste Frenette), Anita Bergeron, Lise Bergeron (Yvon Perreault), Doré Beaudin (Pauline Aumais). Il laisse plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis dont les anciens collègues de l'université de Sherbrooke.

En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke Qc, J1L 1C9.



**RACINE  
Jean-Claude**

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 24 mai 2007, à l'âge de 72 ans et 11 mois, est décédé monsieur Jean-Claude Racine, époux de Anne Marie Thibault, demeurant à Windsor, autrefois de Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

**Coopérative funéraire  
de l'Estrie**  
Maison A. Boisvert  
64, 3e Avenue  
Windsor  
Claude Roy, directeur  
Tél.: 819 845-3992  
Télé.: 819 845-3907  
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 25 mai 2007 de 14 h 00 à 16 h 00 et de 19 h 00 à 21 h 00. Jour des funérailles, de 9 h 00 à 10 h 45. Funérailles, samedi 26 mai 2007 à 11 h 00, en l'église Saint Philippe de Windsor.

Outre son épouse madame Anne-Marie Thibault, monsieur Racine laisse dans le deuil ses frères et soeur; Soeur Gertrude SSA, Louis (Marie-Paule Léveillé), soeur Claire SSA (missionnaire au Congo), Anne-Marie (feu Gilles Lampron), Frère André Franciscain, Madeleine, Gérard (Suzanne Léveillé) et Gilles (Lise Asselin). Il était aussi le frère de feu Marie-Jeanne (Bernard Guilbault et feu Hélène). Il laisse également dans le deuil plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel soignant du CHUS Hôpital Fleurimont pour les bons soins prodigués à monsieur Racine.

# Les politiciens ontariens demandent à Ottawa d'interdire les armes de poing

PRESSE CANADIENNE

**TORONTO** — Les politiciens ontariens ont demandé hier au gouvernement fédéral de resserrer le contrôle des armes de poing à la suite de la mort tragique mercredi d'un adolescent de 15 ans dans une école de Toronto.

«Nous avons vu trop de fusillades qui se sont terminées par trop de funérailles chez nos jeunes gens», a fait valoir le premier ministre ontarien Dalton McGuinty dans une lettre ouverte aux leaders des partis fédéraux, les exhortant d'adopter des lois de justice pénale et de mettre en vigueur une «véritable interdiction» des armes de poing.

«Les armes de poing n'ont qu'une seule utilité — celle de tirer sur des personnes — et elles ne devraient pas avoir leur place en Ontario ou nulle part au Canada.»

Les armes de poing sont déjà soumises à de sévères restrictions au Canada, et un registre des armes de poing existe de-



**Jordan Manners a été tué mercredi à l'école qu'il fréquentait à Toronto. Maintenant, les politiciens ontariens demandent au gouvernement fédéral de resserrer les contrôles des armes de poing au Canada et même d'en interdire complètement l'usage.**

puis plus de 60 ans.

Le gouvernement conservateur a déjà introduit un certain nombre de projets de loi sur le crime, incluant un pour imposer des sentences minimales obligatoires — qui deviendraient plus sévères pour les récidivistes — pour une série de crimes liés aux armes à feu.

Ce projet de loi est toujours devant la Chambre des communes.

Le ministre de la Sécurité publique Stockwell Day, qui était en Allemagne hier pour une rencontre internationale, a offert ses condoléances à la famille de la victime dans une déclaration écrite.

Mais le gouvernement ontarien aimerait que les choses bougent davantage.

Le fait d'autoriser les collections d'armes de poing devrait être réévalué, a estimé le procureur général de l'Ontario, Michael Bryant.

«Il doit y avoir un équilibre entre les droits de propriété des individus et les responsabilités

personnelles envers les autres», a-t-il déclaré.

Actuellement, les armes de poing sont considérées comme des armes à usage restreint ou sont interdites au Canada. Les Canadiens peuvent obtenir un permis pour détenir une arme à usage restreint s'ils peuvent prouver qu'elle fera partie d'une collection de fusils ou si elle sera utilisée pour des pratiques de tirs ou des compétitions de tirs de précision.

Une personne peut cependant posséder une arme de poing si son utilisation est reliée à son travail, comme dans le cas des policiers, ou pour protéger une vie.

En 2005, les armes de poing étaient responsables de près de 60 pour cent des homicides commis à l'aide d'une arme à feu, d'après Statistique Canada.

Des 658 homicides rapportés par la police l'an dernier, 222 ont été commis à l'aide d'une arme à feu, une hausse de plus de 28 pour cent par rapport aux 173 commis en 2004.



**SOUCY Rosaire**

À Magog, le 22 mai 2007, est décédé monsieur Rosaire Soucy, à l'âge de 83 ans, époux de feu Thérèse Girard, demeurant à Magog. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire  
Ledoux Magog inc.  
150, rue Sherbrooke  
Magog (Québec)  
Tél.: 819 843-4473  
Télé.: 819 843-4563

Jean-Pierre Morin, directeur  
ledoux@netrevolution.com

Le VENDREDI 25 mai 2007 de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles le vendredi 25 mai 2007 à 11 h, en l'église Ste-Marguerite.

Il laisse dans le deuil sa belle-fille Céline Laporte (Denis Martin). Il était le père de feu Mario. Il laisse également ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et autres parents et amis.

En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à L'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC, 222-855 Ste-Catherine Est, Montréal Qc, H2L 9Z9.

## THETFORD MINES

# Un incendie électrique ravage une maison

**NELSON FECTEAU**  
nfecteau@latribune.qc.ca

**THETFORD MINES** — Un violent incendie a complètement détruit une résidence située au 4231 de la rue Saint-Charles, secteur Black Lake, à Thetford Mines hier après-midi. L'intervention aura nécessité deux alarmes, tant et si bien que plus de 22 sapeurs-pompiers ont été rapidement dépêchés sur les lieux.

«L'appel est entré vers 3 h 10. Il n'y avait personne dans la résidence à ce moment-là. C'est une voisine qui a appelé pour dire que la fumée et les flammes sortaient déjà par deux fenêtres. À notre arrivée, l'incendie était déjà assez violent pour nécessiter une seconde alarme», de relater d'abord le chef aux opérations, Léon Bisson.

«La maison et son contenu seront probablement une perte

totale. La finition intérieure était de préfini et la température est vite devenue très élevée à l'intérieur», d'expliquer Léon Bisson.

Les pertes s'élèveraient à plus de 50 000 \$. La résidence était la propriété d'Alain Roberge.

La cause de l'incendie aurait été assez rapidement identifiée. Un fil électrique coincé sous une sècheuse serait devenu à découvert en raison de la vibration de l'appareil et serait à l'origine du sinistre.

Les pompiers ont dû travailler dans une situation fort difficile alors que le mercure atteignait 32 degrés Celsius. «Il a fallu boire beaucoup», a fait remarquer le chef des opérations soulignant toutefois qu'aucun de ses hommes n'avait été incommodé par la chaleur. Incidemment, l'incendie n'aura fait aucun blessé.



LA TRIBUNE, NELSON FECTEAU

**Malgré le travail des sapeurs, cette résidence de la rue Saint-Charles est une perte totale.**

Deux véhicules ambulanciers avaient toutefois été dépêchés sur place par mesure de précaution.

Deux lapins, propriété de l'oc-

cupant des lieux, ont péri dans l'incendie.

Arrivés sur les lieux à 3 h 10, les pompiers ont repris la route de la caserne à 16 h 45.

## Poursuite à haute vitesse entre Victoriaville et Joly

**YANICK POISSON**  
ypoison@latribune.qc.ca

**VICTORIOVILLE** — Une poursuite à haute vitesse entre Victoriaville et Joly a nécessité la participation de trois corps policiers de la Sûreté du Québec, hier, en début d'après-midi.

Un individu de 27 ans, signalé comme étant dans un état dépressif, a été intercepté par les policiers vers 13 h sur la rue Bouffard, à Victoriaville. Puisqu'il a refusé de s'arrêter, les agents de la SQ de la MRC d'Arthabaska ont entamé une

poursuite dans les rues de la municipalité jusqu'à ce qu'il atteigne l'autoroute 20, 45 minutes plus tard.

«Comme nous n'avons rien de majeur à lui reprocher, nous nous sommes contentés de sécuriser les lieux. Nous ne l'avons pas envoyé dans le décor», a indiqué le porte-parole de la Sûreté du Québec, Louis-Philippe Ruel.

En cours de route, les policiers ont tenté de freiner la course du chauffard à l'aide d'un tapis de clous, mais la manoeuvre a échoué.

Une fois sur l'autoroute 20, le suspect a pris la direction Est et a atteint une vitesse d'environ 160 km/h. Les policiers des corps autoroutiers du Centre-du-Québec et de Québec ont finalement été en mesure de faire immobiliser le véhicule près de la bretelle donnant accès à la municipalité de Joly, vers 14 h 10.

«Ils ont formé une boîte autour de la voiture et l'ont forcé à ralentir», a raconté l'agent Ruel.

Le véhicule du fuyard est entré légèrement en contact avec une autopatrouille au cours de la manoeuvre.

En état de crise, le Victoriavillois a refusé d'obtempérer. Les policiers ont dû briser une vitre pour l'extirper de son véhicule. L'homme a été conduit en ambulance à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska.

L'incident fera l'objet d'une enquête policière. Il sera alors déterminé si des accusations criminelles seront portées contre le fautif.

C'était à la suite de la découverte d'une lettre de détresse que les proches de l'individu avaient communiqué avec les forces de l'ordre.

## Marie-Chantal Toupin réclame 78 000 \$

**MONTRÉAL** — La chanteuse Marie-Chantal Toupin réclame des dommages et intérêts s'élevant à près de 78 000 \$ à Kimber Management, organisateur de l'événement FrancoExpo, a rapporté *La Presse* dans son édition de vendredi.

Marie-Chantal Toupin devait recevoir 25 000 \$ pour chanter le 31 mars dernier, soit le dernier soir d'une foire culturelle se tenant au Queen Elizabeth Theatre de Toronto. Mais voilà, l'événement, qui devait durer trois jours, a été annulé cavalièrement au bout de deux heures.

Dans les documents déposés au palais de justice de Montréal, la chanteuse signale que l'entente pour sa prestation d'un soir avait été conclue verbalement le 15 janvier dernier, au restaurant Cora de Montréal-Nord, avec Joseph Civitella, représentant de Kimber Management, et Jacques Tétreault, représentant de sa propre maison de production. Elle n'a été avertie de l'annulation du concert que l'avant-veille, si bien qu'elle n'a pas pu annuler à temps les contrats des musiciens et techniciens devant l'accompagner, ce qui lui aurait coûté près de 8000 \$.

Outre cette somme et le cachet qui lui était dû, Marie-Chantal Toupin réclame 20 000 \$ pour préjudice puisque son nom a été utilisé pour promouvoir l'événement qui a connu un échec retentissant, ainsi que 25 000 \$ pour troubles et inconforts. (*La Presse*)

Baseball

LIGUE NATIONALE					
Section Est	G	P	Moy.	Diff.	
New York	29	17	.630	-	
Atlanta	28	19	.596	1½	
Philadelphie	23	23	.500	6	
Floride	22	24	.478	7	
Washington	19	29	.396	11	
Section Centrale	Milwaukee	28	19	.596	-
Houston	21	25	.457	6½	
Chicago	20	24	.455	6½	
St. Louis	19	25	.432	7½	
Pittsburgh	19	27	.413	8½	
Cincinnati	18	30	.375	10½	
Section Ouest	Los Angeles	27	20	.574	-
San Diego	26	20	.565	½	
San Francisco	24	22	.522	2½	
Arizona	25	23	.521	2½	
Colorado	20	27	.426	7	

**Mercredi 23 mai**  
 Colorado 2 Arizona 0  
 San Diego 2 Chicago Cubs 1  
 San Francisco 9 Houston 1  
 L.A. Dodgers 5 Milwaukee 1

**Jeudi 24 mai**  
 St. Louis 3 Pittsburgh 1  
 Washington 4 Cincinnati 3  
 Atlanta 2 N.Y. Mets 1  
 Philadelphie en Floride, 19h05.  
 Houston en Arizona, 21h40.  
 Chicago Cubs à San Diego, 22h05.

**Vendredi 25 mai**  
 N.Y. Mets (Maine 5-2) à Floride (Mitre 2-2), 19h05  
 Pittsburgh (Maholm 2-6) à  
 Cincinnati (Harang 5-2), 19h10  
 Philadelphie (Moyer 4-3) à  
 Atlanta (T.Hudson 5-2), 19h35  
 Washington (Bowie 0-2) à St. Louis (Reyes 0-7), 20h10  
 Houston (W.Williams 1-6) à  
 Arizona (R.Johnson 2-2), 21h40  
 Milwaukee (Bush 3-4) à San Diego (Maddux 3-3), 22h05  
 Colorado (Hirsh 2-4) à San Francisco (Cain 2-4), 22h15  
 Chicago Cubs (Lilly 4-2) à  
 L.A. Dodgers (Lowe 4-5), 22h40

LES MENEURS				
	MJ	AB	P	Moy.
DeLee ChiC	39	150	25	.56
Helton Col.	45	158	22	.57
HaRamirez Flo.	43	177	42	.61
Holliday Col.	46	190	25	.64
Rowand Phi.	46	172	30	.57
Renteria Atl.	43	178	33	.59
Winn SF.	43	164	21	.53
MiCabrera Flo.	43	164	27	.52
ShGreen N.Y.M.	43	161	24	.51
JBReyes N.Y.M.	44	187	38	.59

**Points produits** - Hardy, Milwaukee, 41; Callee, Houston, 41; Fielder, Milwaukee, 36; Utley, Philadelphie, 36; Francoeur, Atlanta, 35; Ramirez, Chicago, 35; AdGonzalez, San Diego, 34.

**Coups sûrs** - Holliday, Colorado, 64; HaRamirez, Floride, 61; Hardy, Milwaukee, 59; JBReyes, New York, 59; Renteria, Atlanta, 59; Rowand, Philadelphie, 57; Helton, Colorado, 57.

**Circuits** - Fielder, Milwaukee, 14; Hardy, Milwaukee, 14; C.Jones, Atlanta, 12.

**Lanceurs (six décisions)** - Peavy, San Diego, 6-1, .857, 1.63; Penny, Los Angeles, 6-1, .857, 2.26; Marquis, Chicago, 5-1, .833, 2.76; Morris, San Francisco, 5-1, .833, 2.93; TGlavine, New York, 5-1, .833, 3.43; Smoltz, Atlanta, 6-2, .750, 2.85.

**Retraits sur trois prises** - Hamels, Philadelphie, 78; Peavy, San Diego, 77; Wolf, Los Angeles, 66; Webb, Arizona, 59; Harang, Cincinnati, 56; Smoltz, Atlanta, 55; RHill, Chicago, 54; Lilly, Chicago, 54.

**Victoires protégées** - Valverde, Arizona, 17; FCordero, Milwaukee, 17; Saito, Los Angeles, 14; Fuentes, Colorado, 13; Hoffman, San Diego, 13.

LES MENEURS				
	MJ	AB	P	Moy.
Posada N.Y.	42	147	28	.54
Jeter N.Y.	44	180	29	.66
MOrdonez Det.	45	169	42	.61
Youkilis Bos.	42	170	33	.59
VGuerrero LAA.	45	155	25	.52
ISuzuki Sea.	43	180	31	.60
Lowell Bos.	43	162	22	.54
Polanco Det.	43	180	25	.60
L.Castillo Min.	34	140	23	.46
CGuillen Det.	44	165	25	.54

LIGUE JUNIOR AA RIVE SUD/ESTRIE				
	G	P	Moy.	Diff.
Trois-Rivières	6	1	.857	
Sherbrooke	4	1	.800	1
Charlesbourg	5	2	.714	1
Québec	4	2	.667	1½
Saint-Eustache	4	2	.667	1½
Laval	5	4	.556	2
Montréal	3	4	.429	3
Longueuil	3	5	.375	3½
Repentigny	1	4	.200	4
LaSalle	0	4	.000	4½
Saguenay	0	6	.000	5½

Ligues amicales

LIGUE DE SOFTBALL DE SAINT-ÉLIE				
	G	P	Moy.	Diff.
Saint-Eustache 2 LaSalle 1 (11 manches)				
<b>Vendredi 25 mai</b>				
LaSalle à Laval, 19h30.				
Saint-Eustache à Longueuil, 19h30.				
Repentigny à Trois-Rivières, 19h30.				
Québec à Charlesbourg, 19h30.				
<b>Samedi 26 mai</b>				
Montréal au Saguenay, 16h00. (2)				
Sherbrooke à Charlesbourg, 16h00. (2)				
Laval à Longueuil, 19h00.				
<b>Dimanche 27 mai</b>				
Montréal au Saguenay, 14h00.				
Saint-Eustache à Trois-Rivières, 14h00. (2)				
LaSalle à Québec, 16h00. (2)				
Sherbrooke à Repentigny, 16h00. (2)				

LIGUE SPORTS TRANS-ACTION

LIGUE DE SOFTBALL DE SAINT-ÉLIE				
	G	P	Moy.	Diff.
18 h 30 Bar Le Magoc c. Construction Fedamax				
20 h 35 Econauto Fleurimont/Abinic c. Brasserie Le Dauphin/Freddy				

LIGUE AMÉRICAINNE					
Section Est	G	P	Moy.	Diff.	
Boston	31	15	.674	-	
New York	21	24	.467	9½	
Toronto	21	25	.457	10	
Baltimore	21	26	.447	10½	
Tampa Bay	19	27	.413	12	
Section Centrale	Detroit	29	17	.630	-
Cleveland	28	17	.622	½	
Chicago	23	20	.535	4½	
Minnesota	22	24	.478	7	
Kansas City	19	29	.396	11	
Section Ouest	Los Angeles	28	20	.583	-
Oakland	23	23	.500	4	
Seattle	21	22	.488	4½	
Texas	18	29	.383	9½	

**Jeudi 24 mai**  
 Toronto 5 Baltimore 4 (10 manches)  
 Detroit 12 L.A. Angels 0  
 Tampa Bay 13 Seattle 12  
 Cleveland 10 Kansas City 3

**Vendredi 25 mai**  
 Cleveland (Byrd 4-1) à Detroit (Robertson 4-3), 19h05  
 Oakland (Haren 4-2) à Baltimore (Bédard 3-2), 19h05  
 L.A. Angels (Jer.Weaver 3-3) à  
 N.Y. Yankees (Clippard 1-0), 19h05  
 Boston (Matsuzaka 6-2) à Texas (McCarthy 4-4), 20h05  
 Toronto (Litsch 1-1) à Minnesota (Baker 1-0), 20h10  
 Seattle (F.Hernandez 2-2) à  
 Kansas City (Meche 3-2), 20h10  
 Tampa Bay (Shields 3-0) à  
 Chicago White Sox (Buehrle 2-1), 20h11

LES MENEURS				
	MJ	AB	P	Moy.
MJ	AB	P	CS	Moy.
Posada N.Y.	42	147	28	.54
Jeter N.Y.	44	180	29	.66
MOrdonez Det.	45	169	42	.61
Youkilis Bos.	42	170	33	.59
VGuerrero LAA.	45	155	25	.52
ISuzuki Sea.	43	180	31	.60
Lowell Bos.	43	162	22	.54
Polanco Det.	43	180	25	.60
L.Castillo Min.	34	140	23	.46
CGuillen Det.	44	165	25	.54

**Points produits** - MOrdonez, Detroit, 45; ARodriguez, New York, 43; THunter, Minnesota, 40; VGuerrero, Los Angeles, 38; Lowell, Boston, 37; DOrtiz, Boston, 37; Sosa, Texas, 36.

**Coups sûrs** - Jeter, New York, 66; MOrdonez, Detroit, 61; ISuzuki, Seattle, 60; Polanco, Detroit, 60; Youkilis, Boston, 59; OCabrera, Los Angeles, 58; Tejada, Baltimore, 57.

**Circuits** - ARodriguez, New York, 18; Morneau, Minnesota, 14; MOrdonez, Detroit, 12; THunter, Minnesota, 11; Kinsler, Texas, 10; Rios, Toronto, 10; JhPeralta, Cleveland, 10; VGuerrero, Los Angeles, 10.

**Lanceurs (six décisions)** - Beckett, Boston, 7-0, 1.000, 2.66; Sabathia, Cleveland, 6-1, .857, 3.51; Verlander, Detroit, 5-1, .833, 2.68; Carmona, Cleveland, 5-1, .833, 2.77; Colon, Los Angeles, 5-1, .833, 4.57; Matsuzaka, Boston, 6-2, .750, 4.06; KEscobar, Los Angeles, 5-2, .714, 2.82.

**Retraits sur trois prises** - JoSantana, Minnesota, 80; Bédard, Baltimore, 75; Sabathia, Cleveland, 67; Burnett, Toronto, 63; Shields, Tampa Bay, 62; Bonser, Minnesota, 62; Matsuzaka, Boston, 58.

LIGUE JUNIOR ÉLITE DU QUÉBEC				
	G	P	Moy.	Diff.
12h Granby c. Ailes du QC				
15h Victoriaville c. Ailes du QC				
18h Granby c. Québec				
<b>Vendredi 25 mai</b>				
20h30 Coaticook c. Sherbrooke, au stade Amédée-Roy				
<b>Week end d'ouverture au stade Amédée-Roy</b>				
<b>Samedi 26 mai</b>				
12h Granby c. Ailes du QC				
15h Victoriaville c. Ailes du QC				
18h Granby c. Québec				
<b>Dimanche 27 mai</b>				
12h Riv.-du-Loup c. T-Rivières				
15h Québec c. Acton Vale				
18h Riv.-du-Loup c. Sherbrooke				

LIGUE JUNIOR ÉLITE DU QUÉBEC				
	G	P	Moy.	Diff.
Trois-Rivières	6	1	.857	
Sherbrooke	4	1	.800	1
Charlesbourg	5	2	.714	1
Québec	4	2	.667	1½
Saint-Eustache	4	2	.667	1½
Laval	5	4	.556	2
Montréal	3	4	.429	3
Longueuil	3	5	.375	3½
Repentigny	1	4	.200	4
LaSalle	0	4	.000	4½
Saguenay	0	6	.000	5½

**ASSOCIATION DE L'EST**

**8 - NY ISLANDERS**

1	3	2	2	3	X	X
4	2	3	4	4	X	X

**1 - BUFFALO**

**6 - NY RANGERS**

2	2	2	2	1	4	X
5	3	1	1	2	5	X

**1 - BUFFALO**

**7 - TAMPA BAY**

3	3	3	3	0	2	X
5	2	2	4	3	3	X

**2 - NEW JERSEY**

**6 - NY RANGERS**

4	2	7	4	X	X	X
3	1	0	2	X	X	X

**3 - ATLANTA**

**4 - OTTAWA**

5	2	2	3	3	X	X
4	3	0	2	2	X	X

**2 - NEW JERSEY**

**5 - PITTSBURGH**

3	4	2	1	0	X	X
6	3	4	2	3	X	X

**4 - OTTAWA**

**SÉRIES ÉLIMINATOIRES 2007**

**CHAMPION COUPE STANLEY 2007**

**ASSOCIATION DE L'OUEST**

**CALGARY - 8**

1	1	3	3	1	1	X
4	3	2	2	5	2	X

**DETROIT - 1**

**SAN JOSE - 5**

2	2	2	2	1	0	X
0	3	1	3	4	2	X

**DETROIT - 1**

**MINNESOTA - 7**

1	2	1	4	1	X	X
2	3	2	1	4	X	X

**ANAHEIM - 2**

**DALLAS - 6**

4	2	1	1	1	2	1
5	0	2	2	0	0	4

**VANCOUVER - 3**

**VANCOUVER - 3**

1	2	2	2	1	X	X
5	1	3	3	2	X	X

**ANAHEIM - 2**

**SAN JOSE - 5**

5	2	3	3	3	X	X
4	5	1	1	2	X	X

**NASHVILLE - 4**

Hockey

LIGUE NATIONALE				
Finale de la coupe Stanley (Quatre de sept)				
<b>Anaheim c. Ottawa</b>				
Lundi 28 mai				
Ottawa à Anaheim, 20h				
<b>Mercredi 30 mai</b>				
Ottawa à Anaheim, 20h				
<b>Samedi 2 juin</b>				
Anaheim à Ottawa, 20h				
<b>Lundi 4 juin</b>				
Anaheim à Ottawa, 20h				

LES MENEURS				
	B	A	Pts	
Heatley, Ott.	6	15	21	
Spezza, Ott.	7	13	20	
Lidstrom, Det.	4	14	18	
Alfredsson, Ott.	10	7	17	
Datsyuk, Det.	8	8	16	
Brière, Buf.	3	12	15	
Zetterberg, Det.	6	8	14	
Gomez, N.J.	4	10	14	
Pronger, Ana.	3	11	14	
Drury, Buf.	8	5	13	
Nylander, N.Y.R.	6	7	13	
Getzlaf, Ana.	5	8	13	

LIGUE AMÉRICAINNE				
Finales d'association - Quatre de sept Association de l'Ouest - Section Nord				
<b>Chicago c. Hamilton</b>				
Vendredi 25 mai				
Chicago à Hamilton, 19h30.				
(Hamilton mène la série 3-0)				
<b>Samedi 26 mai</b>				
Chicago à Hamilton, 19h00.				

COUPE MEMORIAL						
	MJ	G	P	BP	BC	Pts
z-Medicine Hat (LHO) ...	3	2	1	6	4	4
x-Vancouver (Hôte) ...	3	2	1	6	5	4
y-Lewiston (LHJM) ...	3	1	2	5	5	2
y-Plymouth (LHONT) ...	3	1	2	6	9	2

x - se qualifie en vue de la demi-finale.  
 y - participe au match de bris d'égalité.  
 z - obtient un laissez-passer pour la finale.

NOTE: Deux points pour une victoire et aucun point pour une défaite en prolongation.

**Tour préliminaire Tournoi rotation**  
**Mercredi 23 mai**  
 Medicine Hat 1 Vancouver 0

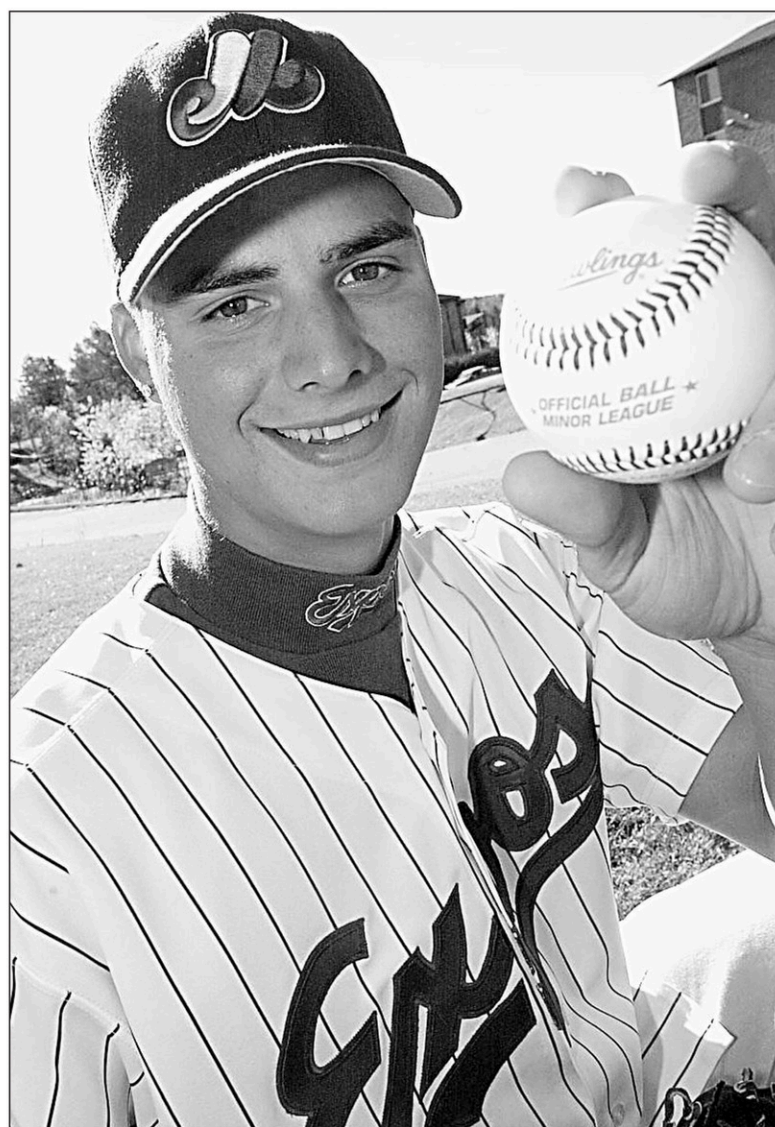
**Jeudi 24 mai**  
**Match de bris d'égalité**  
 Plymouth 3 Lewiston 0 (Troisième période)

Basket-ball

LIGUE NATIONALE				
Finales d'association (Quatre de sept) Association de l'Est				
<b>Detroit (1) c. Cleveland (2)</b>				
Jeudi 24 mai				
Cleveland 76 Detroit 79				
(Detroit mène la série 2-0)				
<b>Dimanche 27 mai</b>				
Detroit à Cleveland, 20h30.				
<b>Association de l'Ouest</b>				
<b>San Antonio (3) c. Utah (4)</b>				
Samedi 26 mai				
San Antonio en Utah, 21h30.				
(San Antonio mène la série 2-0)				

Soccer

UNITED SOCCER LEAGUE							
	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Vancouver	7	5	0	2	15	7	17
Montréal	5	3	0	2	9	5	11



ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIEUNDEAU

Pierre-Luc Marceau a dû composer avec plusieurs changements depuis l'an dernier, passant de lanceur et entraîneur-adjoint en 2006 à voltigeur, premier-but, frappeur désigné et coentraîneur cet été.

# Une saison, plusieurs chapeaux

SIMON-OLIVIER LORANGE

simon-olivier.lorange@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Les Expos de Sherbrooke l'avaient engagé comme lanceur il y a trois ans: il agit désormais à titre de voltigeur, de joueur de premier but ainsi que de frappeur désigné. Il était entraîneur adjoint lors du match d'ouverture de l'équipe il y a trois semaines: il doit maintenant assumer une partie du rôle de gérant.

Pas de doute, la présente saison est ponctuée de multiples adaptations pour Pierre-Luc Marceau, le passage du monticule au plancher des vaches demeurant la plus importante. Le principal intéressé voit cependant ce changement comme un nouveau souffle.

«Mon bras n'était pas à 100 % depuis l'an dernier, alors j'avais pas mal moins de *fun* à jouer au baseball, confie le joueur de 26 ans. En plus, j'ai toujours aimé frapper. Alors c'est comme un renouveau.»

Marceau n'avait en effet lancé que 18,66 manches l'été dernier, étant contraint à l'inactivité pendant plusieurs semaines à la suite d'une blessure. «Je m'étais fait mal en début de saison, et

ce n'est jamais revenu comme avant, explique-t-il. Je ne dis pas que je ne relancerai jamais, mais pour l'instant j'y vais mollo et c'est bien comme ça. Je vais peut-être faire un essai quand il fera plus chaud.»

«Ç'a été une expérience inoubliable, que j'ai été super content de vivre, mais c'était le temps de passer à autre chose.»

Celui qui a passé cinq saisons aux États-Unis afin d'évoluer au sein de différents club-écoles des Expos de Montréal affirme que c'est à son retour au Québec en 2005 qu'il a ressenti ses premières tensions au bras. «En revenant ici, j'ai commencé à jouer quand il faisait plus froid en début de saison et j'ai ressenti de la douleur. Ce n'était jamais arrivé avant: chez les pros, on disait même de moi que j'avais un bras de caoutchouc! C'est dur à expliquer, mais bon, il faut vivre avec», précise le gaucher.

**Des changements en douceur**

Marceau affirme que la transition à un rôle de joueur de position s'effectue très bien, et qu'il peut compter sur l'appui de ses coéquipiers pour le conseiller. Il conserve toutefois ses tâches d'instructeur des lanceurs, auxquelles s'ajoutent certains aspects du travail d'entraîneur à la suite du récent départ Vincent Guay.

«Vincent s'occupait de tout l'aspect management de l'équipe, alors Bruno Vachon (autre assistant entraîneur jusqu'à récemment) et moi avons décidé de nous partager cette tâche-là. Jusqu'ici, ça fonctionne plutôt bien, et on essaie surtout de ne pas se mettre trop de pression», souligne Pierre-Luc Marceau.

Quant à savoir si, deux ans après avoir joint l'équipe, il s'ennuie de ses années professionnelles, le coentraîneur se fait catégorique: «Ç'a été une expérience inoubliable, que j'ai été super content de vivre, mais c'était le temps de passer à autre chose. C'est ce que j'ai fait, et je ne regrette pas ce choix une seconde.» Comme quoi certains composent de belle façon avec les changements de chapeaux, aussi nombreux soient-ils.

## FOOTBALL COLLÉGIAL AA

# Quelle sera la formation des Volontaires, cuvée 2007?

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Une quinzaine de postes, au minimum, seront disponibles au sein de l'équipe de football AA des Volontaires du Cégep de Sherbrooke lorsque s'ouvrira ce soir le camp de sélection en prévision de la quatrième saison de la formation sherbrookoise.

Malgré les succès de l'automne dernier, l'entraîneur-chef Jean-Benoit Jubinville met en garde la quarantaine de vétérans qui seront de retour. «Rien ne leur est assuré. Ce sera payant pour ceux qui se sont entraînés fort pendant la saison morte tandis que les autres devront nous prouver qu'ils ont progressé.»

Les entraîneurs des Volontaires ont fait leurs devoirs de recrutement l'automne dernier. En plus des 40 vétérans qui se rapporteront aux Volontaires ce soir pour l'évaluation physique, une quarantaine de recrues frapperont à la porte dans l'espoir d'obtenir l'un des postes disponibles ou de prouver qu'elles peuvent faire davantage que les vétérans actuellement en place.

«Nous rechercherons un heureux mélange de vétérans et de recrues», souligne Jubinville qui pourra compter sur une équipe de 10 entraîneurs pour guider les Volontaires. Une équipe dont il est fier puisqu'elle totalise 150 ans d'expérience en football.

«On en a de 30 ans d'expé-

ce et d'autres tout nouveaux dans ce rôle, comme Charles Beaubien qui vient de compléter sa carrière de joueur et qui nous arrive directement du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke. Étudiant en kinésiologie, il pourra se consacrer à plein temps à son nouveau rôle. Il sera entraîneur des receveurs de passe en plus d'être le préparateur physique des joueurs.»

Les équipes de football collégial AA ont droit d'aligner 55 joueurs en saison. Au terme du camp d'évaluation, dimanche après-midi, une cinquantaine sauront s'ils porteront ou non les couleurs des Volontaires la saison prochaine. «On se garde un jeu de cinq joueurs afin de s'ajuster à l'automne», explique Jubinville.

Les entraîneurs des Volontaires semblent particulièrement satisfaits du recrutement qui a été fait l'automne dernier. «Satisfaits de l'équilibre parce que parmi les espoirs qui frappent à la porte, on en a du Séminaire de Sherbrooke, de LeBer, du Phare, de La Ruche à Magog et de Granby.»

La ligue scolaire juvénile des Cantons-de-l'Est, particulièrement les formations des écoles de la région sherbrookoise, demeure un excellent bassin pour les Volontaires. Mais, il y a aussi la formation juvénile de l'école Massey-Vanier, à Cowansville, qui produit également plusieurs joueurs intéressants. «On

a développé un lien particulier avec Massey-Vanier, qui évolue dans la région du Richelieu. Depuis que quatre joueurs ont joint les rangs des Volontaires. Il y en a plusieurs autres qui veulent jouer chez nous», ajoute

Jubinville.

Après les évaluations physiques, les 80 joueurs sauteront sur le terrain Olympique II samedi pour des séances d'entraînements en avant-midi et en après-midi, ainsi que dimanche

matin.

Le camp se clôturera dimanche après-midi, après un match simulé à la suite duquel les entraîneurs annonceront le nom de la cinquantaine de joueurs retenus.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Malgré l'âge vénérable (!) de certains, le groupe d'entraîneurs des Volontaires s'est préparé à bien recevoir les 80 joueurs qui participent au camp d'évaluation en fin de semaine. Dans l'ordre habituel, on reconnaît (devant) Louis Paradis, Jean-Benoit Jubinville et Claude Gauthier, (derrière) Charles Beaubien, Louis Parent, K.O. Mullin, Christian Gagnon et Daniel Paquette. Paul-André Bessette et Michel Boissé ont toutefois manqué ce moment...

# Ottawa tente de garder le rythme

CHRIS YZERMAN  
PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — On faisait la fête et on s'amusait dans le vestiaire des Sénateurs d'Ottawa hier matin même si la coupe Stanley ne commence que la semaine prochaine en Californie.

Le défenseur Chris Phillips manifestait sa joie à la suite d'un match simulé tandis que l'ailier droit Mike Comrie insistait sur l'importante contribution de son trio dans la victoire de l'équipe des noirs, 4-3, contre celle des blancs, à la Place Scotiabank.

## Un très long congé

Le premier match de la finale de la coupe Stanley contre les Ducks d'Anaheim aura lieu lundi. Mais quand on a un long congé avant de disputer la série la plus importante de son histoire, on ne veut pas perdre le goût de la victoire.

«Ce fut une grande victoire pour l'équipe des noirs, a lancé Phillips. En voyage, voilà qui pourrait permettre aux joueurs des noirs d'avoir un repas qui ne leur coûtera pas cher.»

Comrie, qui avait un rôle défensif en étant opposé au trio no 1 composé de Dany Heatley, Ja-



Le maire d'Ottawa Larry O'Brien (à gauche) s'est joint à la fête organisée hier en appui aux Sénateurs qui se mesureront à compter de lundi aux Ducks d'Anaheim en finale de la coupe Stanley.

son Spezza et Daniel Alfredsson, avait le goût de fêter.

«Nous avons tenu en échec la grosse ligne d'attaque, s'est-il exclamé assez fort pour que

les journalistes qui entouraient Spezza, quelques casiers plus loin, puissent l'entendre.

Après tout, c'est une chose que les adversaires des Sénateurs ont

été incapables de réussir puisque les trois membres de la première ligne d'attaque sont les trois meilleurs pointeurs depuis le début des éliminatoires dans la LNH.

«Voilà une première en séries, a insisté Comrie.

Les Sénateurs n'ont pas joué depuis qu'ils ont éliminé les Sabres de Buffalo en prolongation samedi dernier lors du cinquième match de la finale de l'Association de l'Est.

L'entraîneur-chef Bryan Murray a voulu rompre avec la routine en demandant à ses joueurs de prendre part à un match simulé.

«Le rythme est un peu plus rapide qu'à l'entraînement, a dit le gardien Ray Emery. C'est différent et ça nous permet de rester alerte.

«La meilleure façon de reproduire une situation de match est de disputer un match. On peut être un peu rouillé quand on a un congé trop long.»

Phillips a ajouté: «Ce n'était pas comme une journée de congé. Nous avons travaillé fort et nous avons eu une bonne séance. Nous avons passé la rondelle, tiré au but, patiné et gardé la forme tout en s'amusant.»



Le jeune pilote Lewis Hamilton, de l'écurie McLaren Mercedes, a connu son premier accident de la saison en frappant un mur de pneus durant les essais d'hier à Monaco. Il en est sorti indemne.

## GRAND PRIX DE MONACO

# Alonso domine les premiers essais

ASSOCIATED PRESS

MONACO — Fernando Alonso, le double champion du monde en titre de Formule Un, a signé hier au volant de sa McLaren-Mercedes les meilleurs temps des deux premières séances d'essais disputées en vue du Grand Prix de Monaco qui sera couru dimanche en Principauté.

Son coéquipier Lewis Hamilton a connu son premier accident de la saison. Le débutant, plus jeune leader à 22 ans du championnat du monde des conducteurs, est parti dans un mur de pneus lors de la séance de l'après-midi. Il en est sorti indemne.

Alonso, vainqueur l'an dernier à Monaco, a signé un temps de une minute, 16,973 secondes le matin, de 1:15.940 l'après midi. Hamilton a signé le deuxième temps le matin, avant son accident.

Nick Heidfeld, sur la BMW-Sauber, trois fois quatrième cette saison, a réalisé le troisième temps le matin.

Kimi Raikkonen, sur sa Ferrari, a signé le 5e temps le matin et le deuxième l'après midi en 1:16.215. Felipe Massa, l'autre pilote Ferrari qui a remporté les deux derniers Grands Prix et signé les trois dernières positions de tête, a fini huitième le matin et sixième l'après-midi.

«C'était la première fois que je pilotais une Formule 1 à Monaco et c'est extraordinaire, a déclaré Hamilton dans un communiqué émis par son équipe. J'ai réalisé à quel point ce circuit ne pardonne pas lorsque je suis sorti dans la deuxième session. J'ai commis une petite erreur, le derrière de la voiture a glissé un peu, et ça y était. Il n'y a simplement pas de marge d'erreur à Monaco.»

## VOLLEY DE PLAGE

# Martin et Cooke 25<sup>e</sup> à Singapour

PRESSE CANADIENNE

SINGAPOUR — Même si elle a subi deux défaites, la paire canadienne, formée par la Sherbrookeuse Annie Martin et la Torontoise Dana Cooke, a offert des performances satisfaisantes lors des premiers tours du tableau principal de l'Omnium de volleyball de plage de Sentosa, à Singapour.

En première ronde, la commande était grande puisque le duo Martin-Cooke, qui en est à sa deuxième participation à un tournoi international ensemble, affrontait les quatrièmes têtes de série, les Chinoises Chen Xue et Xi Zhang. Après avoir remporté la première manche 21-17, les joueuses canadiennes se sont inclinées 21-15 et 15-13.

«Ça a été très serré. Des deux côtés, ça a été un gros match, a souligné Martin. Dana et moi avons vraiment joué à un niveau élevé, que nous n'avions jamais réussi avant. Ça nous donne beaucoup de confiance.»

À leur deuxième match, Martin et Cooke se sont mesurées aux Cubaines Dalixia Fernandez Grasset et Tamara Larrea Peraza dans un match dont l'issue s'est de nouveau décidée en trois manches de 21-19, 19-21 et 15-11.

Cette défaite a sonné la fin du tournoi pour le duo canadien qui se voit attribuer le 25e rang.

## En vitesse

### Demers visera la mâchoire

La tâche de Sébastien Demers est relativement simple: il devra s'attaquer à la mâchoire opérée du champion du monde Arthur Abraham, qu'il affrontera demain à Bamberg en Allemagne dans un combat pour le titre des poids moyen de l'IBF.

«Sébastien porte habituellement entre 900 et 1000 coups par combat et certains d'entre eux vont certainement atteindre la cible. On verra alors», a commenté cette semaine son promoteur Yvon Michel.

Abraham et son clan affirment évidemment que sa mâchoire est correcte et le boxeur allemand d'origine arménienne a été établi favori 7-1 contre le 14e aspirant à sa couronne.

### Leetch annonce sa retraite

BOSTON — Brian Leetch a officiellement annoncé sa retraite hier, mettant fin à une carrière de 18 saisons dans la Ligue nationale au cours desquelles il a remporté deux trophées Norris, remis au meilleur défenseur, et a été sélectionné à 10 reprises au sein des équipes d'étoiles.

Leetch a été repêché au neuvième rang par les Rangers de New York en 1986.

Le vétéran de 39 ans n'a pas joué en 2006-07 après avoir passé la saison 2005-06 avec les Bruins de Boston.

En 1205 matchs réguliers dans la LNH, il a massé 247 buts et 781 mentions d'aide, ce qui en fait un des sept défenseurs seulement à avoir franchi les 1000 points.

### Les Predators vendus à Balsillie

NASHVILLE — Craig Leipold a confirmé hier avoir signé une lettre d'entente pour vendre les Predators de Nashville au milliardaire canadien Jim Balsillie, coprésident du conseil de RIM, fabricant du Blackberry.

Le prix à verser sera de 220 millions \$ US.

«C'est vraiment une des journées les plus difficiles de ma vie, a déclaré Leipold. J'ai mis tout mon coeur et tout mon âme dans cette concession depuis 10 ans.» La vente doit être concrétisée d'ici le 30 juin et recevoir l'approbation des gouverneurs.

## À volonté!



La malbouffe se consomme à volonté au Dodgers Stadium de Los Angeles. Les spectateurs assis dans une section du champ droit peuvent en effet se gaver de hot dogs, de nachos, de maïs soufflé, de boissons gazeuses et autres «délices» tout aussi bénéfiques pour la santé...

# Virage jeunesse dans la LNAH



**SÉBASTIEN LAJOIE**

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Voeu pieux ou réel désir de changement? Les propriétaires de la Ligue nord-américaine de hockey (LNAH), réunis depuis hier à Sorel-Tracy pour l'assemblée générale annuelle, ont entériné plusieurs mesures visant à rajeunir les effectifs de chaque formation tout en essayant, une bonne fois pour toute, de se débarrasser de l'étiquette trop violente.

Ainsi, chaque formation devra compter un minimum de six joueurs âgés de 25 ans ou moins et ce, dès l'an prochain. Terminée, l'ère où la LNAH était la dernière étape des joueurs en fin de carrière. C'est du moins le souhait du commissaire, Michel Gaudette.

«Ce sera par contre tout un challenge pour nous mais on voulait ouvrir la porte aux jeunes. On est conscients qu'après leur stage junior, plusieurs d'entre eux seront tentés par les États-Unis ou l'Europe, mais on veut devenir une réelle alternative pour ceux qui veulent encore jouer au hockey, tout en terminant leur formation académique», a-t-il expliqué, lorsque joint hier soir.

Le personnel hockey de chaque formation devra donc user de flair et compter sur une équipe de dépisteurs afin d'embaucher ces jeunes joueurs.

Le repêchage deviendra pri-

mordial et c'est pourquoi, dès cette année, il comptera 15 rondes, plutôt que 10. Ce sera également la seule manière de bâtir son équipe; l'ère des signatures en pleine saison est aussi révolue, espère Me Gaudette.

«Chaque équipe pourra avoir une liste de cinq joueurs qui proviennent de l'extérieur du Québec, mais trois d'entre eux pourront être mis sous contrat et seulement deux pourront jouer à

chaque partie. On ne veut plus vivre la surenchère comme la saison dernière», a-t-il expliqué.

«Le fait que les équipes ne pourront plus acheter des joueurs en pleine saison va certainement décourager celles qui croyaient encore qu'on pouvait acheter un championnat.»

Ces nouvelles balises aideront la LNAH à peaufiner son image, chose à laquelle elle travaille depuis des lunes. Certes, les bagar-

res font partie du spectacle mais la volonté semble réelle d'abolir les combats «stagés».

«Avec ce changement de garde, on veut modifier le spectacle. D'accord pour une bagarre, mais dans le feu de l'action, et pas seulement le fait uniquement des matamores. Demain (aujourd'hui), on va tenter d'encadrer tout ça en resserrant l'arbitrage. L'accrochage, les coups vicieux et l'intimidation comme

on en a vu pendant les séries éliminatoires, on n'en veut plus.»

«Je ne dis pas qu'on va tout régler les problèmes dès l'an prochain, mais on va le faire progressivement. Le but, c'est de devenir une option pour les joueurs du Québec.

«On ne renie pas notre passé, mais on veut une fois pour toute se défaire l'étiquette de violence gratuite qui nous colle à la peau.»

## BANQUET DES CHAMPIONS DE LA LIGUE NORD-AMÉRICAIN DE HOCKEY

**Trophée Claude-Larose (joueur le plus utile)**

MICHEL PICARD, Prolab de Thetford Mines

**Trophée Guy-Lafleur (meilleur marqueur)**

MICHEL PICARD, Prolab de Thetford Mines

**Trophée Maurice-Richard (meilleur buteur)**

MICHEL PICARD, Prolab de Thetford Mines

**Trophée Serge-Léveillé (entraîneur de l'année)**

RICHARD VACHON, CRS de St-Georges-de-Beauce

**Trophée Éric-Messier (meilleur défenseur)**

SIMON OLIVIER, CRS de St-Georges-de-Beauce

**Recrue offensive de l'année**

KARL GAGNÉ, Radio X de Québec

**Recrue défensive de l'année**

OLIVIER MICHAUD, Summum Chiefs de Saint-Jean

**Trophée joueur le plus gentilhomme**

HUGO BÉLANGER, Mission de Sorel-Tracy

**Coupe du Commissaire (champions de la saison régulière)**

SUMMUM CHIEFS de Saint-Jean-sur-Richelieu

**Trophée meilleur duo de gardiens de but (meilleure moyenne défensive)**

169 buts en 48 matchs : SAINT-FRANÇOIS DE SHERBROOKE (Luc Bélanger, Jonathan Forest et Mathieu Blanchard)

**Trophée des médias**

Meilleur joueur des séries éliminatoires : OLIVIER MICHAUD et MARCO CHARPENTIER, Summum Chiefs de Saint-Jean

**Trophée Gilles-Lefebvre**

Meilleure organisation de la LNAH : SAINT-FRANÇOIS DE SHERBROOKE

**Trophée Gaston-Gagné**

Organisation ayant fait avancer la cause de son équipe et celle de la Ligue : CRS EXPRESS de Saint-Georges-de-Beauce

**Trophée pour la meilleure implication médiatique**

FRANÇOIS TRÉPANIÉ, Summum Chiefs de Saint-Jean

**Trophée Futura**

Champion des séries éliminatoires 2006-2007 : SUMMUM CHIEFS de Saint-Jean

**Équipe d'étoiles**

Gardien de but : OLIVIER MICHAUD, Summum Chiefs de Saint-Jean

Défenseur gauche : PIERRE-LUC COURCHESNE, Saint-François de Sherb.

Défenseurs droitiers : SIMON OLIVIER (Saint-Georges-de-Beauce) et FRÉDÉRIC BOUCHARD (Québec)

Ailier gauche : MICHEL PICARD, Prolab de Thetford Mines

Centre : SYLVAIN RODIER, Caron et Guay de Trois-Rivières

Ailier droit : MARCO CHARPENTIER, Summum Chiefs de Saint-Jean



ARCHIVES LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

L'attaquant du Prolab de Thetford Mines, Michel Picard, a volé la vedette au Banquet des champions hier soir d'où il est reparti les bras chargés de quatre trophées. Avant la soirée, il était déjà assuré des trophées Guy-Lafleur (meilleur marqueur) et Maurice-Richard (meilleur buteur). Il a aussi été proclamé le joueur le plus utile (trophée Claude-Larose) et a déniché une place au sein de l'équipe d'étoiles.

## Michel Picard vole la vedette

### Le Saint-François remporte le prix Gilles-Lefebvre

**SÉBASTIEN LAJOIE**

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Michel Picard a été la grande vedette individuelle, hier soir à Sorel-Tracy, lors du Banquet des champions de la LNAH, lui qui a mis la main sur quatre prix, dont celui de joueur le plus utile à son équipe. De son côté, le Saint-François de Sherbrooke a été couronné organisation administrative de l'année.

Outre le trophée Claude-Larose, Picard a reçu les trophées Guy-Lafleur (meilleur marqueur), et Maurice-Richard (meilleur buteur), en plus d'être nommé sur l'équipe d'étoiles de la LNAH. L'ancien joueur de la LNH a récolté 99 points (48-51) en 2006-2007.

Le Saint-François de Sherbrooke a de son côté vu le travail de ses gardiens de but être récompensé. Luc Bélanger, Jo-

nathan Forest et Mathieu Blanchard ont présenté la meilleure moyenne défensive chez les gardiens (169 buts en 48 matchs).

Soulignons également la nomination du défenseur Pierre-Luc Courchesne sur l'équipe d'étoiles.

Pour Yves Desharnais, copropriétaire du Saint-François, recevoir le prix Gilles Lefebvre est une agréable surprise.

«On est content et un peu surpris. On essaie simplement de faire notre job le mieux possible. Ça prouve que les gens reconnaissent le travail qu'on met dans l'équipe. On y met beaucoup de temps et je crois que c'est la recette du succès. On ne peut pas gérer une équipe avec huit heures de travail par semaine», a-t-il commenté, hier soir.

Outre les Chiefs de Saint-Jean (cinq récompenses), le CRS Express de Saint-Georges a mis la

main sur trois prix, dont celui de l'organisation ayant fait avancer la cause de son équipe et celle de la ligue.

Auréolée de ce prix, l'organisation sherbrookoise poursuit aujourd'hui sa participation à l'assemblée générale. Si beaucoup de travail, productif de surcroît, a été abattu hier, il y a encore beaucoup à faire, dit M. Desharnais.

«On a encore une bonne journée devant nous. Mais il faut avouer qu'on a eu une excellente journée, aujourd'hui (hier). Enfin, on sent la volonté, plus que jamais, de changer les choses. Certaines équipes ont encore des pertes, mais elles sont moins importantes qu'il y a quelques années.»

L'arbitrage et le plafond salarial, entre autres, occuperont les propriétaires et gouverneurs, aujourd'hui à Sorel.

## Rony Gascon revient avec l'Isothermic

**THETFORD MINES** — Rony Gascon sera de retour à son poste de directeur général pour la prochaine saison de Isothermic de Thetford Mines de la Ligue nord-américaine de hockey. Le propriétaire et président de l'équipe, Jean-Pierre Lessard, a expliqué dans un communiqué que le retour de Rony Gascon constituait un atout majeur qui s'inscrit dans une volonté de stabilité recherchée par la nouvelle organisation.

Rony Gascon entre immédiatement en fonction, ce qui lui permettra d'entreprendre son travail en même temps que tous les directeurs généraux du circuit. Rappelons que l'an dernier, il avait été embauché qu'à l'ouverture du camp d'entraînement.

Après Jean Roberge et Stéphane Thivierge nommés récemment gouverneur et vice-président hockey, Gascon devient le troisième membre de l'organigramme hockey qui était la priorité de Jean-Pierre Lessard lors de l'acquisition de la formation thetfordoise. Son prochain mandat est de dénicher un entraîneur-chef.

— Pierre Nadeau

# Mésonéro, un Tigre pour encore cinq ans

YANICK POISSON  
ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le président des Tigres de Victoriaville, Éric Bernier a annoncé, hier, qu'il avait mis sous contrat son directeur général, Jérôme Mésonéro pour les cinq prochaines années. L'ancien recruteur-chef des Saguenéens de Chicoutimi sera donc dans les Bois-Francs jusqu'en 2012.

C'est la première fois que l'organisation de la Ligue de hockey junior majeur du Québec donne un tel vote de confiance à un directeur général. Pour Bernier, la prolongation du contrat de Mésonéro était devenue une priorité.

«Je n'aime pas laisser aller un gars dans sa dernière année de contrat. Nous avons la chance d'avoir un homme de hockey de qualité qui se plaît à Victoriaville, il était important de s'assurer qu'il soit ici pour encore longtemps», a affirmé le président.

Dès son entrée en poste, Éric Bernier a indiqué qu'il voulait rehausser la crédibilité de l'équipe de hockey et que le tout commençait par l'implantation d'une certaine stabilité. Il a proposé une entente de quatre ans et



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Le président des Tigres de Victoriaville, Éric Bernier (à droite), était visiblement fier d'avoir mis sous contrat son directeur général, Jérôme Mésonéro, pour les cinq prochaines années.

c'est avec plaisir qu'il a appris que Mésonéro en voulait cinq.

«Les Tigres sont perçus à travers la Ligue comme un cimetière pour les gérants et les entraîneurs. Ça va changer»,

a-t-il indiqué.

«À la bonne place»

Jérôme Mésonéro s'est consacré corps et âme aux Tigres de Victoriaville depuis son arrivée

en décembre 2005 et il compte poursuivre sur la même veine.

«Je suis capable de faire passer les priorités de l'organisation avant mes priorités personnelles. Il n'est pas question que je m'assoie sur mon contrat. Mon but est que l'équipe soit reconstruite à travers le pays», a-t-il mentionné.

Même s'il sait qu'il peut briser son contrat pour se joindre à une équipe professionnelle, le directeur général aura besoin d'une offre extraordinaire pour quitter Victoriaville.

«Je suis capable de bien gagner ma vie en tant que directeur d'une formation junior. En plus, j'ai de la latitude dans ma prise de décision et j'ai la confiance de mes patrons. Je n'aurais pas les mêmes conditions si j'étais dépisteur pour une équipe professionnelle», a-t-il ajouté.

D'ici la fin de son mandat, Mésonéro entend compléter le renouveau amorcé la saison dernière, s'approcher le plus possible des grands honneurs et relancer un nouveau cycle.

«La Ligue junior fonctionne selon un cycle de quatre ans. J'aurai donc l'occasion de compléter un tour de roue et de relancer l'équipe. Après on verra.»

## TOURNOI DE LA COUPE MEMORIAL

# L'adversité, les MAINEiacs peuvent en parler

MARC TOUGAS  
PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER — Si le hockey junior a pour but de «former» le caractère de jeunes hommes, les joueurs des MAINEiacs de Lewiston auront été servis à souhait au cours de cette coupe Memorial.

Car si tout a baigné dans l'huile pour eux, ou à peu près, durant la saison et les séries de la LHJMQ — seulement 14 défaites en temps réglementaire en 87 matchs au total — ils ont dû puiser davantage dans leurs ressources au cours de cette semaine à Vancouver.

D'autant plus qu'après la victoire de 1-0 des Tigres de Medicine Hat contre les Giants de Vancouver, tard mercredi soir, les MAINEiacs se sont retrouvés dans l'obligation de disputer un match de bris d'égalité contre les Whalers de Plymouth, hier soir.

(NDR: Après deux périodes, les MAINEiacs tiraient de l'arrière 3-0).

### Un entraîneur apprécié

Peu importe le résultat de ce match, les joueurs de l'équipe championne de la LHJMQ garderont la foi. La foi en leur entraîneur Clément Jodoin.

«Non seulement est-il un bon entraîneur, mais c'est une bonne personne dans la vie de tous les jours, déclare le gardien des MAINEiacs Jonathan Bernier. C'est quelqu'un qui cherche à assurer ton avenir comme joueur.»

Jodoin sera l'un des finalistes au titre d'entraîneur de l'année,



Après avoir trébuché dimanche devant les Giants de Vancouver, les MAINEiacs de Lewiston et le Sherbrookoï David Perron ont dû se soumettre hier soir au match de bris d'égalité.

demain, au gala de la Ligue canadienne de hockey. Et selon ses joueurs, il le mérite.

«C'est lui qui nous a amenés ici (à la coupe Memorial)», affirme Bernier.

«C'est une fierté pour lui, et pour nous ça veut dire que ça s'est bien passé cette saison», note le défenseur Sébastien Piché.

Même si Jodoin a été entraîneur adjoint avec le Canadien de Montréal, les Nordiques de Québec et les Penguins de Pitts-

burgh, il reste un homme terre à terre, selon ses joueurs.

«C'est quelque chose qu'on n'aurait jamais pu découvrir s'il était resté dans la LNH (Ligue nationale de hockey), souligne Bernier. Il nous fait part de son expérience, de ce qu'il a vécu en haut.»

«Il amène une confiance dans l'équipe, affirme Simon Courcelles. Il est capable de calmer les joueurs, et quand on a besoin de se réveiller, il sait faire le discours qui va nous mettre en

marche.»

«Il a toujours des solutions à nous proposer, ajoute Piché. Et quand un joueur a besoin d'aide, sa porte est toujours ouverte.»

Aucune équipe n'a remporté la coupe Memorial après avoir disputé le match de bris d'égalité, mais Clément Jodoin a affirmé que ce n'était pas le temps de s'attarder à cela.

«Avant de penser à dimanche, on va penser à ce soir», a-t-il dit quelques heures avant d'affronter les Whalers.

# ... et Ricard un Voltigeur pour trois autres

DANNY ALLARD  
danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Les Voltigeurs de Drummondville ont confirmé l'actuel directeur général de l'équipe, Dominic Ricard, dans ses fonctions, hier, en lui accordant un nouveau contrat d'une durée de trois ans.

Selon le président des Voltigeurs Éric Verrier, la crédibilité de Ricard dans la LHJMQ jumelée à sa compétence ainsi que sa grande capacité à travailler en équipe ont vite convaincu le comité hockey d'opter pour une stabilité au sein de l'organisation drummondvilloise.

«Il est important pour notre organisation de maintenir une stabilité afin de nous permettre de mieux avancer, de fixer et de réaliser ensemble des objectifs à moyen et à long termes. Nous sommes convaincus que l'expérience et le dynamisme de notre directeur général représentent des atouts pour notre organisation», a indiqué Verrier.

Marié et bientôt père d'un deuxième enfant, Dominic Ricard entamera sa cinquième saison chez les Voltigeurs de Drummondville.

Engagé comme entraîneur en chef en novembre 2003, Ricard est également devenu le directeur général des Voltigeurs en décembre 2004 avant de laisser son poste derrière le banc à l'issue de la saison 2006.

En plus de son poste de dg chez les Voltigeurs, Ricard poursuivra aussi ses fonctions de coordonnateur du programme hockey au Collège Saint-Bernard de Drummondville pour une deuxième saison.

## Un Fog Devil accusé de viol

PRESSE CANADIENNE

ST. JOHN'S — Un joueur des Fog Devils de St. John's de la Ligue de hockey junior majeur du Québec fait face à une accusation de viol aux États-Unis après qu'une adolescente de 16 ans eut affirmé avoir été agressée.

Keith Bombaugh, 18 ans, de Falmouth au Massachusetts, a été mis en accusation lundi dernier et a plaidé non coupable. Un autre jeune de 18 ans est accusé du même crime, qui serait survenu il y a plus d'une semaine.

«Nous n'en savons pas beaucoup plus que ce qui a été rapporté», a déclaré le président des Fog Devils, Brad Dobbin, à partir de Vancouver où il assiste au tournoi de la Coupe Memorial.

«La famille nous a appelés après l'incident pour nous mettre au courant. C'est une situation regrettable.»

Bombaugh, un défenseur, a pris part à 38 matchs des Fog Devils cette saison.

## Calvillo reste l'homme de Jim Popp

«Il a encore de bonnes années devant lui», estime l'entraîneur des Alouettes

**BILL BEACON**  
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Même s'il a connu une saison 2006 en deçà des attentes, Anthony Calvillo demeure le quart numéro un des Alouettes de Montréal aux yeux du directeur général et entraîneur Jim Popp.

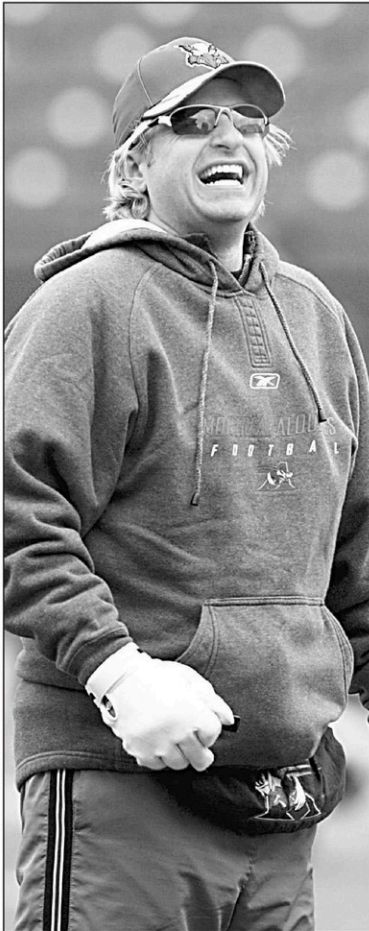
Popp a tenu à le préciser d'entrée de jeu lors d'une conférence téléphonique. «Tant et aussi longtemps qu'aucun autre quart ne viendra le déloger, il sera le quart des Alouettes», a dit Popp.

Calvillo a été la cible de sévères critiques l'an dernier quand il a été incapable d'accumuler des gains par la passe de 5000 verges pour la première fois en cinq ans et qu'il a été fort peu efficace dans le match de la coupe Grey face aux Lions de la Colombie-Britannique.

Le vétéran de 34 ans est le quart partant de la formation montréalaise depuis la saison 2000. Il en sera à sa dernière saison d'un contrat qui lui rapporte 350 000 \$ par année et il voudrait qu'on prolonge son contrat de deux ans.

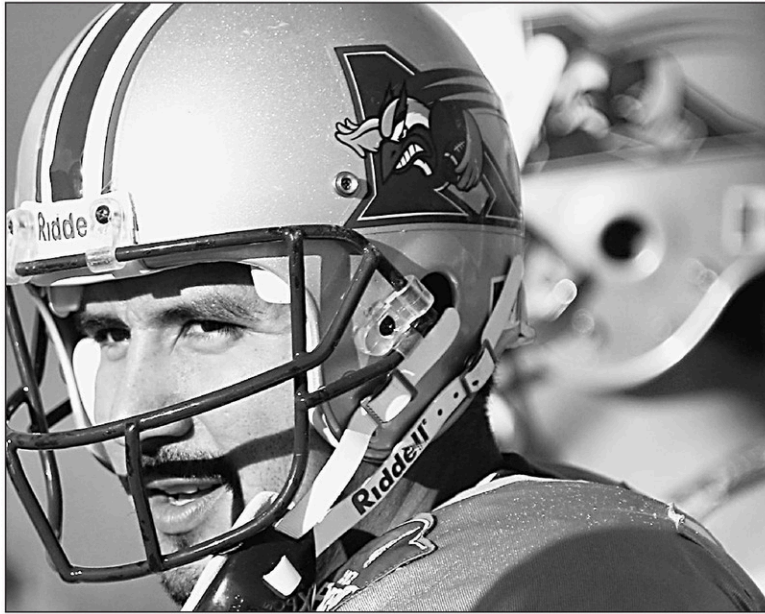
Il a permis aux Alouettes de présenter des fiches gagnantes, mais n'a remporté la coupe Grey qu'une seule fois, soit en 2002, en cinq présences dans le match de championnat.

Popp a dit que les critiques qui veulent qu'il soit incapable



Jim Popp

de gagner le gros match, sont injustifiées et que Calvillo devrait connaître une grosse année en 2007 sous les ordres d'un nou-



À moins qu'un autre quart ne vienne le déloger, c'est le vétéran Anthony Calvillo qui dirigera l'attaque des Alouettes de Montréal en 2007.

veau coordonateur en attaque.

«Nous croyons qu'il a encore de bonnes années devant lui s'il continue de bien travailler, a dit Popp. Certains en doutent, mais nous aurons une nouvelle philosophie en attaque et Anthony aura moins de responsabilités. Il pourrait redevenir le joueur par excellence comme il l'a été en 2003.

«Les gens auront peut-être une opinion bien différente de lui.»

Popp a admis que les équipes adverses avaient compris ce que

les Alouettes tentaient de faire en attaque au milieu de la saison,

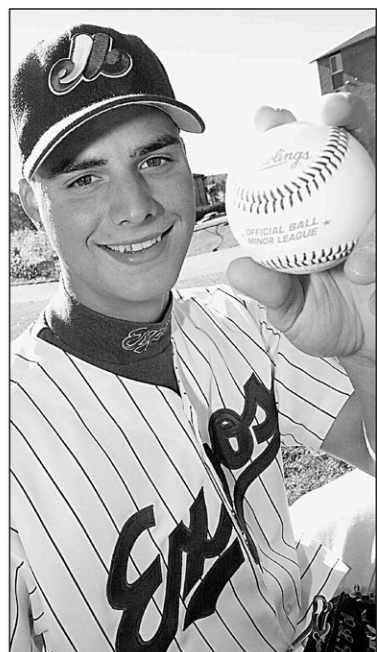
ce qui a conduit à une série de défaites et à la démission de l'entraîneur Don Matthews à trois matchs de la fin de la saison.

Certains joueurs ont même blâmé Calvillo pour les déboires de l'équipe.

«On a commencé à pointer certains joueurs du doigt, a dit Popp. Pendant des séries de défaites, ces choses-là peuvent se produire. Mais nous avons redressé la barre. Le gars qui nous a permis d'atteindre la finale quatre fois, l'a fait une cinquième fois. C'est un sport d'équipe. Ce n'est jamais la faute d'un seul gars.»

Calvillo sera d'ailleurs un des seuls visages connus quand les Alouettes entreprendront leur camp d'entraînement la semaine prochaine avec les Ben Cahoon, Robert Edwards et Tim Strickland.

Plusieurs joueurs, comme Ed Philion, Ian Allen, Éric Lapointe et Sylvain Girard ont pris leur retraite. Au total 15 joueurs de l'édition 2006 ont quitté.



ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIENDEAU

Pierre-Luc Marceau

Les multiples chapeaux de P.-L. Marceau

À lire page 35

**CE SOIR, PARTY D'AVANT-MATCH DÈS 18 h 30**

Club de baseball

**Expos**  
SHERBROOKE

- Feu d'artifice • Clowns et maquilleurs pour enfants • Soirée hommage à Normand Labelle et Alain Chapdelaine
- Lancer protocolaire par Denis Boucher

**Vendredi 25 mai à 20 h 30**

**Coaticook**  
vs  
**Sherbrooke**

Stade Amédée-Roy

Promotion **Aluminium ASCOT** La Tribune

**COOLS LIGHT** **ECONO SPORTS** **Boston Pizza**

RESTAURANT ET BAR SPORTIF

www.expossherbrooke.com

**WEEK-END D'OUVERTURE AU STADE AMÉDÉE-ROY**

Club de baseball

**Expos**  
SHERBROOKE

**Vendredi 25 mai**  
20 h 30

Big Bill de Coaticook vs Expos de Sherbrooke

Activités :

- Party d'avant-match, dès 18 h 30
- Clowns et maquilleurs pour les enfants
- Soirée-hommage à Normand Labelle et Alain Chapdelaine
- Feu d'artifice
- Lancer protocolaire par Denis Boucher ancien lanceur des Expos de Sherbrooke et des Blue Jays de Toronto

**Dimanche 27 mai**  
18 h

Ciel FM de Rivière-du-Loup vs Expos de Sherbrooke

Activités :

- Soirée au profits de l'Association des familles de personnes disparues ou assassinées (AFPAD) avec la présence de M. Pierre-Hugues Boisvenu
- Clowns et maquilleurs pour les enfants
- Tous les profits seront remis à l'AFPAD

**AUTRES PARTIES :**

Samedi 26 mai	12 h	Guerriers de Granby vs Ailes du Québec
Samedi 26 mai	15 h	4*44 de Victoriaville vs Ailes du Québec
Samedi 26 mai	18 h	Guerriers de Granby vs Groupe Investors de Québec
Dimanche 27 mai	12 h	Ciel FM de Rivière-du-Loup vs Verture de Trois-Rivières
Dimanche 27 mai	15 h	Groupe Investors de Québec vs Castors d'Acton Vale

www.expossherbrooke.com

**COOLS LIGHT** **ECONO SPORTS** **La Tribune** **Boston Pizza**

RESTAURANT ET BAR SPORTIF

# SOLDE du PRINTEMPS

Financement 0% disponible\*

Profitez de nos **NOMBREUX RABAIS** en magasin.



**Lecteur DVD**  
 • Compatible DVD-Vidéo, DivX, MP3, DVD+R/RW, SVCD, VCD, WMA, JPEG  
 • Sortie audio numérique coaxiale/optique

**RABAIS 10\$: 58<sup>88</sup>**



**Caméra numérique COOLPIX L10**  
 • 5.0 mégapixels • Écran ACL 2.0"  
 • Zoom optique 3x  
 • Zoom numérique 4x

**SEULEMENT: 148<sup>88</sup>**

## Panasonic

**Ensemble téléphonique sans fil**  
 • Technologie FHSS 2.4 GHz  
 • Compatibilité d'affichage du demandeur  
 • 3 tonalités de sonnerie

**RABAIS 20\$: 78<sup>88</sup>**

## SONY MP3

**Lecteurs MP3 Walkman®**  
 • 28 hres d'autonomie approx.  
 • Syntoniseur numérique FM  
 • Écran à affichage organique EL  
 • Gère les fichiers MP3, ATRAC et WMA

**Mémoire 1 Go: 98<sup>88</sup>**  
**Mémoire 2 Go: 118<sup>88</sup>**

## Kodak

Choisissez parmi 10 différents modèles!

• Cadre photo numérique  
 • 7 pouces • Programmable

**MAINTENANT: 148<sup>88</sup>**

## SAMSUNG Mini DV



### Caméscope Mini-DV compact

• 680,000 pixels • Zoom optique 34x  
 • Zoom numérique 1200x  
 • Écran ACL 2.7" • Viseur couleur

**MAINTENANT: 298<sup>88</sup>**



## LG X.D. ENGINE

ACL DTV 16:9 HDMI

**TVHD 26" ACL**  
 • Écran plat prêt pour montage mural  
 • Résolution de 1366 x 768 pixels  
 • Capacité d'affichage TVHD - 1080i, 720p  
 • Rapport de contraste 800:1

**RABAIS 200\$: 798<sup>88</sup>**

## Panasonic VIERA PLASMA

**TVHD 42" plasma**  
 • Écran plat prêt pour montage mural  
 • Capacité d'affichage 1080i, 720p TVHD  
 • Aspect d'écran cinéma 16:9  
 • Rapport de contraste 10000:1

**RABAIS 200\$: 1988<sup>88</sup>**



## GARMIN

Pour ne plus jamais demander votre chemin!

**Appareil de navigation portable**

• Écran TFT ACL tactile 3.5"  
 • Cartes pré-téléchargées: Amérique du Nord  
 • Récepteur compatible WAAS  
 • Fente pour carte mémoire SD  
 • Autonomie: jusqu'à 8 heures

**RABAIS 30\$: 368<sup>88</sup>**

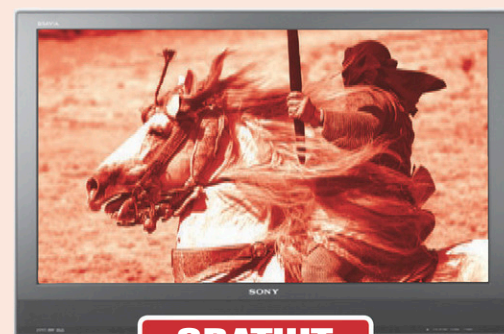


## acer

**Projecteur multimédia**

• Technologie DLP™  
 • Résolution SXGA (1280 x 1024)  
 • 2000 Lumens ANSI  
 • Ratio de contraste 2000:1  
 • Compatible TVHD 480p, 720p, 1080i, NTSC, PAL, SECAM

**L'ensemble RABAIS 150\$: 998<sup>88</sup>**



## SONY BRAVIA

ACL DTV 16:9 HDMI

**TVHD 40" ACL**

• Écran plat prêt pour montage mural  
 • Résolution 1366 x 768  
 • Capacité d'affichage 480i, 480p, 720p, 1080i  
 • Rapport de contraste 5000:1  
 • Entrées à composants, S-Vidéo et composites

**RABAIS 500\$: 1988<sup>88</sup>**

## ALPINE



**Radio CD/MP3**

• 45 watts x 4  
 • Connection IPOD fullspeed  
 • Présortie subwoofer

**NOUVEAU: 138<sup>88</sup>**

## ALPINE



**Radio CD/MP3/WMA/AAC**

• 45 watts x 4 • Connection IPOD fullspeed  
 • Présortie subwoofer • 3 paires présortie  
 • Façade mécanique

**NOUVEAU: 198<sup>88</sup>**

## AMPLIFICATEURS

### ALPINE

**Amplificateur 2 canaux**

• 50 watts RMS x 2 @ 4Ω  
 • 140 watts RMS x 1 @ 4Ω

**RABAIS 80\$: 188<sup>88</sup>**

### ALPINE

**Amplificateur de puissance mono**

• 400 watts RMS @ 4Ω  
 • 220 watts RMS @ 4Ω

**RABAIS 200\$: 298<sup>88</sup>**

## HAUT-PARLEURS POUR L'AUTO

**À MOITIÉ PRIX** à l'achat d'un radio d'auto



**Haut-parleurs d'auto RABAIS 64\$: 65<sup>88</sup>**



**Haut-parleurs d'auto RABAIS 64\$: 65<sup>88</sup>**

## SUBWOOFER • HAUT-PARLEURS D'EXTRÊMES-GRAVES

**À MOITIÉ PRIX** à l'achat d'un amplificateur

### ALPINE

**Subwoofer 10" Type -E 4 Ohm 750 watts**



**Plusieurs modèles en démonstration!**

\* Financement 0% disponible sur produits sélectionnés. Certaines conditions s'appliquent. Sur approbation du crédit. Détails en magasin. Certains produits sont en quantités limitées. Les illustrations peuvent différer. Prix sujet à changement sans préavis. Détails en magasin.



**Nouvel emplacement GRANDE surface**

# Dumoulin

pour ce qu'il y a de mieux

525, Northrop-Frye,  
 Édifice Croteau/Ureka (Voisin de Momo Sports)  
 (819) 565-3177

**Carrefour de l'Estrie**



**Acceptées!**

(Mail Central), Sherbrooke  
 (En face du Pharmaprix) (819) 563-3223